exporlux.
RETAIL




exporlux
light on emotions

exporlux.

O GRUPO EXPORLUX é um dos líderes Nacionais no sector da Iluminação Técnica Interior, Exterior e Pública.

Fundada em 1987, a EXPORLUX tem a sua indústria localizada em Águeda, goza de um forte reconhecimento no que toca à criatividade, flexibilidade e qualidade do produto.

Sempre na procura de tecnologia de excelência no funcionamento e rendimento dos produtos, a sua filosofia é baseada no desenvolvimento de sistemas que minimizem o consumo energético com utilização responsável e racional dos recursos, apoiada por uma política responsável de reciclagem e pelo processo contínuo de investimento em I+D.

A EXPORLUX possui um avançado centro de investigação e desenvolvimento nas áreas de ótica, eletrónica e fontes luminosas. Este centro desenvolve e realiza todos os estudos necessários para o desenvolvimento e industrialização dos produtos, garantindo desta forma, os melhores resultados.

A EXPORLUX está presente em vários mercados Europeus, Africanos e do Médio Oriente, desenvolvendo soluções para obras de grande relevo no mundo da arquitectura.

Inserida num complexo industrial que possui um dos mais avançados parques de máquinas de precisão, que fazem com que a empresa seja praticamente autosuficiente na produção das luminárias, com componentes que são submetidos aos mais exigentes testes de qualidade.

GRUPO EXPORLUX is one of the national leaders in the field of technical indoor, outdoor and public lighting.

Founded in 1987, EXPORLUX has its industry located in Águeda, enjoys strong recognition in terms of creativity, flexibility and product quality.

Always looking for technology of excellence in the operation and performance of products, its philosophy is based on the development of systems that minimize energy consumption with responsible and rational use of resources, supported by a responsible recycling policy and the continuous process of investment in I+D.

EXPORLUX has an advanced research and development center in the areas of optics, electronics and light sources. This center develops and carries out all the necessary studies for the development and industrialization of the products, thus guaranteeing the best results.

EXPORLUX is present in several European, African and Middle East markets, developing solutions for works of great importance in the world of architecture.

Inserted in an industrial complex that has one of the most advanced parks of precision machines, they make us practically self-sufficient in the production of our luminaires. With components that we submit to the most demanding quality tests.

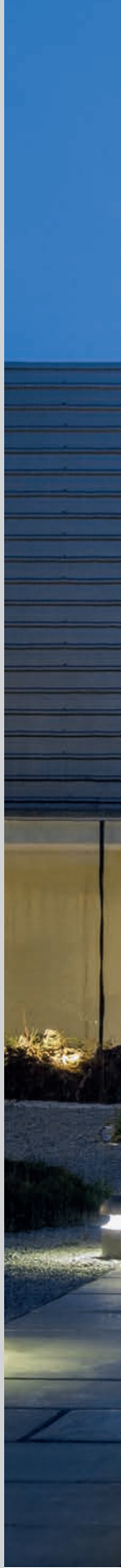
Ramalhos
pure baking pleasure

SAB

SONERES

SONERES
BRASIL

LIGHTDESIGN + exporlux





exporlux.

A Exporlux possui um dos mais avançados laboratórios luminotécnicos com a aquisição do T5+ - Goniophoto - spectrometer.

Este novo Goniofoto-espectrorradiômetro encontra-se equipado com elementos de elevada fiabilidade e precisão tais como, um espelho rotativo, um fotómetro, um espectrorradiómetro, um termohigroanemómetro, um analisador de energia, fontes de alimentação e diversos Laser's de alinhamento e calibração, permitindo-nos assim, elaborar análises fotométricas precisas (medição da distribuição e da intensidade da luz) e colorimétricas ( CCT, CRI, CQS, RGB, distribuição espectral, cromaticidade, pureza de cor, comprimento de onda dominante, entre outros) da maioria das fontes de luz e luminárias convencionais ou LED.

O sistema é totalmente automático, adotando tecnologia robótica de última geração com redutores de engrenagem com folga zero, garantindo movimentos sem vibração assim como, posicionamento com precisão até à décima de grau.

Com a aquisição deste laboratório, a EXPORLUX torna-se deste modo, na única empresa de iluminação em Portugal, com capacidade para efetuar ensaios fotométricos e colorimétricos de acordo com a norma EN 13031-4 para todos os tipos de luminárias bem como, consegue garantir que os seus produtos estão em concordância com a directiva Europeia de Eco Design 2009/125/EU e com o Regulamento UE 2019/2015 respeitante à etiquetagem energética das fontes de luz.

Exporlux has one of the most advanced lighting laboratories with the acquisition of the T5+ - Goniophoto-spectrometer.

This new Goniophoto-spectroradiometer is equipped with elements of high reliability and precision such as a Rotating Mirror, a photometer, a spectroradiometer, a thermohygroanemometer, an energy analyzer, power supplies and several lasers for alignment and calibration, allowing it to Therefore, we can carry out precise photometric analysis (measurement of light distribution and intensity) and colorimetric analysis (CCT, CRI, CQS, RGB, spectral distribution, chromaticity, color purity, dominant wavelength, among others) of most sources of conventional or LED light and fixtures.

The system is fully automatic, adopting state-of-the-art robotic technology with zero-backlash gear reducers, ensuring vibration-free movements as well as positioning with precision down to the tenth of a degree.

With the acquisition of this laboratory, EXPORLUX thus becomes the only lighting company in Portugal with the capacity to carry out photometric and colorimetric tests in accordance with the EN 13031-4 standard for all types of luminaires, as well as being able to guarantee that its products comply with the European Eco Design Directive 2009/125/EU and the EU Regulation 2019/2015 regarding the energy labeling of light sources



■ T5+ Goniofoto - espectrorradiômetro
T5+ Goniophoto - spectrometer

A EXPORLUX tem, ao longo da sua história, estado um passo à frente no que diz respeito a tecnolgia e inovação, contando desde há alguns anos com uma Linha de Assemblagem Eletrónica (SMT)que nos permite:

- Uma montagem totalmente automatizada, de forma rápida e eficiente das nossas próprias placas PCB;

- Facilidade na montagem de protótipos, para ensaios de novas soluções;

- Prezamos pela qualidade, agilidade e segurança dos vários processos;

- Gestão de stock mais dinâmica, tendo PCBs e LEDs de várias temperaturas de cor que são assembladas de acordo com as encomendas;

- Tempo de resposta reduzidos devido ao controlo interno da montagem de blocos óticos;

- Otimizar e tornar os produtos mais competitivos;

- Análise de falhas a partir de máquina de inspeção por raio-X;

- Possibilidade de montagem imediata de LEDs de última geração que são adquiridos diretamente aos fabricantes das várias marcas;

- Possibilidade de desenhar formatos de módulos LED específicos, regulando a própria potência, a partir do nosso gabinete de desenvolvimento;

- Condições ambientais favoráveis com temperatura e humidade controladas.

EXPORLUX has, throughout its history, been one step ahead in terms of technology and innovation, having for some years now had an Electronic Assembly Line (SMT) that allows us to:

- A fully automated, quick and efficient assembly of our own PCB boards;

- Ease in assembling prototypes, for testing new solutions;

- We value the quality, agility and security of the various processes;

- More dynamic stock management, having PCBs and LEDs of various color temperatures that are assembled according to orders;

- Reduced response time due to the internal control of the assembly of optical blocks;

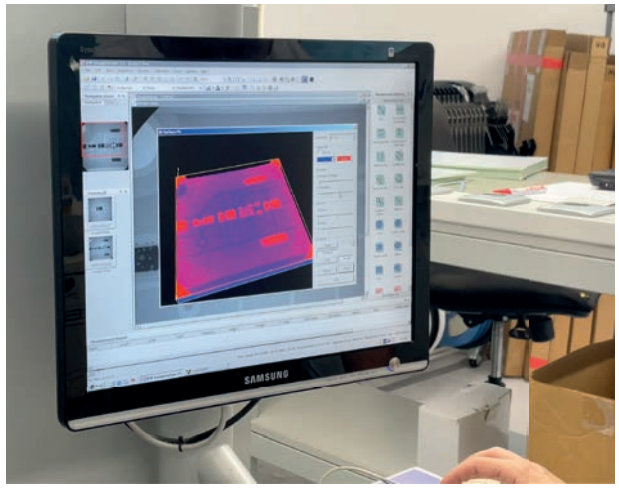
- Optimize and make products more competitive;

- Failure analysis from X-ray inspection machine;

- Possibility of immediate assembly of state-of-the-art LEDs that are acquired directly from the manufacturers of the various brands;

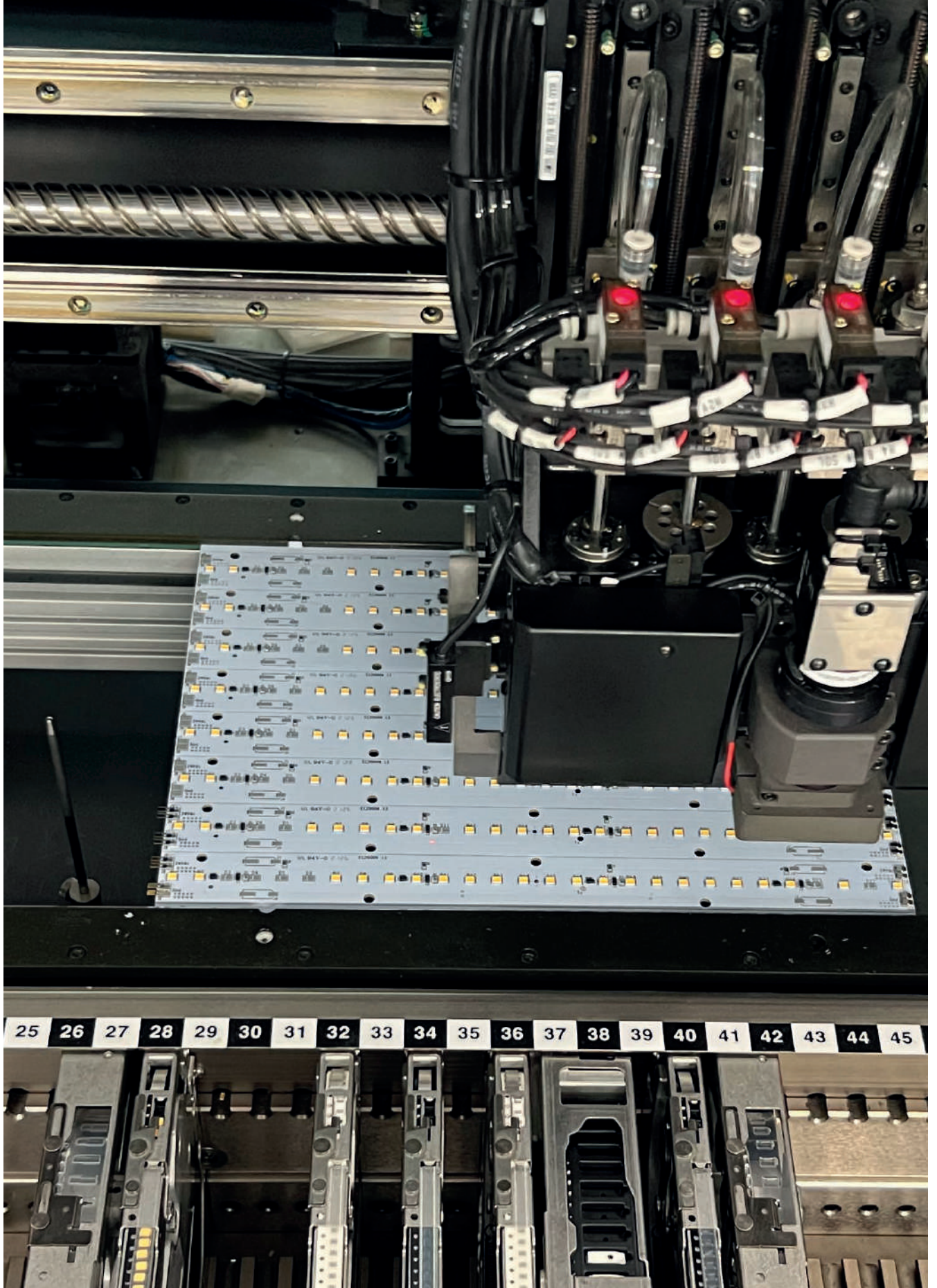
- Possibility of designing specific LED module formats, regulating their own power, from our development office;

- Favorable environmental conditions with controlled temperature and humidity.




■ Análise de falhas a partir de máquina de inspeção por raio-X
Failure analysis from X-ray inspection machine

exporlux.


25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45

exporlux.

# A iluminação no Retalho

Ir ás compras pode ser um meio de passar o tempo, mas, na maior parte das vezes, é também uma necessidade, especialmente quando falamos de alimentação. Hoje em dia os consumidores são cada vez mais exigentes, não querem apenas responder a uma necessidade, querem sobretudo responder a essa necessidade com qualidade, como tal, a chave para o sucesso de uma loja não depende só da qualidade dos seus produtos, mas, da experiência que proporciona aos seus clientes na compra desses produtos.

A iluminação é uma das especialidades fundamentais no projeto de qualquer loja e, assume uma importância superior, porque pode interferir na qualidade dos seus produtos.

A iluminação no retalho depende da qualidade da luz e não, da quantidade de luz emitida sobre o produto. A iluminação afeta a forma como os clientes veem o produto, assim como a sua experiência pessoal de compra. Um espaço que os cative e os acolha, é um espaço que os faz sentir bem, que os faz permanecer mais tempo e por consequência gastar mais.

O desenho da qualidade da luz para o mundo do retalho, subdivide-se em três componentes, numa combinação equilibrada entre todas:

**- Iluminação de realce;**

**- Iluminação geral;**

**- Iluminação decorativa.**

O objetivo é exibir com a luz. As tendências mudam, mas a perceção humana mantém-se igual.

A luz deverá enfatizar, deverá ter um alto nível de conforto visual, a sua função é a ostentação efetiva do produto e marcas, é orientar subtilmente o cliente através da loja.

Ao focarmo-nos no cliente e nos produtos, em associação á eficiência energética e ao bem-estar do usuário do espaço, a iluminação de retalho observa a sua função de criar o desejo na compra e aumentar os objetivos da venda.

# Retail Lighting

Shopping can be a way to pass the time, but most of the time, it's also a necessity, especially when it comes to groceries. Nowadays, consumers are becoming increasingly demanding. They don't just want to fulfill a need; they want to fulfill it with quality. As such, the key to a store's success depends not only on the quality of its products, but also on the experience it provides to customers when they purchase those products.

Lighting is one of the essential specialties in the design of any store and holds a significant importance, as it can impact the quality of its products. Lighting in retail depends on the quality of light, not the quantity of light emitted onto the product. Lighting affects how customers perceive the product, as well as their personal shopping experience. A space that captivates and welcomes them is a space that makes them feel good, encouraging them to stay longer and consequently spend more.

The design of quality lighting for the world of retail is divided into three components, balanced in combination:

- Accent lighting;

- General lighting;

- Decorative lighting.

The goal is to showcase with light. Trends may change, but human perception remains the same. The light should emphasize, providing a high level of visual comfort. Its function is the effective display of products and brands, subtly guiding the customer through the store.

By focusing on the customer and the products, in conjunction with energy efficiency and the well-being of the space's users, retail lighting serves its function of creating desire for purchase and increasing sales objectives.





exporlux.



# Iluminação de Realce

A iluminação de realce assume uma importância cada vez maior, aos dias de hoje, deixou de fazer sentido iluminar tudo da mesma forma, para passar a criar diversidade e uma experiência sensorial que intensifique o ato da compra.

No retalho, a iluminação de realce valoriza e hierarquiza os produtos que se pretende considerar, cria uma experiência de compra ao permitir uma cadência diferenciadora ao longo dos percursos entre prateleiras, mantendo os clientes confortáveis.

No domínio da loja de conveniência, supermercado ou hipermercado, a secção dos frescos assume-se como o fator determinante de lealdade dos consumidores. A marca que melhor exiba e conserve os seus frescos é aquela que garante uma posição de relevo face à concorrência.  A questão que se põe é de que modo é que deve ser colocada a iluminação para não prejudicar a qualidade destes produtos, uma vez que a qualidade está identificada nestes alimentos através da sua frescura.

O senso comum do processo de desenvolvimentos dos legumes e fruta indicam-nos alguns caminhos. Muitos dos frutos e legumes nascem e crescem debaixo da terra sem interferência da luz solar e outros crescem com a luz solar, ou seja, a luz interfere no desenvolvimento e maturação destes alimentos.

A receita de iluminação certa, é aquela que ajuda a manter os alimentos frescos por mais tempo, o que significa uma vida útil mais longa e menos desperdício – aquela que a tecnologia LED nos permite atualmente - e aquela que melhora a apresentação dos produtos através de LED´s com espectros específicos para cada tipo de produto como, carne, peixe, fruta, legumes, padaria, adega, bem como espectros que realçam uma ampla gama de cores ou ainda o realce de brancos puros.

# Accent Lighting

Accent lighting is assuming increasing importance in today's context. It no longer makes sense to illuminate everything in the same way; instead, the focus has shifted towards creating diversity and a sensory experience that enhances the act of purchasing.

In the retail sector, accent lighting enhances and prioritizes the products under consideration. It creates a shopping experience by providing a distinctive rhythm along the paths between shelves, while keeping customers comfortable.

In the realm of convenience stores, supermarkets, or hypermarkets, the fresh produce section stands as the key factor for consumer loyalty. The brand that presents and preserves its fresh produce best secures a prominent position compared to its competitors. The question at hand is how to position the lighting in a way that doesn't compromise the quality of these products, as their freshness is identified through their quality.

Common sense gleaned from the development processes of vegetables and fruits provides us with some insights. Many fruits and vegetables grow underground without the interference of sunlight, while others develop with the influence of sunlight. In other words, light plays a role in the growth and ripening of these foods.

The recipe for proper lighting is one that helps maintain the freshness of foods for a longer time, resulting in an extended shelf life and reduced waste. This is achievable through LED technology, which is available today. It also involves using LEDs with specific spectra for different types of products, such as meat, fish, fruits, vegetables, bakery items, and wines, as well as spectra that enhance a wide range of colors or even emphasize pure whites.

## Iluminação Geral

A iluminação Geral assume igualmente importância, na medida em que nos permite iluminar de forma eficiente e uniforme grandes armazéns e supermercados, com um retorno relevante, quando o investimento é controlado.

A iluminação Geral LED está cada vez mais eficiente e, associada a sistemas de controle inteligentes, permite dividir as lojas por áreas diferenciadas e, apenas utilizar a luz onde é necessária, em espaços separados e a uma hora específica.

## General Lighting

General lighting also assumes importance, as it allows us to efficiently and uniformly illuminate large warehouses and supermarkets, with significant returns when the investment is controlled.

LED general lighting is becoming increasingly efficient, and when paired with intelligent control systems, it enables the division of stores into distinct areas, using light only where needed, in separate spaces and at specific times.

## Iluminação Decorativa

A iluminação decorativa ajuda a enfatizar e a criar a experiência e identidade da marca através dos materiais utilizados, formas e cores aplicadas.

Aos diferentes tipos de iluminação descritos anteriormente, podem ser associados motores de Luz LED com diferentes temperaturas de cor, brancos dinâmicos, índices de restituição de cor diversos e sistemas de controle variados.

## Decorative Lighting

Decorative lighting helps emphasize and create the brand's experience and identity through the materials used, shapes, and applied colors.

To the different types of lighting described earlier, LED light engines with varying color temperatures, dynamic whites, diverse color rendering indices, and various control systems can be associated.



■ Iluminação decorativa para retalho
Decorative lighting for retail

exporlux.


Charcutaria





# ÍNDICE


18 **OFFICE**

42 **ECOLED**

62 **FLAP**

72 **ATLANTIS MODY**

80 **MODELUX ECOLED**

92 **OPTICAL ECOLED**

100 **RING**

120 **CIRCLE**

142 **PETI**

154 **STAR**

162 **WHEEL**

176 **ORFEU**

186 **ORBITA**

194 **OVE**

202 **HAT**

204 **OZ**

206 **DOME**

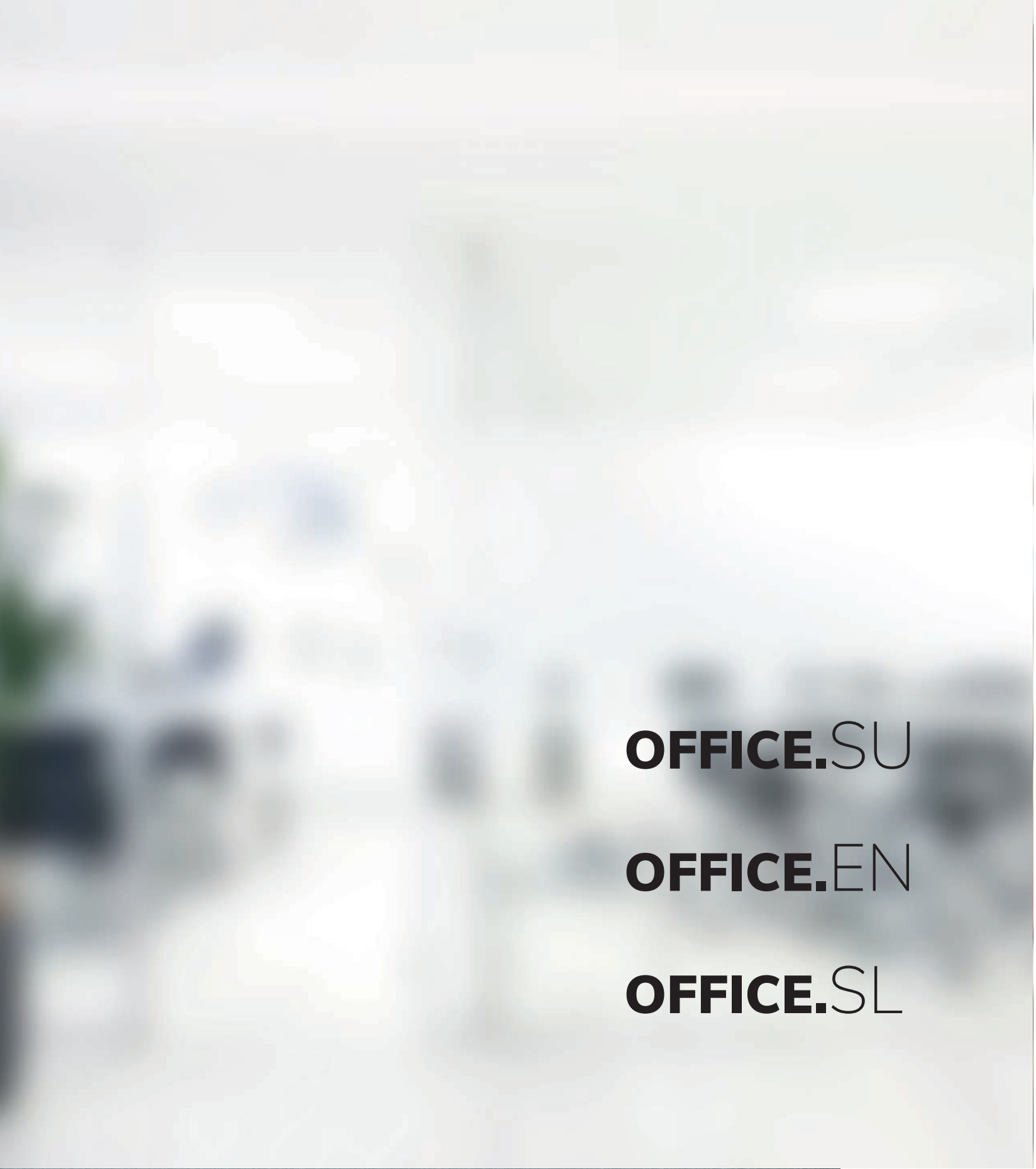
208 **EVA**

210 **SPHERE**

212 **PROJETOS**

# OFFICE.




OFFICE.SU
OFFICE.EN
OFFICE.SL



**OFFICE.**SU

**OFFICE.**EN

**OFFICE.**SL

# OFFICE.

**A gama OFFICE, da EXPORLUX, foi desenvolvida a pensar nos novos desafios dos espaços, quer estes sejam de co-working, empresariais, cooperativos, interativos (quiet rooms para conference calling), grandes áreas ou qualquer dinâmica de funcionalidade de espaço, coadjuvado com as normas técnicas e tendo como premissas principais, o individuo e o seu conforto.**

The OFFICE range has been designed with today's spaces new challenges in mind: whether they are co-working spaces, corporate spaces, cooperative spaces, quiet rooms for conference calling, large areas and dynamic space functionality, supported by standards, techniques and having as its main premise the individual and his comfort.

# OFFICE.

**ELEVADA EFICIÊNCIA LUMINOSA**
*VERY HIGH LIGHT EFFICIENCY*

**ÍNDICE DE UGR ABAIXO DE 19**
*UGR INDEX BELOW 19*

**QUATRO TIPOS DIFERENTES DE ÓPTICAS**
*FOUR DIFFERENT TYPES OF OPTICS*

**ELEVADO ÍNDICE DE RESTITUIÇÃO CROMÁTICA**
*HIGH COLOR RENDERING INDEX*

**VERSÕES SUSPENSAS COM POSSIBILIDADE DE LUZ DIRETA E INDIRETA**
*SUSPENDED VERSIONS WITH POSSIBILITY OF DIRECT AND INDIRECT LIGHT*

# ESCOLHE O TEU ESTILO
# CHOOSE YOUR STYLE

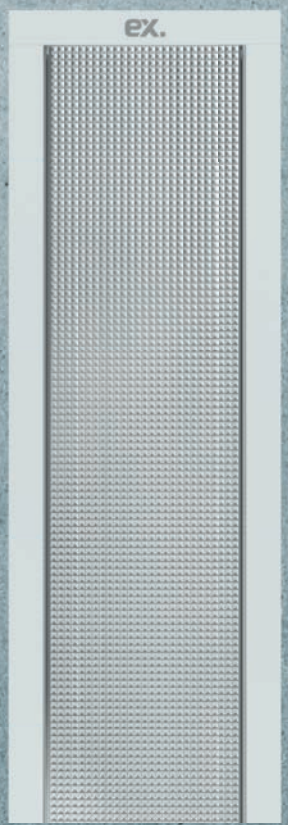
Esta gama disponibiliza difusores prismáticos, opalinos e assimétricos, refletores parabólicos, com elevada transmissibilidade, fontes de luz de elevado desempenho, sempre com preocupação no bem-estar dos utilizadores de cada espaço, tornando o local de trabalho atrativo.

**O parceiro perfeito para certificação LEED (Leadership in Energy and Environmental Design)**

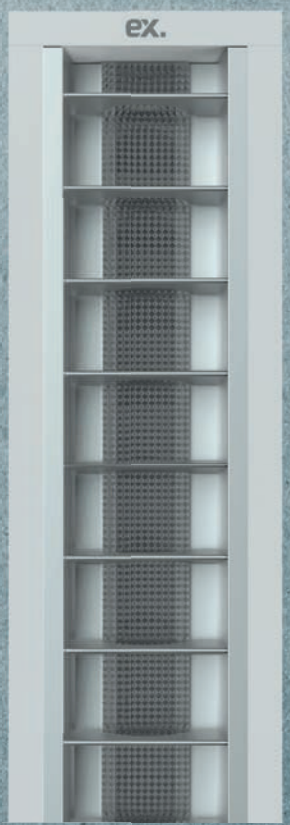
It offers prismatic, opal and asymmetric diffusers, high transmittable parabolic reflectors, high performance light sources, with concerns with space users well-being, making the workplace attractive.

**The perfect partner for LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) certification.**

PRISMÁTICO
PRISMATIC



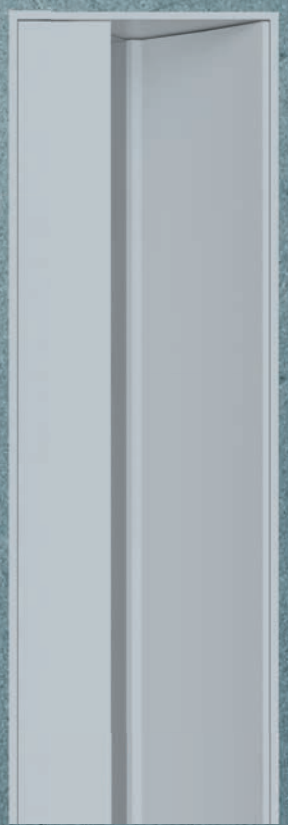

PARABÓLICO
PARABOLIC




OPALINO
OPALINE



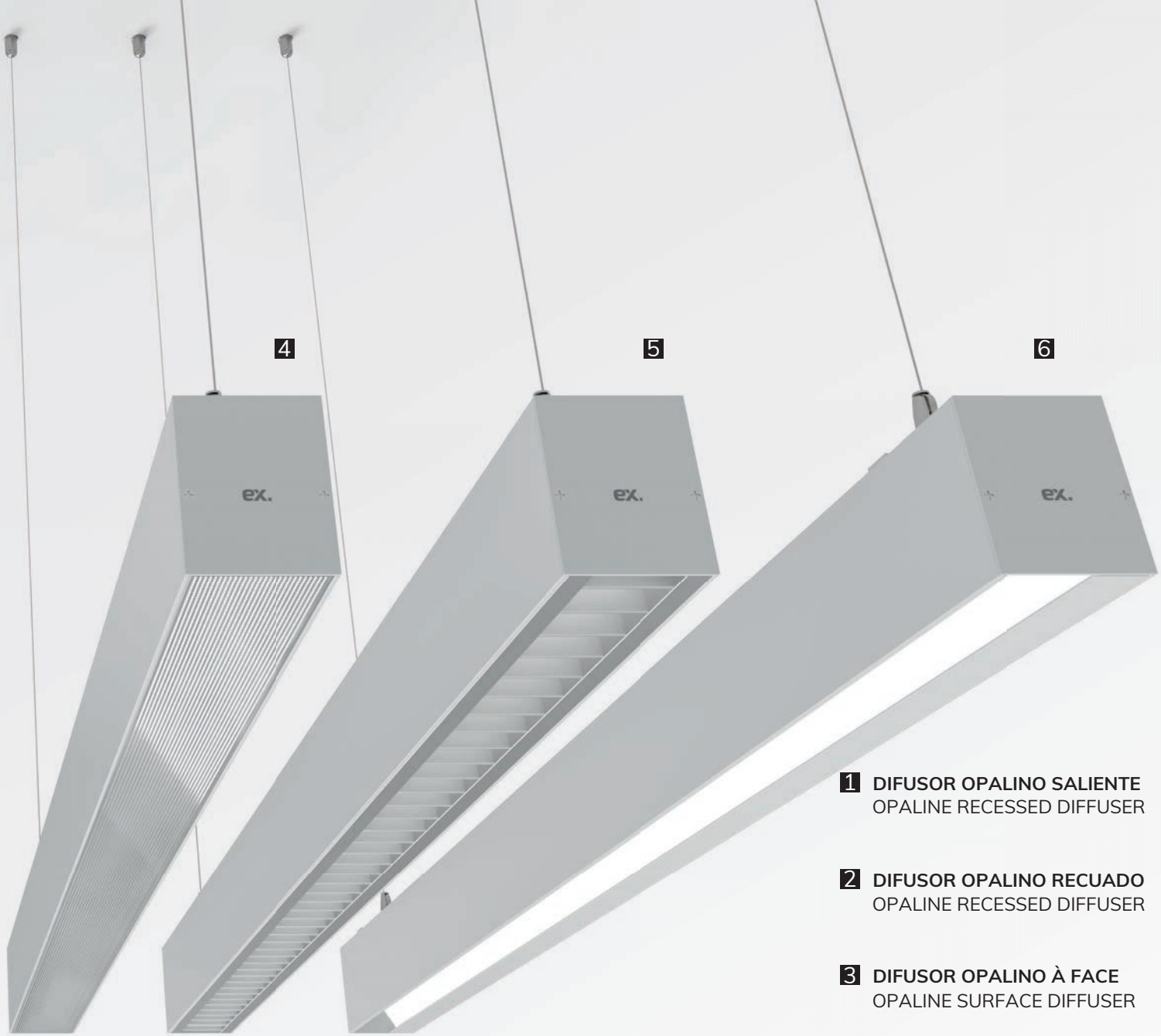

ASSIMÉTRICO
ASYMMETRIC



# **OFFICE.**SU




■ **VERSÕES OFFICE SUSPENSO** OFFICE SUSPENDED VERSIONS




**1** **DIFUSOR OPALINO SALIENTE**
OPALINE RECESSED DIFFUSER

**2** **DIFUSOR OPALINO RECUADO**
OPALINE RECESSED DIFFUSER

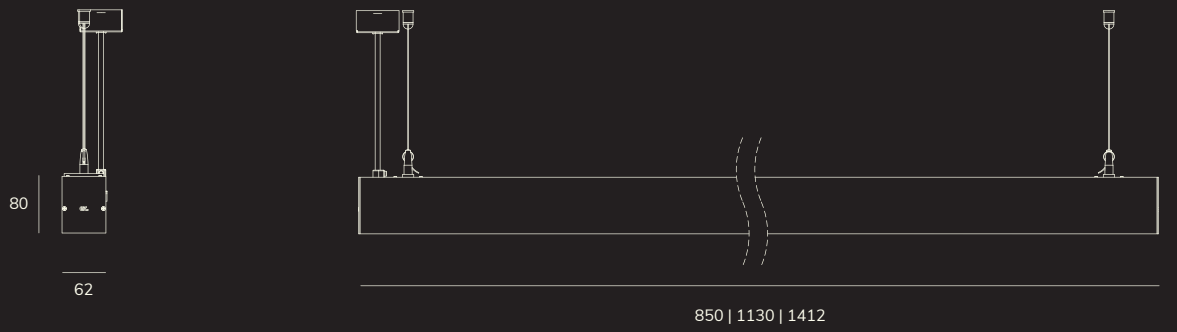
**3** **DIFUSOR OPALINO À FACE**
OPALINE SURFACE DIFFUSER

**4** **DIFUSOR PRISMÁTICO**
PRISMATIC DIFFUSER

**5** **REFLETOR PARABÓLICO**
PARABOLIC DIFFUSER

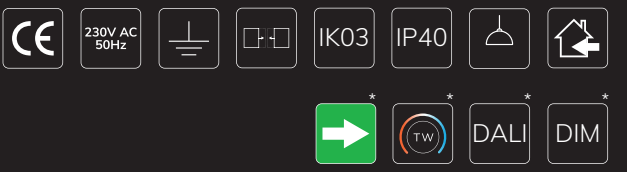
**6** **ASSIMÉTRICO**
ASYMMETRIC

## MEDIDAS mm
MEASURES mm




## CORES
COLORS




* **opção sob consulta** under request

# OFFICE TE

| | | DIMENSÕES DIMENSIONS mm | ALIMENTAÇÃO SUPPLY | LUMENS LUMENS min-max | POTÊNCIA WATTS | IRC CRI | TCC(K) CCT (K) min-max | ÂNGULO BEAM ANGLE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|  | **SUD 900 DO** | 852x62x80 | 230V AC 50Hz | 1741-2491 | 19W-27W | >80 | 3000-4000 | 118°x110° |
|  | **SUD 900 MP** | 850x62x80 | 230V AC 50Hz | 1874-2704 | 19W - 27W | >80 | 3000-4000 | 77°x90° |
|  | **SUD 900 PM** | 850x62x80 | 230V AC 50Hz | 2019-2125 | 19W | >80 | 3000-4000 | 85°x97° |
|  | **SUD 900 ASS** | 850x62x80 | 230V AC 50Hz | 1582-1635 | 19W | >80 | 3000-4000 | ASS. |
|  | **SUDI 900 DO** | 850x62x80 | 230V AC 50Hz | 2841-3649 | 29W - 37W | >80 | 3000-4000 | 118°x110° |
|  | **SUDI 900 MP** | 850x62x80 | 230V AC 50Hz | 2974-3862 | 29W - 37W | >80 | 3000-4000 | 77°x90° |
|  | **SUDI 900 PM** | 852x62x80 | 230V AC 50Hz | 3119-3283 | 29W | >80 | 3000-4000 | 85°x97° |
|  | **SUD 1200 DO** | 1132x62x80 | 230V AC 50Hz | 2322-3321 | 25W - 35W | >80 | 3000-4000 | 118°x110° |
|  | **SUD 1200 MP** | 1130x62x80 | 230V AC 50Hz | 2499-3605 | 25W - 35W | >80 | 3000-4000 | 77°x90° |
|  | **SUD 1200 PM** | 1130x62x80 | 230V AC 50Hz | 2691-2833 | 25W | >80 | 3000-4000 | 85°x97° |
|  | **SUD 1200 ASS** | 1130x62x80 | 230V AC 50Hz | 2071-2180 | 25W | >80 | 3000-4000 | ASS. |
|  | **SUDI 1200 DO** | 1132x62x80 | 230V AC 50Hz | 3789-4865 | 39W - 49W | >80 | 3000-4000 | 118°x110° |
|  | **SUDI 1200 MP** | 1130x62x80 | 230V AC 50Hz | 3966-5149 | 39W - 49W | >80 | 3000-4000 | 77°x90° |
|  | **SUDI 1200 PM** | 1130x62x80 | 230V AC 50Hz | 4158-4377 | 39W | >80 | 3000-4000 | 85°x97° |
|  | **SUD 1500 DO** | 1414x62x80 | 230V AC 50Hz | 2902-4152 | 30W - 43W | >80 | 3000-4000 | 118°x110° |
|  | **SUD 1500 MP** | 1412x62x80 | 230V AC 50Hz | 3124-4506 | 30W - 43W | 80 | 3000-4000 | 77°x90° |
|  | **SUD 1500 PM** | 1412x62x80 | 230V AC 50Hz | 3164-4516 | 30W | >80 | 3000-4000 | 85°x97° |
|  | **SUD 1500 ASS** | 1412x62x80 | 230V AC 50Hz | 2636-2725 | 30W | >80 | 3000-4000 | ASS. |
|  | **SUDI 1500 DO** | 1414x62x80 | 230V AC 50Hz | 4736-6082 | 47W - 60W | >80 | 3000-4000 | 118°x110° |
|  | **SUDI 1500 MP** | 1412x62x80 | 230V AC 50Hz | 4958-6436 | 47W - 60W | >80 | 3000-4000 | 77°x90° |
|  | **SUDI 1500 PM** | 1412x62x80 | 230V AC 50Hz | 4998-6996 | 47W | >80 | 3000-4000 | 85°x97° |

■ **Valores nominais à temperatura ambiente (Ta=25°), e de acordo com EN60598 e EN 13032-1. Dadas as tolerâncias nos materiais, os dados de fluxo luminoso e consumo eléctrico têm uma tolerância de +/-10%.**
*Nominal values at room temperature (Ta=25°) and according to EN60598 and EN 13032-1. Given the tolerances on materials, the luminous flux and electrical consumption data have a tolerance of +/-10%.*




# **OFFICE.**SU

■ **VERSÕES OFFICE SALIENTE** OFFICE SURFACE VERSIONS




1 **DIFUSOR OPALINO SALIENTE**
OPALINE FORWARD DIFFUSER

2 **DIFUSOR OPALINO RECUADO**
OPALINE RECESSED DIFFUSER

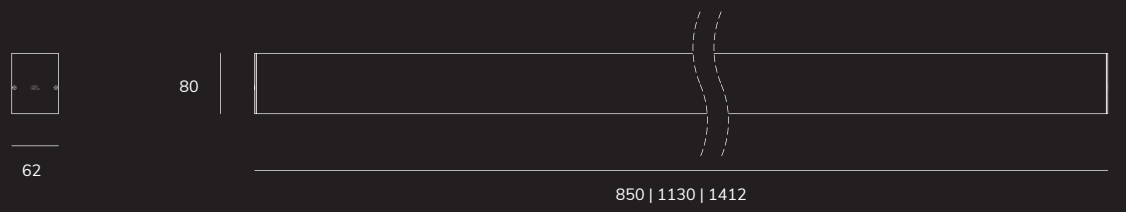
3 **DIFUSOR OPALINO À FACE**
OPALINE AT TRIM LEVEL

4 **DIFUSOR PRISMÁTICO**
PRISMATIC DIFFUSER

5 **REFLETOR PARABÓLICO**
PARABOLIC REFLECTOR

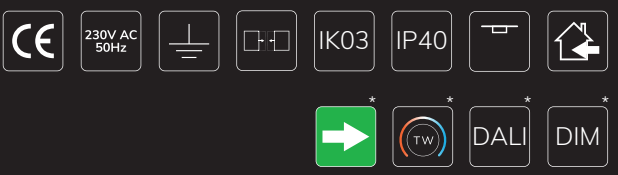
6 **ASSIMÉTRICO**
ASYMMETRIC

## MEDIDAS mm
MEASURES mm




## CORES
COLORS




* **opção sob consulta** under request

# **OFFICE** TE

| | | **DIMENSÕES** DIMENSIONS mm | **ALIMENTAÇÃO** SUPPLY | **LUMENS** min-max LUMENS | **POTÊNCIA** WATTS | **IRC** CRI | **TCC(K)** min-max CCT (K) | **ÂNGULO** BEAM ANGLE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|  | **SLD 900 DO** | 852x62x80 | 230V AC 50Hz | 1741-2491 | 19W - 27W | >80 | 3000-4000 | 118°x110° |
|  | **SLD 900 MP** | 850x62x80 | 230V AC 50Hz | 1874-2704 | 19W - 27W | >80 | 3000-4000 | 77°x90° |
|  | **SLD 900 PM** | 850x62x80 | 230V AC 50Hz | 2019-2125 | 19W | >80 | 3000-4000 | 85°x97° |
|  | **SLD 900 ASS** | 850x62x80 | 230V AC 50Hz | 1582-1635 | 19W | >80 | 3000-4000 | ASS. |
|  | **SLD 1200 DO** | 1132x62x80 | 230V AC 50Hz | 2322-3321 | 25W - 35W | >80 | 3000-4000 | 118°x110° |
|  | **SLD 1200 MP** | 1130x62x80 | 230V AC 50Hz | 2499-3605 | 25W - 35W | >80 | 3000-4000 | 77°x90° |
|  | **SLD 1200 PM** | 1130x62x80 | 230V AC 50Hz | 2691-2833 | 25W | >80 | 3000-4000 | 85°x97° |
|  | **SLD 1200 ASS** | 1130x62x80 | 230V AC 50Hz | 2071-2180 | 25W | >80 | 3000-4000 | ASS. |
|  | **SLD 1500 DO** | 1414x62x80 | 230V AC 50Hz | 2902-4152 | 30W - 43W | 80 | 3000-4000 | 118°x110° |
|  | **SLD 1500 MP** | 1412x62x80 | 230V AC 50Hz | 3124-4506 | 30W - 43W | >80 | 3000-4000 | 77°x90° |
|  | **SLD 1500 PM** | 1412x62x80 | 230V AC 50Hz | 3164-4516 | 30W | >80 | 3000-4000 | 85°x97° |
|  | **SLD 1500 ASS** | 1412x62x80 | 230V AC 50Hz | 2636-2725 | 30W | >80 | 3000-4000 | ASS. |

■ **Valores nominais à temperatura ambiente (Ta=25°), e de acordo com EN60598 e EN 13032-1. Dadas as tolerâncias nos materiais, os dados de fluxo luminoso e consumo eléctrico têm uma tolerância de +/-10%.**
*Nominal values at room temperature (Ta=25°) and according to EN60598 and EN 13032-1. Given the tolerances on materials, the luminous flux and electrical consumption data have a tolerance of +/-10%.*

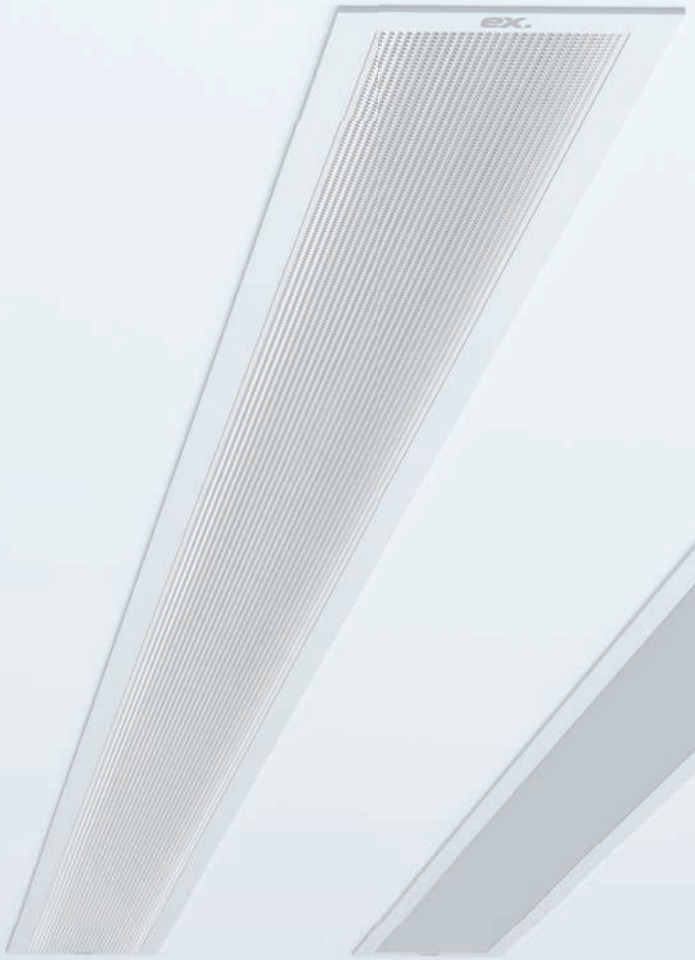




# **OFFICE.**TE EN TRIM



3



4



1 **ASSIMÉTRICO**
ASYMMETRIC

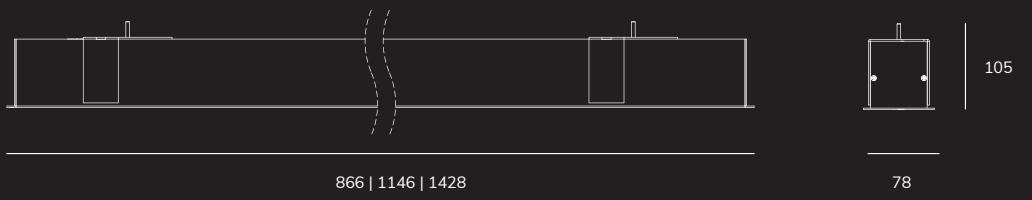
2 **REFLETOR PARABÓLICO**
PARABOLIC REFLECTOR

3 **DIFUSOR PRISMÁTICO**
PRISMATIC DIFFUSER

4 **DIFUSOR OPALINO**
OPALINE DIFFUSER

# OFFICE TE TRIM

## MEDIDAS mm
MEASURES mm




## CORES
COLORS







* **opção sob consulta** under request

## OFFICE TE TRIM

| | | DIMENSÕES DIMENSIONS mm | ALIMENTAÇÃO SUPPLY | LUMENS LUMENS min-max | POTÊNCIA WATTS | IRC CRI | TCC(K) CCT (K) min-max | ÂNGULO BEAM ANGLE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|  | **T EN 900 DO** | 866x78x105 | 230V AC 50Hz | 1741-2491 | 19W - 27W | >80 | 3000-4000 | 104°x111° |
|  | **T EN 900 MP** | 866x78x105 | 230V AC 50Hz | 1898-2710 | 19W - 27W | >80 | 3000-4000 | 81°x88° |
|  | **T EN 900 PM** | 866x78x105 | 230V AC 50Hz | 2019-2125 | 19W | >80 | 3000-4000 | 85°x97° |
|  | **T EN 900 ASS** | 866x78x105 | 230V AC 50Hz | 15582-1635 | 19W | >80 | 3000-4000 | ASS |
|  | **T EN 1200 DO** | 1146x78x105 | 230V AC 50Hz | 2346-3350 | 25W - 35W | >80 | 3000-4000 | 104°x111° |
|  | **T EN 1200 MP** | 1146x78x105 | 230V AC 50Hz | 2531-3613 | 25W - 35W | >80 | 3000-4000 | 81°x88° |
|  | **T EN 1200 PM** | 1146x78x105 | 230V AC 50Hz | 2691-2833 | 25W | >80 | 3000-4000 | 85°x97° |
|  | **T EN 1200 ASS** | 1146x78x105 | 230V AC 50Hz | 2071-2180 | 25W | >80 | 3000-4000 | ASS |
|  | **T EN 1500 DO** | 1428x78x105 | 230V AC 50Hz | 2932-4185 | 30W 43W | >80 | 3000-4000 | 104°x111° |
|  | **T EN 1500 MP** | 1428x78x105 | 230V AC 50Hz | 3164-4516 | 30W 43W | >80 | 3000-4000 | 81°x88° |
|  | **T EN 1500 PM** | 1428x78x105 | 230V AC 50Hz | 3364-3551 | 30W | >80 | 3000-4000 | 85°x97° |
|  | **T EN 1500 ASS** | 1428x78x105 | 230V AC 50Hz | 2636-2725 | 30W | >80 | 3000-4000 | ASS |

■ **Valores nominais à temperatura ambiente (Ta=25º), e de acordo com EN60598 e EN 13032-1. Dadas as tolerâncias nos materiais, os dados de fluxo luminoso e consumo eléctrico têm uma tolerância de +/-10%.**
*Nominal values at room temperature (Ta=25º) and according to EN60598 and EN 13032-1. Given the tolerances on materials, the luminous flux and electrical consumption data have a tolerance of +/-10%.*

1



2



# **OFFICE.**TE EN TRIMLESS

3

4



1 **ASSIMÉTRICO**
ASYMMETRIC

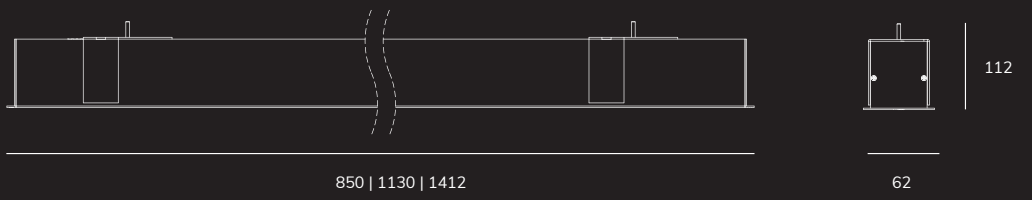
2 **REFLETOR PARABÓLICO**
PARABOLIC REFLECTOR

3 **DIFUSOR PRISMÁTICO**
PRISMATIC DIFFUSER

4 **DIFUSOR OPALINO**
OPALINE DIFFUSER

# OFFICE TE TRIMLESS

## MEDIDAS mm
MEASURES mm




## CORES
COLORS







* **opção sob consulta** under request

## OFFICE TE TRIMLESS

| | | DIMENSÕES DIMENSIONS mm | ALIMENTAÇÃO SUPPLY | LUMENS LUMENS min-max | POTÊNCIA WATTS | IRC CRI | TCC(K) CCT (K) min-max | ÂNGULO BEAM ANGLE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|  | **TL EN 900 DO** | 850x62x112 | 230V AC 50Hz | 1741-2491 | 19W - 27W | >80 | 3000-4000 | 104°x111° |
|  | **TL EN 900 MP** | 850x62x112 | 230V AC 50Hz | 1898-2710 | 19W - 27W | >80 | 3000-4000 | 81°x88° |
|  | **TL EN 900 PM** | 850x62x112 | 230V AC 50Hz | 2019-2125 | 19W | >80 | 3000-4000 | 85°x97° |
|  | **TL EN 900 ASS** | 850x62x112 | 230V AC 50Hz | 15582-1635 | 19W | >80 | 3000-4000 | ASS |
|  | **TL EN 1200 DO** | 1130x62x112 | 230V AC 50Hz | 2346-3350 | 25W - 35W | >80 | 3000-4000 | 104°x111° |
|  | **TL EN 1200 MP** | 1130x62x112 | 230V AC 50Hz | 2531-3613 | 25W - 35W | >80 | 3000-4000 | 81°x88° |
|  | **TL EN 1200 PM** | 1130x62x112 | 230V AC 50Hz | 2691-2833 | 25W | >80 | 3000-4000 | 85°x97° |
|  | **TL EN 1200 ASS** | 1130x62x112 | 230V AC 50Hz | 2071-2180 | 25W | >80 | 3000-4000 | ASS |
|  | **TL EN 1500 DO** | 1412x62x112 | 230V AC 50Hz | 2932-4185 | 30W 43W | >80 | 3000-4000 | 104°x111° |
|  | **TL EN 1500 MP** | 1412x62x112 | 230V AC 50Hz | 3164-4516 | 30W 43W | >80 | 3000-4000 | 81°x88° |
|  | **TL EN 1500 PM** | 1412x62x112 | 230V AC 50Hz | 3364-3551 | 30W | >80 | 3000-4000 | 85°x97° |
|  | **TL EN 1500 ASS** | 1412x62x112 | 230V AC 50Hz | 2636-2725 | 30W | >80 | 3000-4000 | ASS |

■ **Valores nominais à temperatura ambiente (Ta=25°), e de acordo com EN60598 e EN 13032-1. Dadas as tolerâncias nos materiais, os dados de fluxo luminoso e consumo eléctrico têm uma tolerância de +/-10%.**
*Nominal values at room temperature (Ta=25°) and according to EN60598 and EN 13032-1. Given the tolerances on materials, the luminous flux and electrical consumption data have a tolerance of +/-10%.*

# ECOLED.



**ECOLED.**CA 2X2

**ECOLED.**CA 3X2

**ECOLED.**CA ADJ

**ECOLED.**CA DIFUSO



# ECOLED.

## ILUMINAÇÃO COM O MÁXIMO DE VERSATILIDADE

**Associado à calha trifásica, permite uma enorme versatilidade de utilização, com temperaturas de cor que variam entre os 3000K e os 5000K.**

## LIGHTING WITH MAXIMUM VERSATILITY

Thanks to the three-phase track, it allows enormous versatility of use, with color temperatures that vary between 3000K and 5000K.

**A luminária Ecoled CA, é uma alternativa à convencional implantação de luminárias em linha contínua.**

**Este produto, com diversas combinações óticas, permite uma iluminação geral flexível e adequada a diferentes espaços, na sua aplicação em calha trifásica.**

**A sua utilização é especialmente interessante em lojas, grandes superfícies e armazens, motivado pela sua especificidade de elevada eficiência e qualidade de luz.**

The Ecoled CA luminaire is an alternative to the conventional deployment of luminaires in a continuous line.

This product, with different optical combinations, allows flexible general lighting, suitable for different spaces, in its application in three-phase track.

Its use is especially interesting in stores, large supermarkets and warehouses, due to its specificity, high efficiency and quality of light.

## **ECOLED.**CA 2X2



## **ECOLED.**CA 3X2



## **ECOLED.**CA ADJ



## **ECOLED.**CA DIFUSO



# ECOLED.

**ELEVADA EFICIÊNCIA LUMINOSA**
*VERY HIGH LIGHT EFFICIENCY*

**LENTES PARA UMA ILUMINAÇÃO DIRECIONADA**
*LIGHT WITH LENS FOR TARGETED LIGHT*

**ELEVADO ÍNDICE DE RESTITUIÇÃO CROMÁTICA**
*HIGH COLOR RENDERING INDEX*

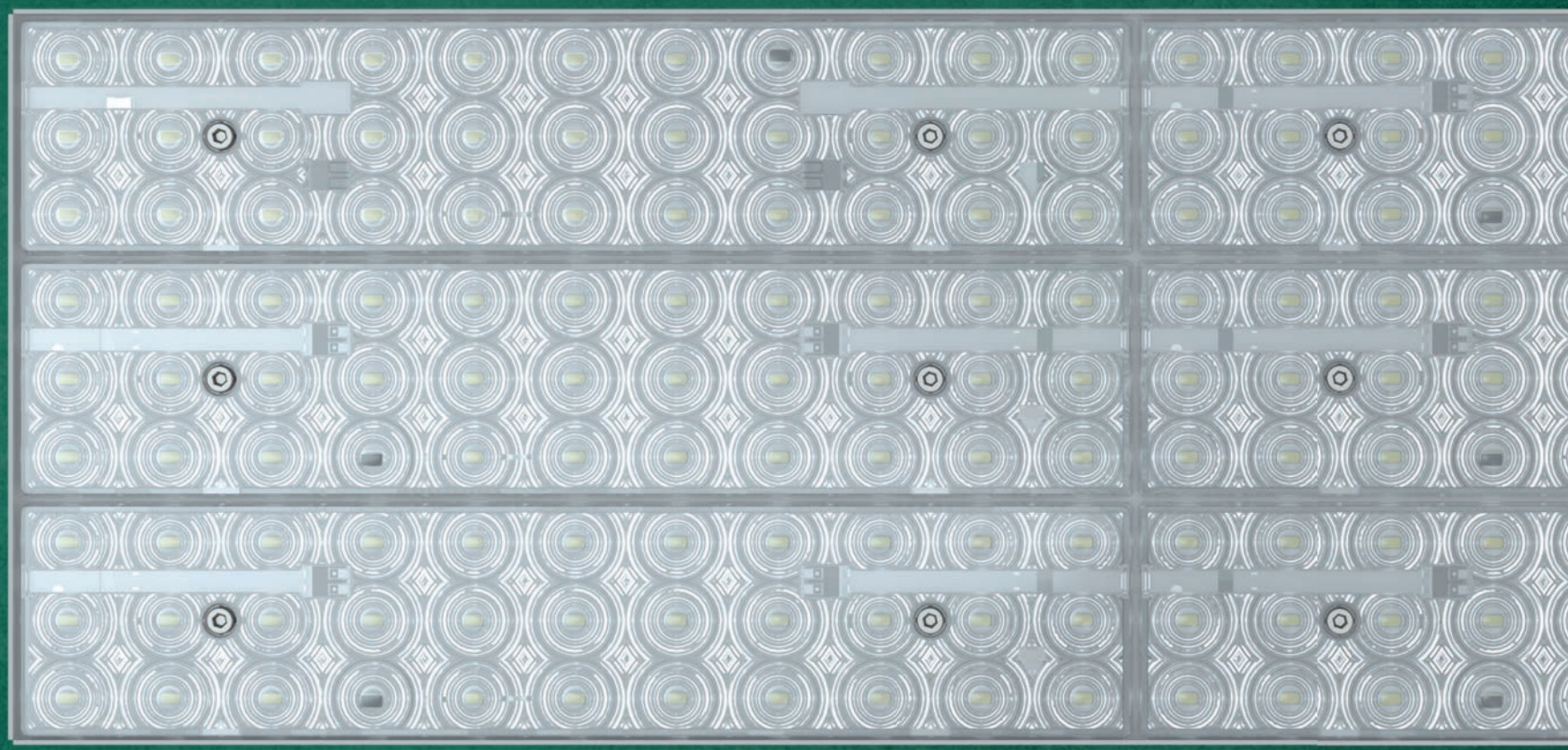
**DIFUSOR OPALINO PARA UMA ILUMINAÇÃO HOMOGÉNEA**
*OPAL DIFFUSER FOR HOMOGENEOUS LIGHT*

**PARA INSTALAÇÃO EM CALHA GLOBAL**
*INSTALL ON GLOBAL TRAC*

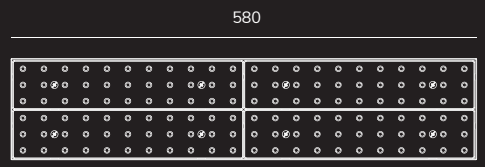
# UMA NOVA FORMA DE ILUMINAR
# A NEW WAY TO HIGHLIGHT.

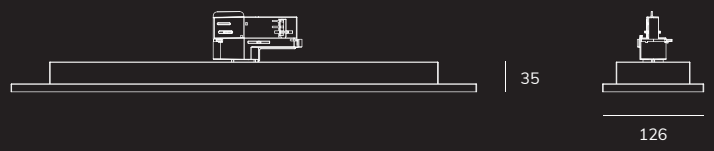
Supermercados, Centros Comerciais, Áreas de vendas , Áreas comuns e grandes espaços em geral, que  necessitem de iluminação diferenciada e específica.
Para atender a todas as necessidades de iluminação nestas áreas, a ECOLED. CA, tem uma família completa de produtos capaz de oferecer uma solução altamente flexível e versátil, de iluminação homogênea e muito eficiente.

Supermarkets, Shopping Centers, Sales Areas, Common Areas and large spaces in general, which need differentiated and specific lighting.
To meet all lighting needs in these areas, ECOLED. CA, has a complete family of products capable of offering a highly flexible and versatile solution, with homogeneous and very efficient lighting.



## MEDIDAS mm
MEASURES mm




230V AC 50Hz | IP20 | IP20* | DALI* | DIM*

* **opção sob consulta** under request

## CORES
COLORS

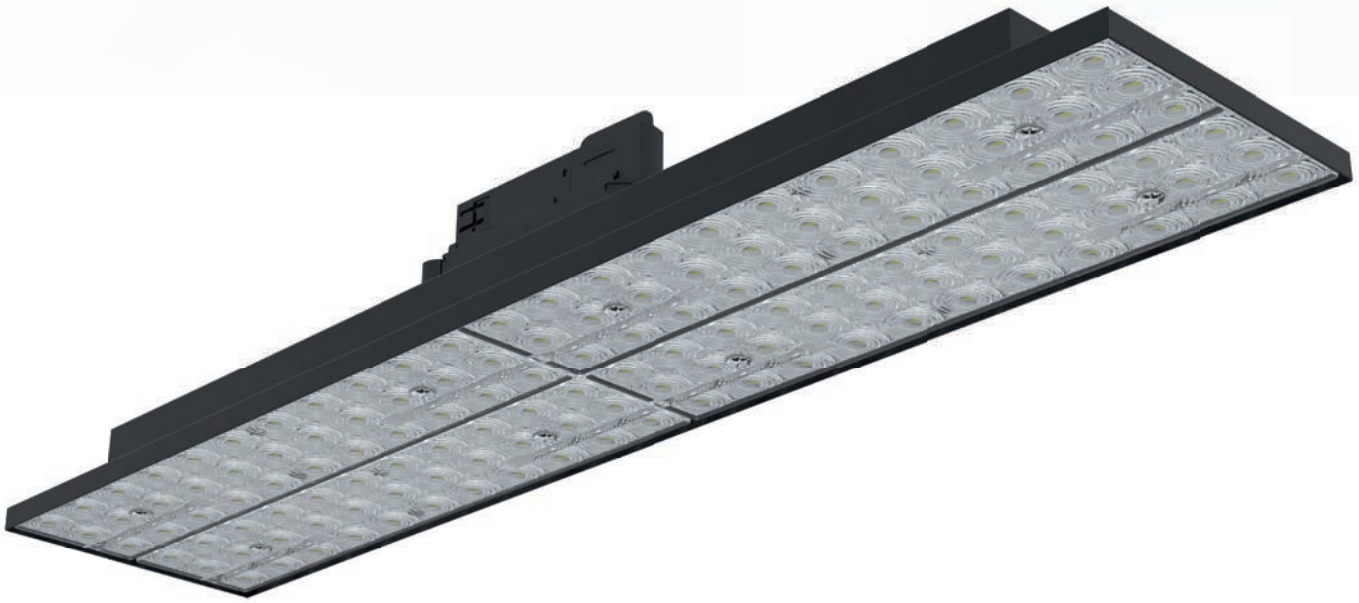
01 | 04 | 08 | 13

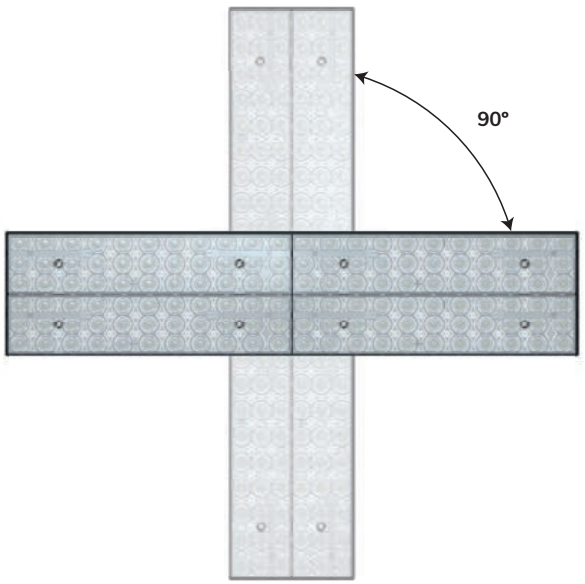
## ECOLED TE

| | DIMENSÕES DIMENSIONS mm | ALIMENTAÇÃO SUPPLY | LUMENS LUMENS min-max | POTÊNCIA WATTS | IRC CRI | TCC (K) CCT (K) min-max | ÂNGULO BEAM ANGLE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **CA 2x2** | 580x126x35 | 230V AC 50Hz | 7314-7912 | 57W | >80 | 3000-4000 | 58°\|92° |

■ **Valores nominais à temperatura ambiente (Ta=25º), e de acordo com EN60598 e EN 13032-1. Dadas as tolerâncias nos materiais, os dados de fluxo luminoso e consumo eléctrico têm uma tolerância de +/-10%.**
*Nominal values at room temperature (Ta=25º) and according to EN60598 and EN 13032-1. Given the tolerances on materials, the luminous flux and electrical consumption data have a tolerance of +/-10%.*

# ECOLED.CA2X2







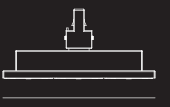


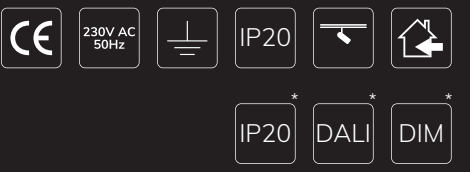
## MEDIDAS mm
MEASURES mm










* **opção sob consulta** under request

## CORES
COLORS



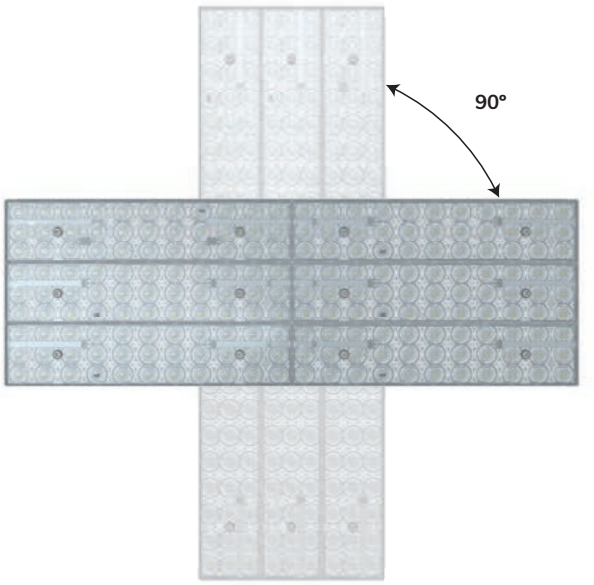

## ECOLED TE

| | DIMENSÕES DIMENSIONS mm | ALIMENTAÇÃO SUPPLY | LUMENS LUMENS min-max | POTÊNCIA WATTS | IRC CRI | TCC (K) CCT (K) min-max | ÂNGULO BEAM ANGLE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **CA 3x2** | 580x189x35 | 230V AC 50Hz | 7268-11232 | 48W - 68W | >80 | 3000-4000 | 58°\|92°\|91°x113° ass.\| dupla ass. |

■ **Valores nominais à temperatura ambiente (Ta=25º), e de acordo com EN60598 e EN 13032-1. Dadas as tolerâncias nos materiais, os dados de fluxo luminoso e consumo eléctrico têm uma tolerância de +/-10%.**
*Nominal values at room temperature (Ta=25º) and according to EN60598 and EN 13032-1. Given the tolerances on materials, the luminous flux and electrical consumption data have a tolerance of +/-10%.*

# ECOLED.CA3X2

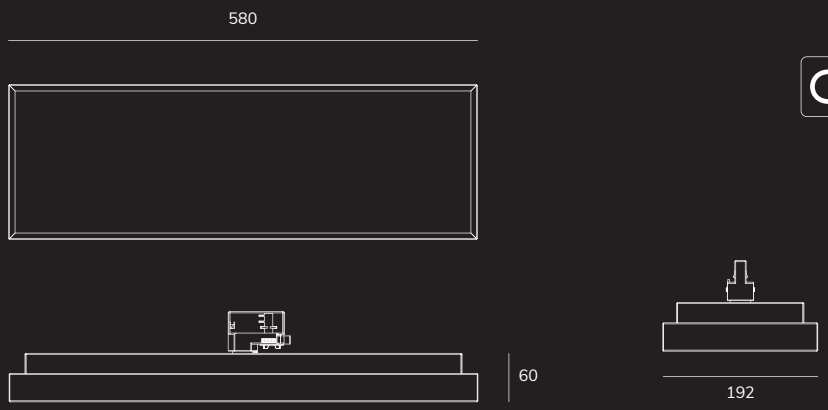





ALIMENTAÇÃO



## MEDIDAS mm
MEASURES mm







* **opção sob consulta** under request

## CORES
COLORS

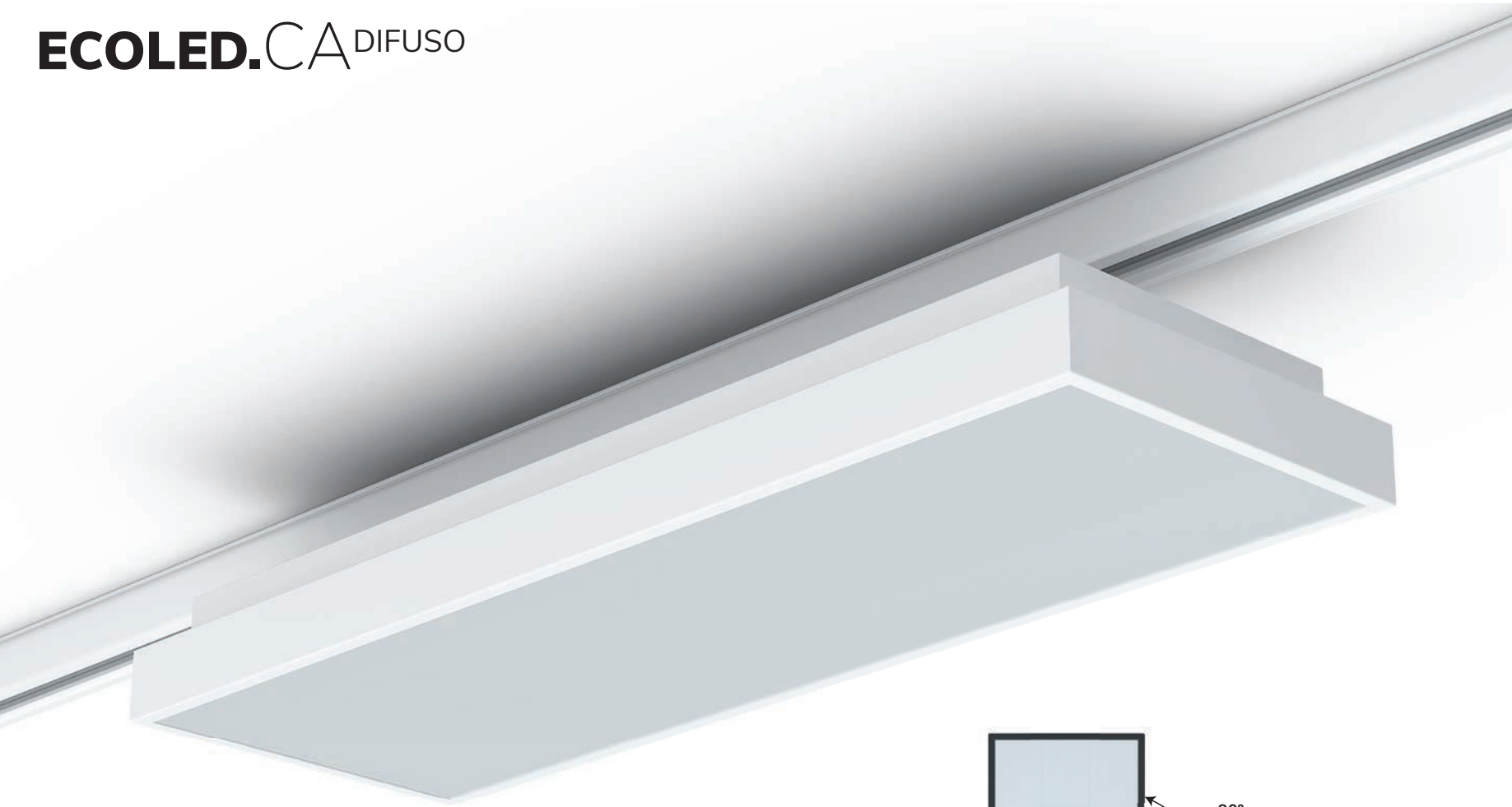


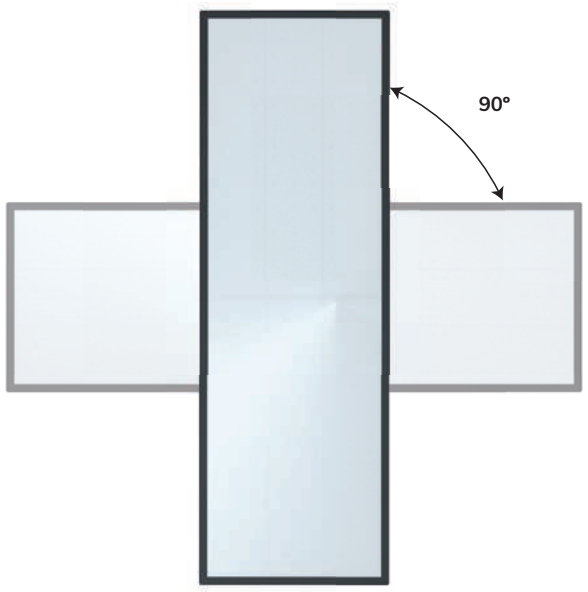

## ECOLED TE

| | DIMENSÕES DIMENSIONS mm | ALIMENTAÇÃO SUPPLY | LUMENS LUMENS min-max | POTÊNCIA WATTS | IRC CRI | TCC (K) CCT (K) min-max | ÂNGULO BEAM ANGLE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **CA** DIFUSO | 580x192x60 | 230V AC 50Hz | 5973-8502 | 48W - 68W | >80 | 3000-4000 | 112° |

■ **Valores nominais à temperatura ambiente (Ta=25°), e de acordo com EN60598 e EN 13032-1. Dadas as tolerâncias nos materiais, os dados de fluxo luminoso e consumo eléctrico têm uma tolerância de +/-10%.**
*Nominal values at room temperature (Ta=25°) and according to EN60598 and EN 13032-1. Given the tolerances on materials, the luminous flux and electrical consumption data have a tolerance of +/-10%.*

# ECOLED.CA DIFUSO

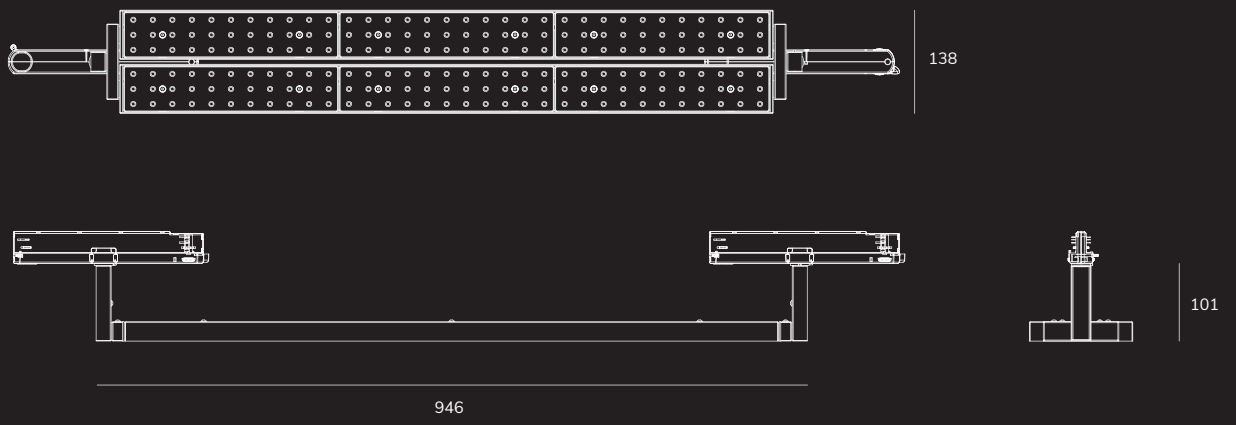





SUSHI
SUSHI
GOURMET


INÍCIO DE FILA
RESTAURANTE
COMIDA FRESCA

## MEDIDAS mm
MEASURES mm




## CORES
COLORS







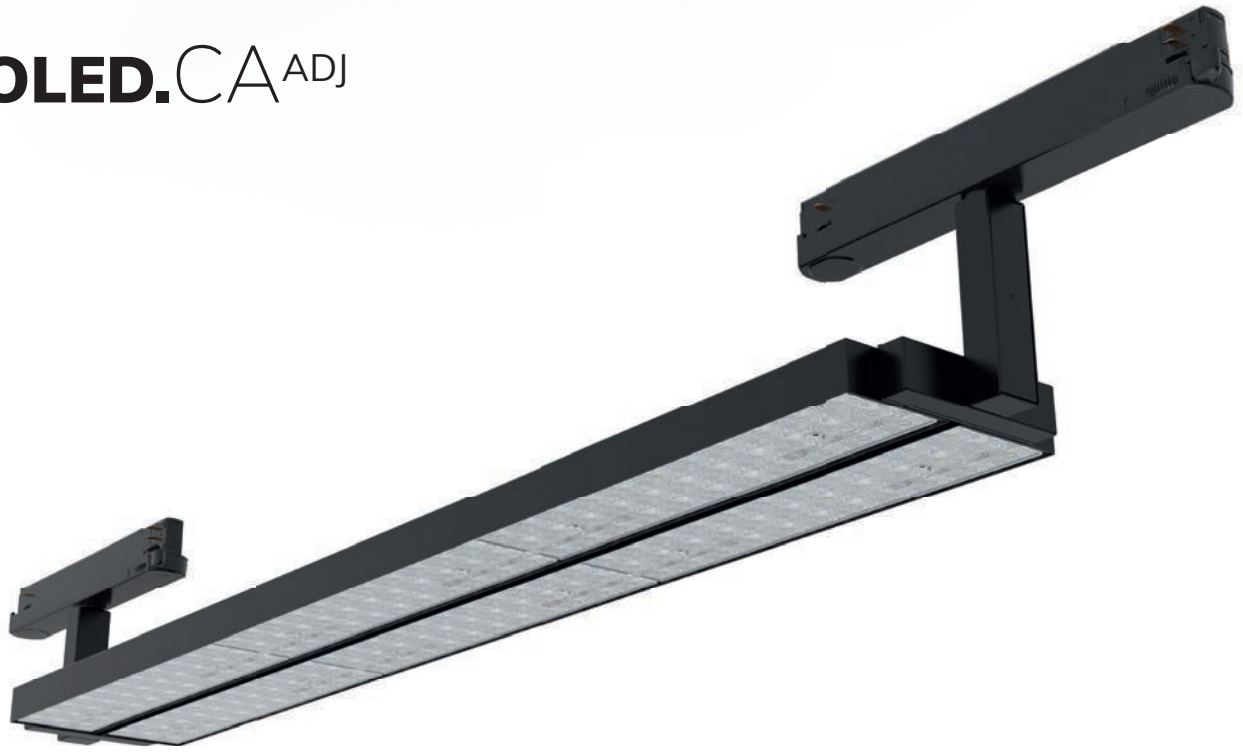
* **opção sob consulta** under request

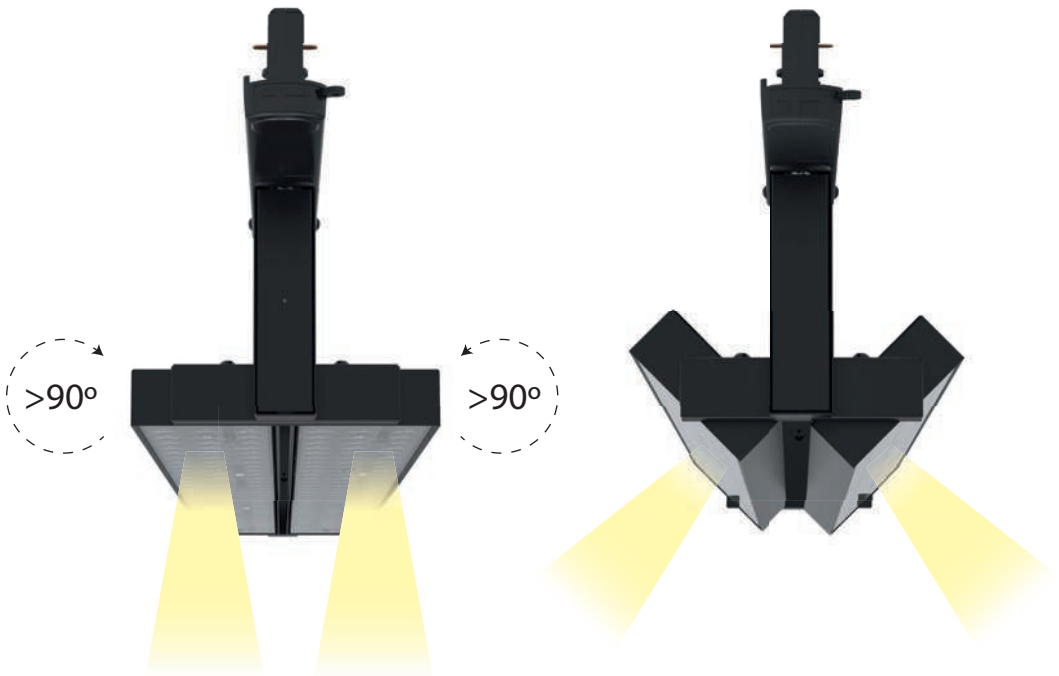
## ECOLED TE

| | DIMENSÕES DIMENSIONS mm | ALIMENTAÇÃO SUPPLY | LUMENS LUMENS min-max | POTÊNCIA WATTS | IRC CRI | TCC (K) CCT (K) min-max | ÂNGULO BEAM ANGLE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| CA ADJ | 946x138x101 | 230V AC 50Hz | 10036-10630 | 74W | >80 | 3000-4000 | 92º |

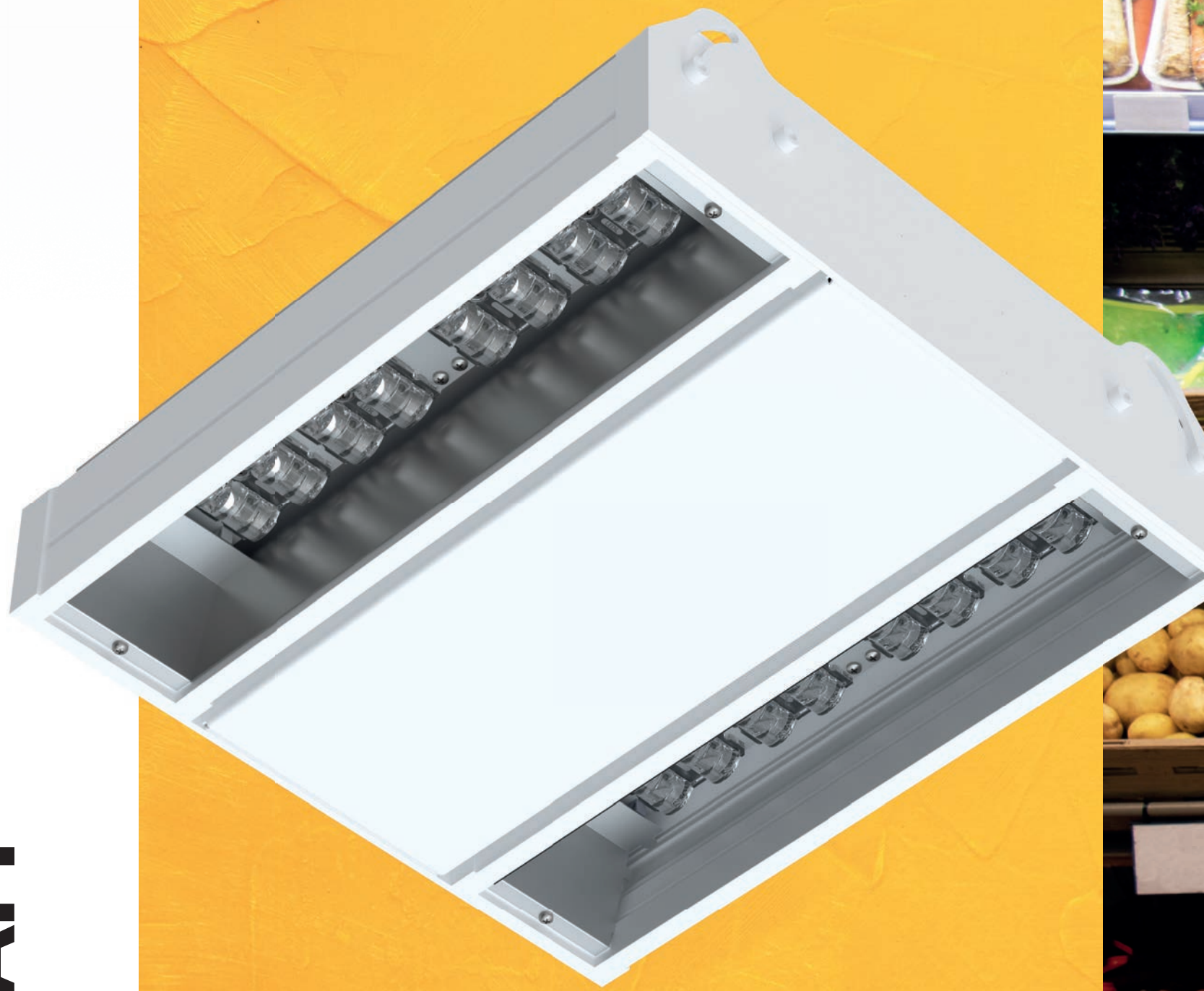
■ **Valores nominais à temperatura ambiente (Ta=25º), e de acordo com EN60598 e EN 13032-1. Dadas as tolerâncias nos materiais, os dados de fluxo luminoso e consumo eléctrico têm uma tolerância de +/-10%.**
*Nominal values at room temperature (Ta=25º) and according to EN60598 and EN 13032-1. Given the tolerances on materials, the luminous flux and electrical consumption data have a tolerance of +/-10%.*

# ECOLED.CA ADJ





# FLAP.





# FLAP.



## ILUMINAÇÃO VERSÁTIL E DIRECIONADA

**A FLAP. atende à necessidade de um projeto de iluminação voltado para direcionar a atenção do consumidor para os pontos de maior atração, ao mesmo tempo em que valoriza os produtos expostos.**

## VERSATILE AND DIRECTED LIGHTING

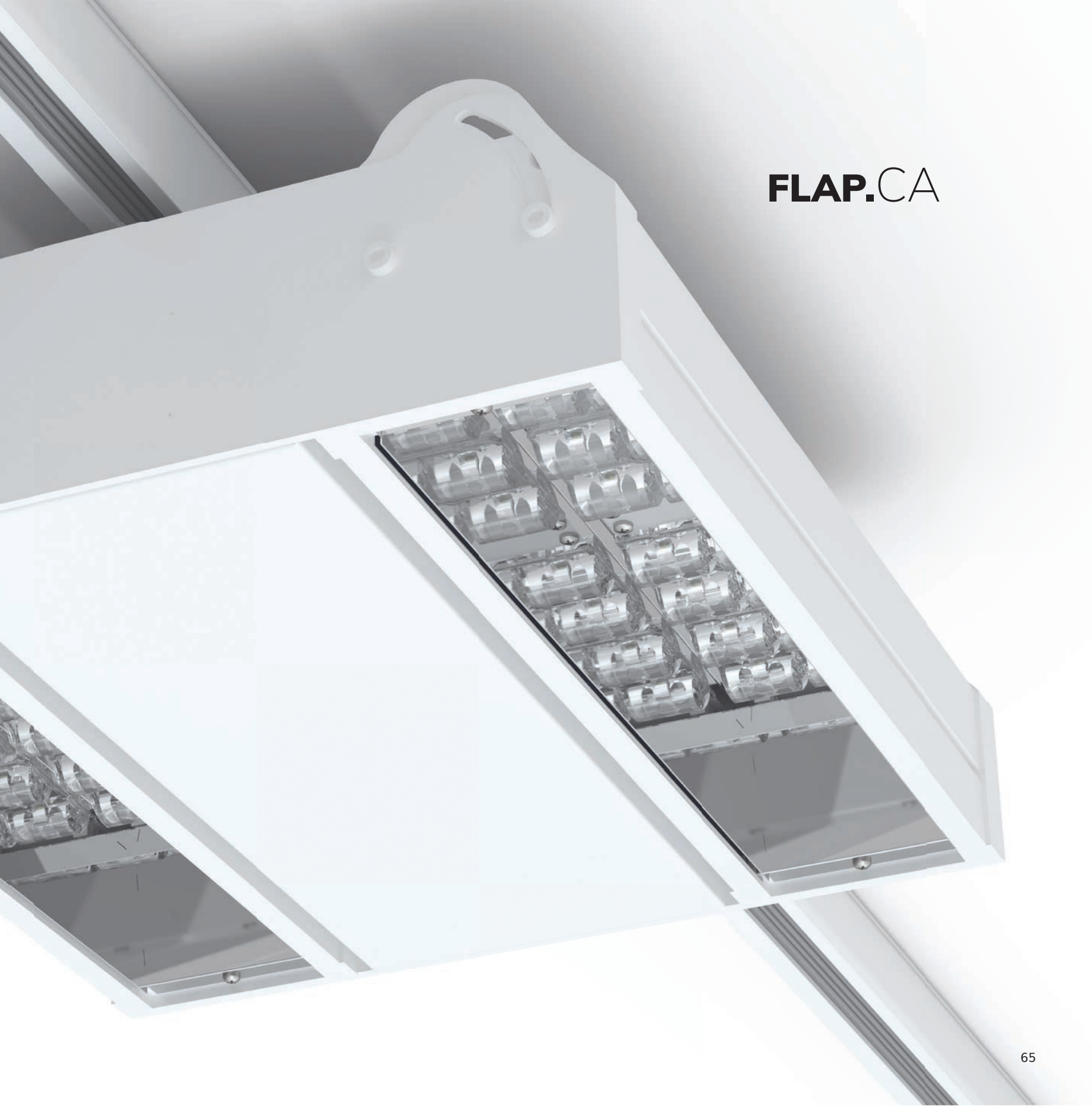
FLAP. satisfies the need for lighting design aimed at directing the consumer's attention towards the points of greatest attraction while enhancing the products displayed.

**A luminária é dotada de grupos de luzes laterais que podem ser ajustados independentemente um do outro, que garantem uma distribuição de luz simétrica ou assimétrica, de acordo com as diferentes necessidades.**

**Uma adequação cuidadosa dos contrastes entre luz e sombra é conseguida através do alto poder refletivo da ótica, cujo desempenho garante excelente controle do fluxo luminoso**

The luminaire is fitted with side light clusters that can be adjusted independently of each other, which ensure a symmetrical or asymmetrical light distribution, according to the different needs.

A careful classification of the contrasts between light and shade is achieved through the high reflective power of the optics, whose performance guarantees excellent control of the luminous flux.



# **FLAP.**CA

# FLAP.

**ELEVADA EFICIÊNCIA LUMINOSA**
*VERY HIGH LIGHT EFFICIENCY*

**LENTES INDEPENDENTES PARA UMA ILUMINAÇÃO DIRECIONADA**
*INDEPENDENT LENSES FOR DIRECTED LIGHTING*




**ELEVADO ÍNDICE DE RESTITUIÇÃO CROMÁTICA**
*HIGH COLOR RENDERING INDEX*




**AMPLITUDE DE ORIENTAÇÃO DE FOCO DE 57°**
*57° FOCUS ORIENTATION RANGE*




**AMPLITUDE DE ROTAÇÃO NO EIXO HORIZONTAL 355°**
*RANGE OF ROTATION ON THE HORIZONTAL AXIS 355°*

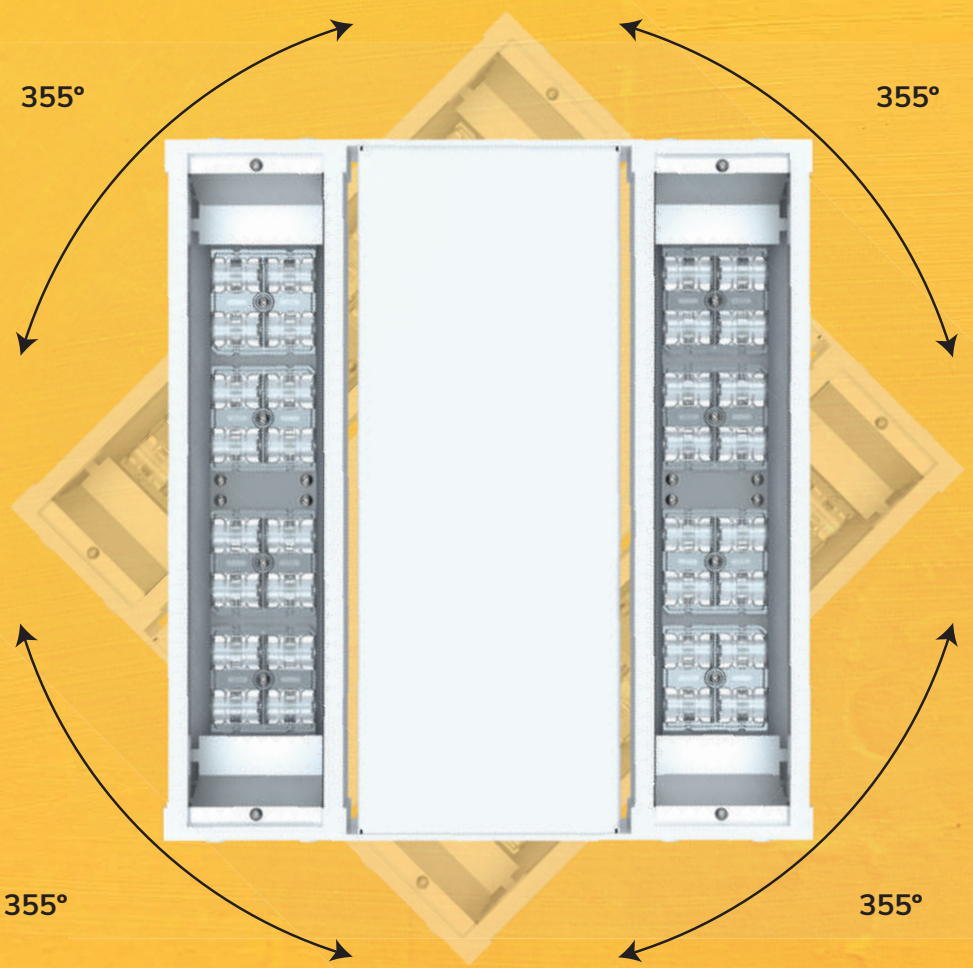


**PARA INSTALAÇÃO EM CALHA GLOBAL**
*INSTALL ON GLOBAL TRAC*

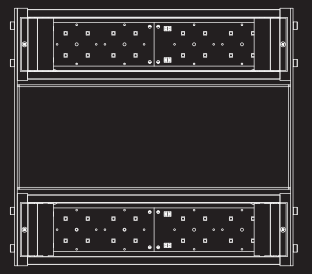
# ILUMINAR ONDE É NECESSÁRIO
# LIGHT WHERE NEEDED

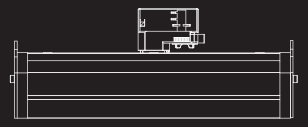
**A FLAP. tem uma amplitude de orientação de foco de 57° e está equipada com duas fontes de luz LED, que podem ser de diferentes temperaturas de cor, para uma iluminação perfeita de cada categoria de produto. Pode ser rodada no eixo horizontal em 355°, permitindo mais flexibilidade à iluminação.**

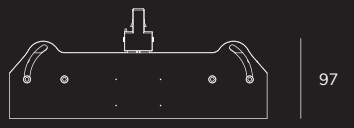
The FLAP. It has a focus orientation range of 57° and is equipped with two LED light sources, which can be of different color temperatures, for perfect illumination of each product category. It can be rotated on the horizontal axis by 355°, allowing more flexibility in lighting.



## MEDIDAS mm
MEASURES mm




## CORES
COLORS

01

04

CE | 230V AC 50Hz | IP20 | DALI * | DIM *

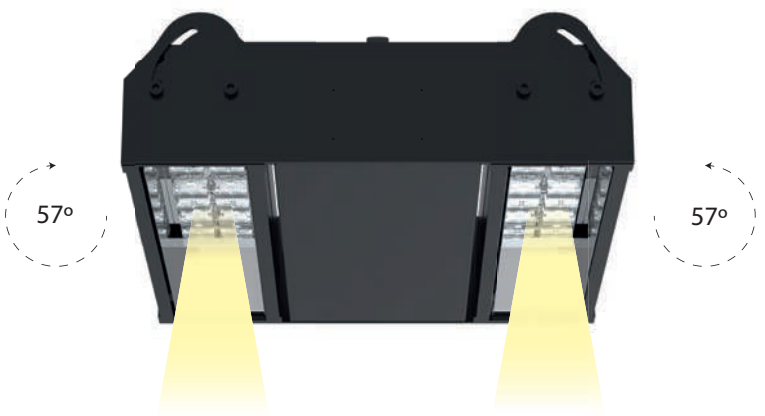
* **opção sob consulta** under request

## FLAP TE

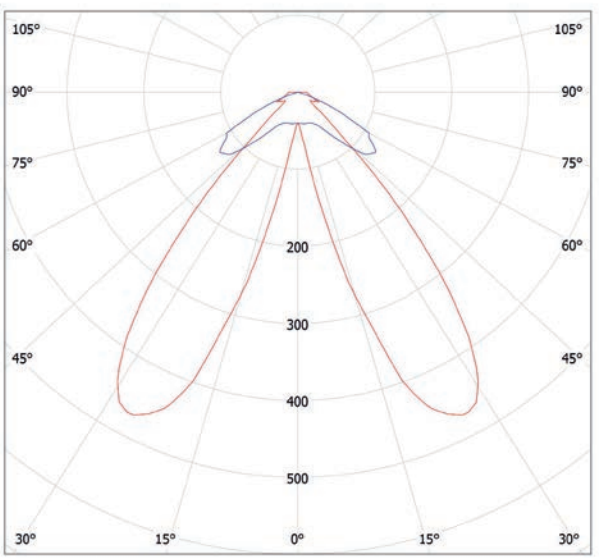
| | DIMENSÕES DIMENSIONS mm | ALIMENTAÇÃO SUPPLY | LUMENS LUMENS min-max | POTÊNCIA WATTS | IRC CRI | TCC (K) CCT (K) min-max | ÂNGULO BEAM ANGLE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| CA | 320x296x97 | 230V AC 50Hz | 11475-12079 | 107W | 80 | 3000-4000 | 20°x100° |

■ **Valores nominais à temperatura ambiente (Ta=25°), e de acordo com EN60598 e EN 13032-1. Dadas as tolerâncias nos materiais, os dados de fluxo luminoso e consumo eléctrico têm uma tolerância de +/-10%.**
*Nominal values at room temperature (Ta=25°) and according to EN60598 and EN 13032-1. Given the tolerances on materials, the luminous flux and electrical consumption data have a tolerance of +/-10%.*

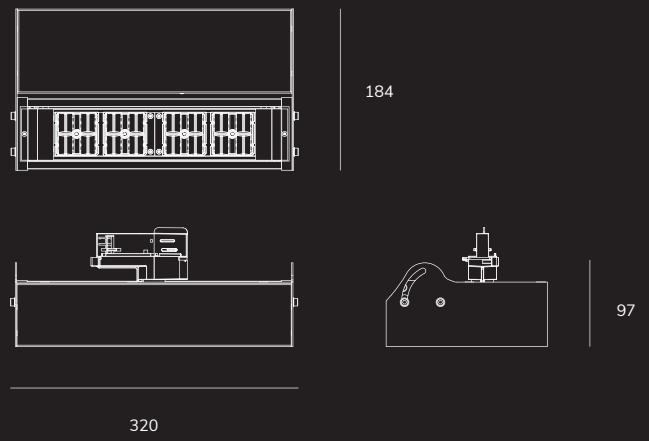
# **FLAP.**CA





## MEDIDAS mm
MEASURES mm




## CORES
COLORS







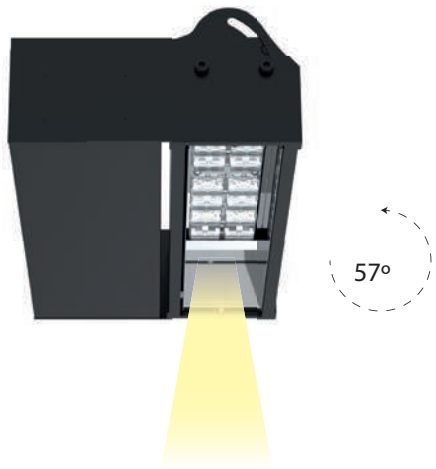
* **opção sob consulta** under request

## FLAP TE

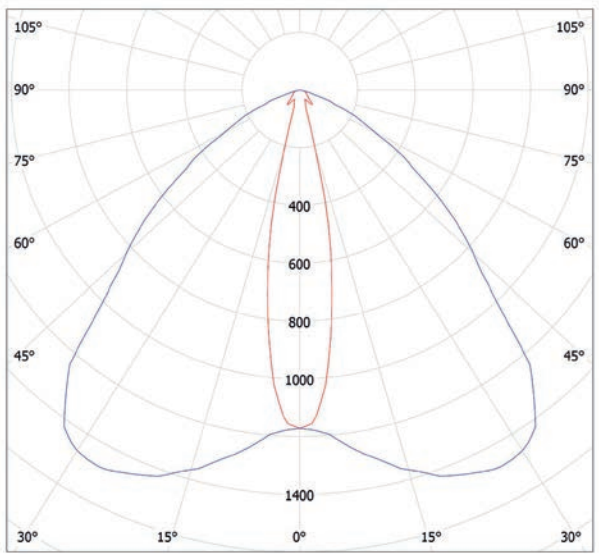
| | DIMENSÕES mm DIMENSIONS | ALIMENTAÇÃO SUPPLY | LUMENS min-max LUMENS | POTÊNCIA WATTS | IRC CRI | TCC (K) min-max CCT (K) | ÂNGULO BEAM ANGLE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **CA** | 320x184x97 | 230V AC 50Hz | 5738-6040 | 54W | 80 | 3000-4000 | 20°x100° |

■ **Valores nominais à temperatura ambiente (Ta=25º), e de acordo com EN60598 e EN 13032-1. Dadas as tolerâncias nos materiais, os dados de fluxo luminoso e consumo eléctrico têm uma tolerância de +/-10%.**
*Nominal values at room temperature (Ta=25º) and according to EN60598 and EN 13032-1. Given the tolerances on materials, the luminous flux and electrical consumption data have a tolerance of +/-10%.*

# **FLAP.**CA


57°




105°
105°
90°
90°
75°
75°
60°
60°
45°
45°
400
600
800
1000
1400
30°
15°
0°
15°
30°

# ATLANTIS. MODY





# ATLANTIS. MODY

**Soluções ideais para iluminação directa. O sistema modular Atlantis SU proporciona ao utilizador uma iluminação ambiente agradável, tanto em módulos individuais como em sistemas de linha continua com luz difusa.**

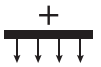
Atlantis SU is the ideal solution for direct lighting. Atlantis SU modular system provides to the user a pleasant ambient light both in individual modules and in continuous-line systems with diffused light.



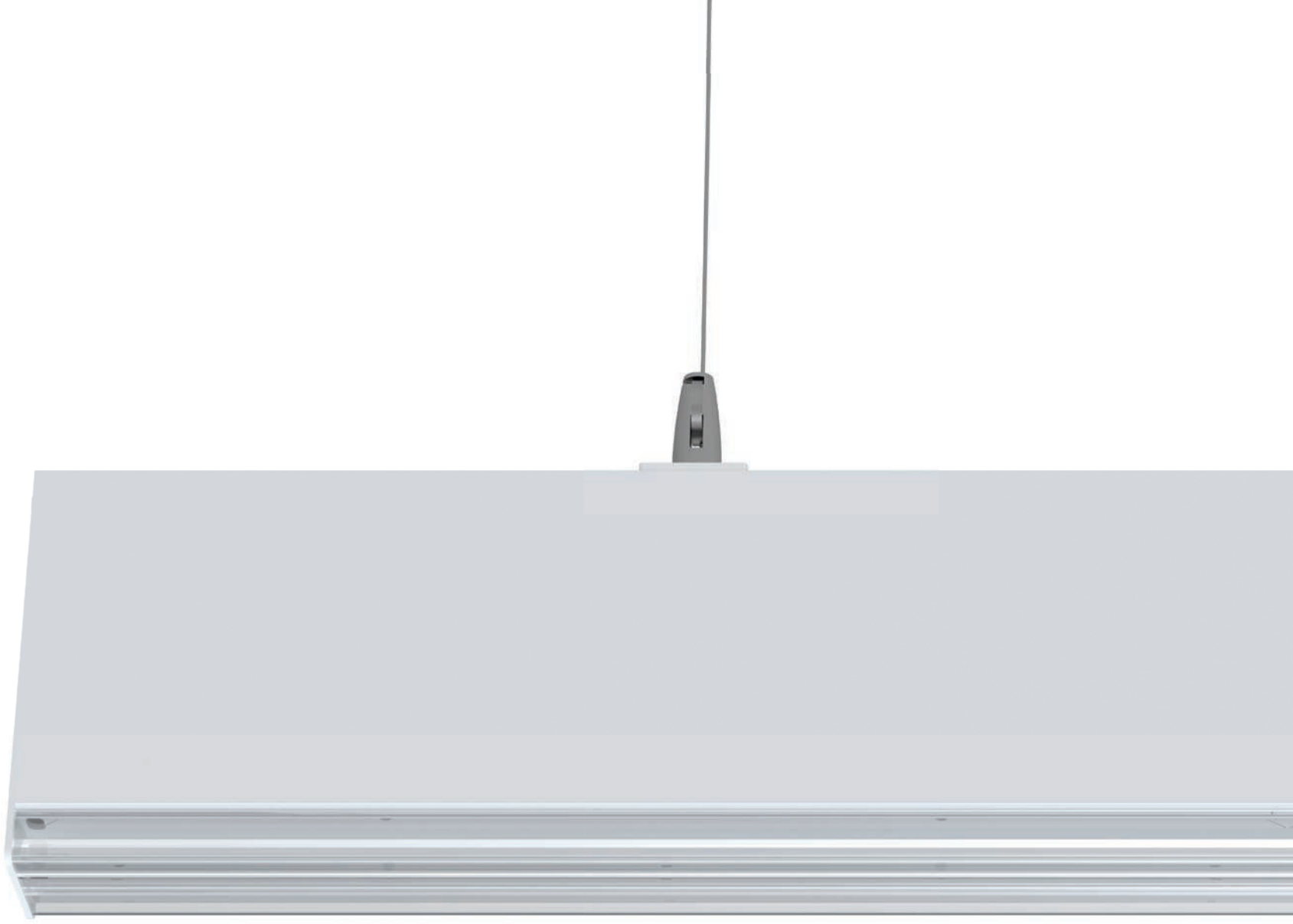
**ELEVADA EFICIÊNCIA LUMINOSA**
*VERY HIGH LIGHT EFFICIENCY*



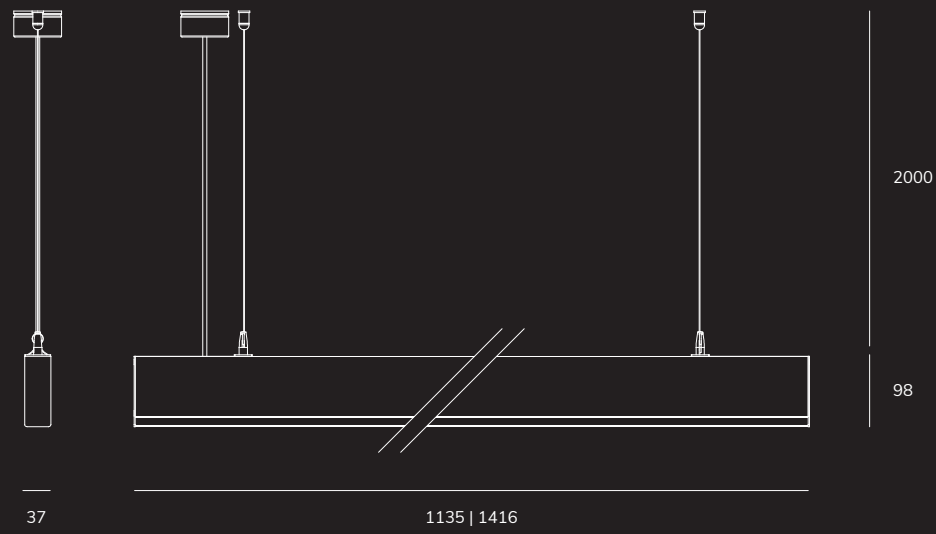

**ELEVADO ÍNDICE DE RESTITUIÇÃO CROMÁTICA**
*HIGH COLOR RENDERING INDEX*



**SISTEMAS ÓTICOS DE ALTO RENDIMENTO**
*INDEPENDENT LENSES FOR DIRECTED LIGHTING*



## MEDIDAS mm
MEASURES mm




## CORES
COLORS

01

08

■ **outras cores sob consulta** other colors under request

CE | 230V AC 50Hz | IP20 | IK03 | *

DALI * | DIM *

* **opção sob consulta** under request

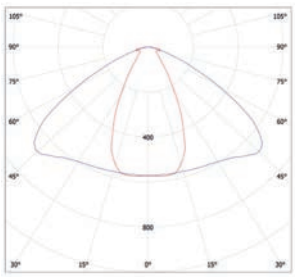
## ATLANTIS MODY. TE

| | DIMENSÕES DIMENSIONS mm | ALIMENTAÇÃO SUPPLY | LUMENS LUMENS min-max | POTÊNCIA WATTS | IRC CRI | TCC (K) CCT (K) min-max | ÂNGULO BEAM ANGLE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **SUD 1200** | 1135x37x98 | 230V AC 50Hz | 3432-7154 | 25W - 51W | 80 | 3000-4000 | 56°x123° \| 94°x121 ASS. \| D. ASS. \| BATWING |
| **SUD 1500** | 1416x37x98 | 230V AC 50Hz | 4292-8941 | 31W - 63W | 80 | 3000-4000 | 56°x123° \| 94°x121 ASS. \| D. ASS. \| BATWING |

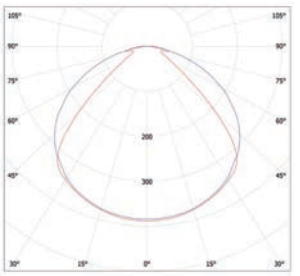
■ **Valores nominais à temperatura ambiente (Ta=25°), e de acordo com EN60598 e EN 13032-1. Dadas as tolerâncias nos materiais, os dados de fluxo luminoso e consumo eléctrico têm uma tolerância de +/-10%.**
*Nominal values at room temperature (Ta=25°) and according to EN60598 and EN 13032-1. Given the tolerances on materials, the luminous flux and electrical consumption data have a tolerance of +/-10%.*

## FOTOMETRIA
PHOTOMETRY

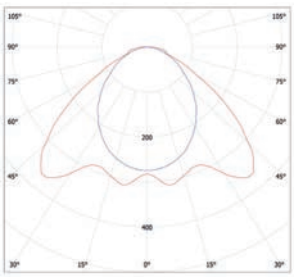
**56°x123°**



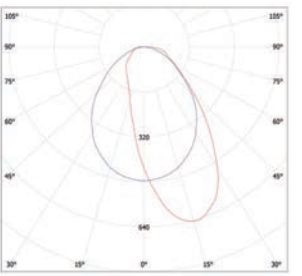
**94°x121°**



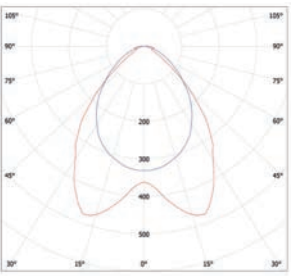
**BATWING**

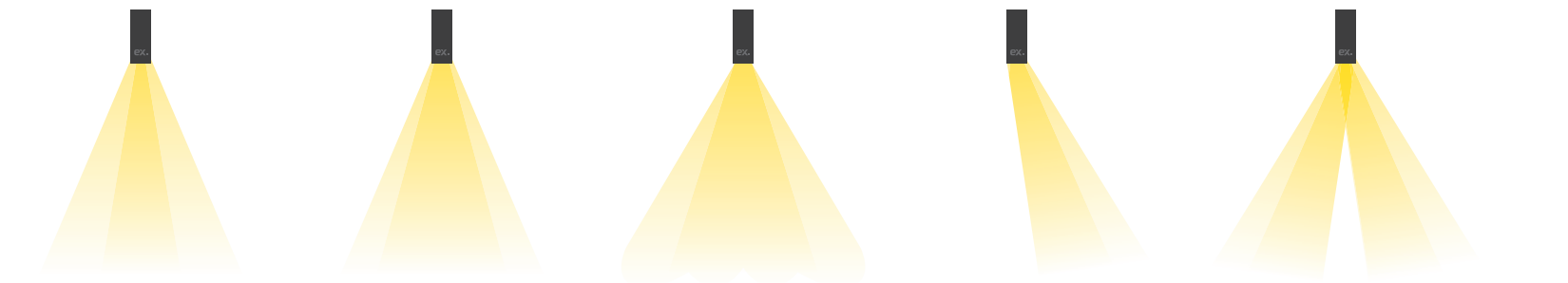


**ASSIMÉTRICA**
ASYMMETRIC



**DUPLA ASSIMÉTRICA**
DOUBLE ASYMMETRIC





**56°x123°**

**94°x121°**

**BATWING**

**ASSIMÉTRICA**
ASYMMETRIC

**DUPLA ASSIMÉTRICA**
DOUBLE ASYMMETRIC


Hambúrgueres
BURGUESINHA
CATANO
CLÁSSICO
GAIATO
ILHÉU
INFANTE
Pizzas
BEIRADA
BRIOSA
CLANDESTINA
DON FABIUS
MAMA MIA
NAPOLITANA
PEPPERANA
TOSCA
Massas
HAVAIANA
MARUJA
MILANEZA
TRÓPICA
VEGAS
Servido no prato
PORTUGUESINHA
CHICKEN FABIUS
LUSITANA
MANCHEIA
Menu do dia
LIGHT
ECONÓMICO
ECONÓMICO +
FABIUS
Cafetaria
EXPRESSO
DESCAFEINADO
MACCHIATO
DORRO
GALÃO
UCAL
MOCCA
MACCHIATO CARAMELO
CAPUCHINO



# MODELUX. ECOLED





# MODELUX. ECOLED

**MODELUX é uma gama referencial da Exporlux, testada, validada, robusta e de elevada qualidade, pensada para que a sua montagem e manutenção seja fácil e intuitiva.**

MODELUX is a reference range from Exporlux, tested, validated, robust and of high quality, designed so that its assembly and maintenance is easy and intuitive.



**ELEVADA EFICIÊNCIA LUMINOSA**
*VERY HIGH LIGHT EFFICIENCY*




**ELEVADO ÍNDICE DE RESTITUIÇÃO CROMÁTICA**
*HIGH COLOR RENDERING INDEX*



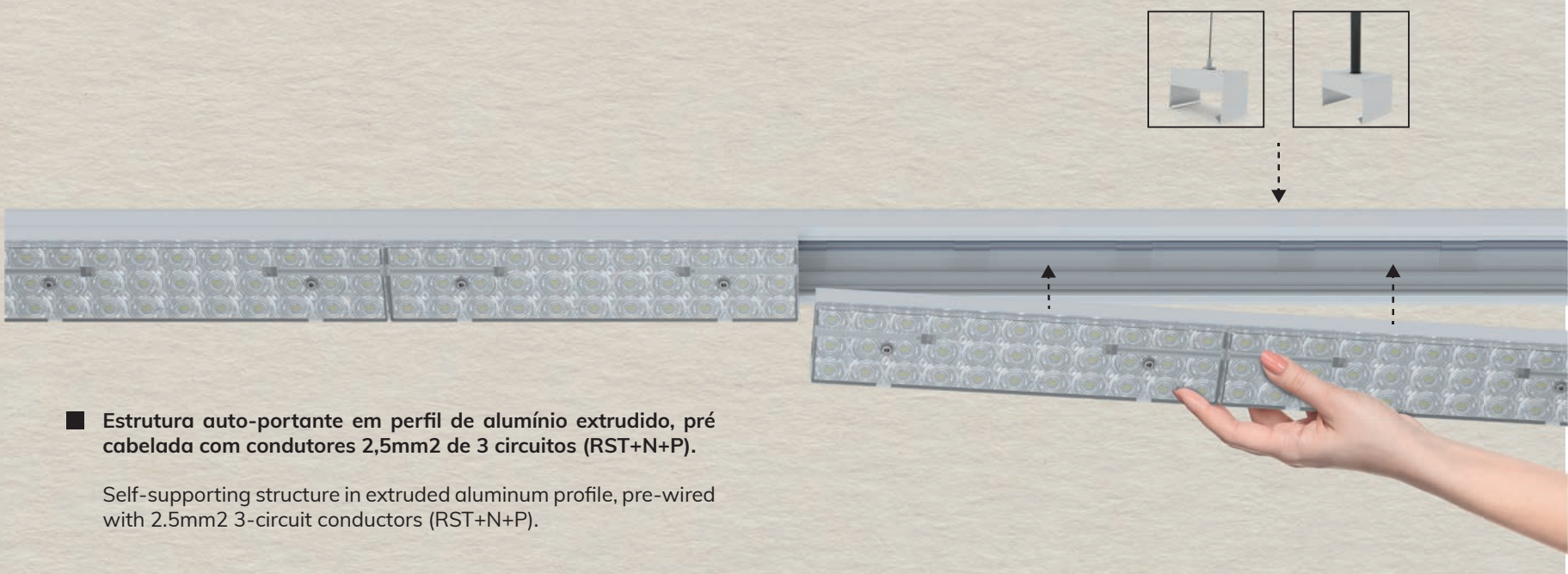
**SISTEMAS ÓTICOS DE ALTO RENDIMENTO**
*INDEPENDENT LENSES FOR DIRECTED LIGHTING*



**OPÇÃO DE MONTAGEM EM LINHA**
*LINE MOUNTING OPTION*

**Adaptada às novas tecnologias, de elevada eficiência e sistemas óticos de alto rendimento, pensada na reutilização e reciclagem dos materiais que constituem a sua estrutura, diminuindo a pegada ecológica e aumentando o ciclo de vida.**

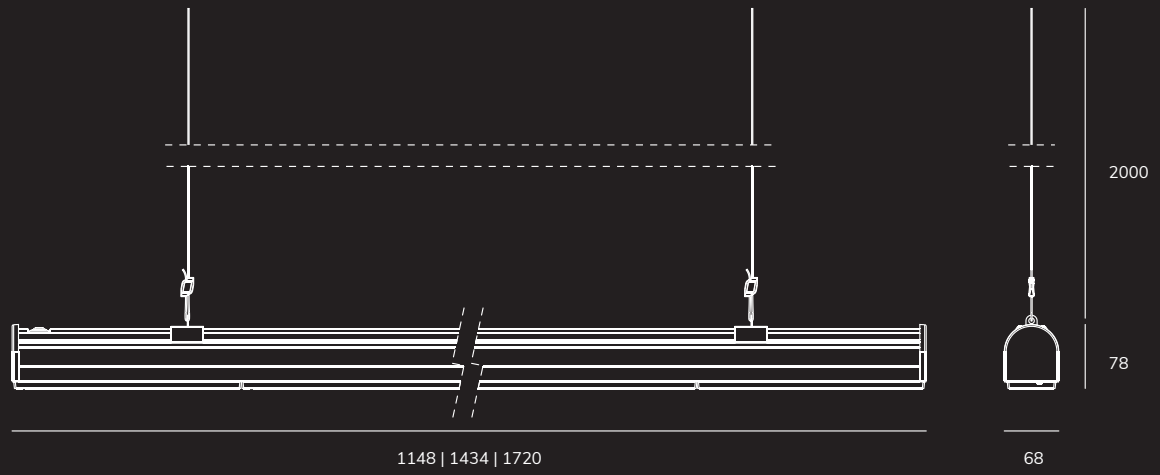
Adapted to new technologies, with high efficiency and high performance optical systems, designed to reuse and recycle the materials that make up its structure, reducing the ecological footprint and increasing the life cycle.



- **Estrutura auto-portante em perfil de alumínio extrudido, pré cabelada com condutores 2,5mm2 de 3 circuitos (RST+N+P).**

  Self-supporting structure in extruded aluminum profile, pre-wired with 2.5mm2 3-circuit conductors (RST+N+P).

## MEDIDAS mm
MEASURES mm




## CORES
COLORS




■ **outras cores sob consulta** other colors under request




* **opção sob consulta** under request

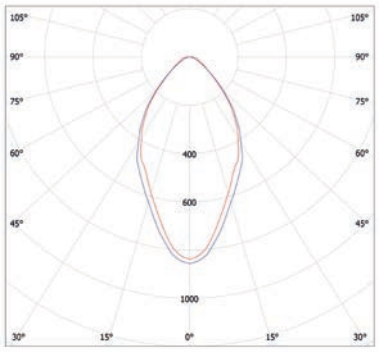
## MODELUX. TE

| | | DIMENSÕES DIMENSIONS mm | ALIMENTAÇÃO SUPPLY | LUMENS LUMENS min-max | POTÊNCIA WATTS | IRC CRI | TCC (K) CCT (K) min-max | ÂNGULO BEAM ANGLE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **SUD 1200** | 1148x68x78 | 230V AC 50Hz | 4891-9050 | 32W - 60W | 80 | 3000-4000 | 60° \| 90° ASS. \| D. ASS. |
| | **SUD 1500** | 1434x68x78 | 230V AC 50Hz | 6114-11313 | 39W - 74W | 80 | 3000-4000 | 60° \| 90° ASS. \| D. ASS. |
| | **SUD 1700** | 1720x68x78 | 230V AC 50Hz | 7337-13576 | 47W - 89W | 80 | 3000-4000 | 60° \| 90° ASS. \| D. ASS. |

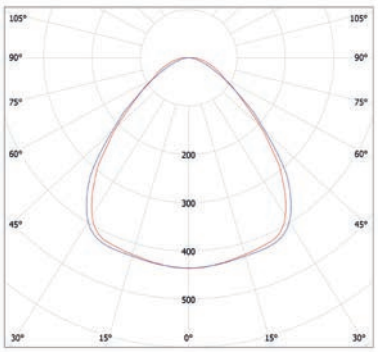
■ **Valores nominais à temperatura ambiente (Ta=25°), e de acordo com EN60598 e EN 13032-1. Dadas as tolerâncias nos materiais, os dados de fluxo luminoso e consumo eléctrico têm uma tolerância de +/-10%.**
*Nominal values at room temperature (Ta=25°) and according to EN60598 and EN 13032-1. Given the tolerances on materials, the luminous flux and electrical consumption data have a tolerance of +/-10%.*

## FOTOMETRIA
PHOTOMETRY

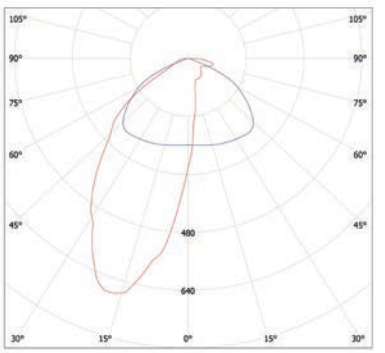
### ECOLED 60°



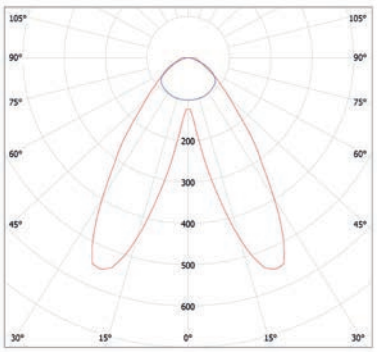

### ECOLED 90°




### ASSIMÉTRICA
ASYMMETRIC

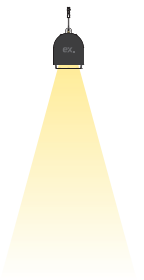



### DUPLA ASSIMÉTRICA
DOUBLE ASYMMETRIC





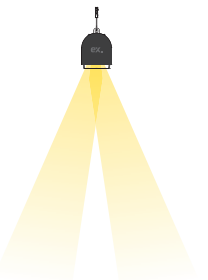

### ECOLED 60°



### ECOLED 90°



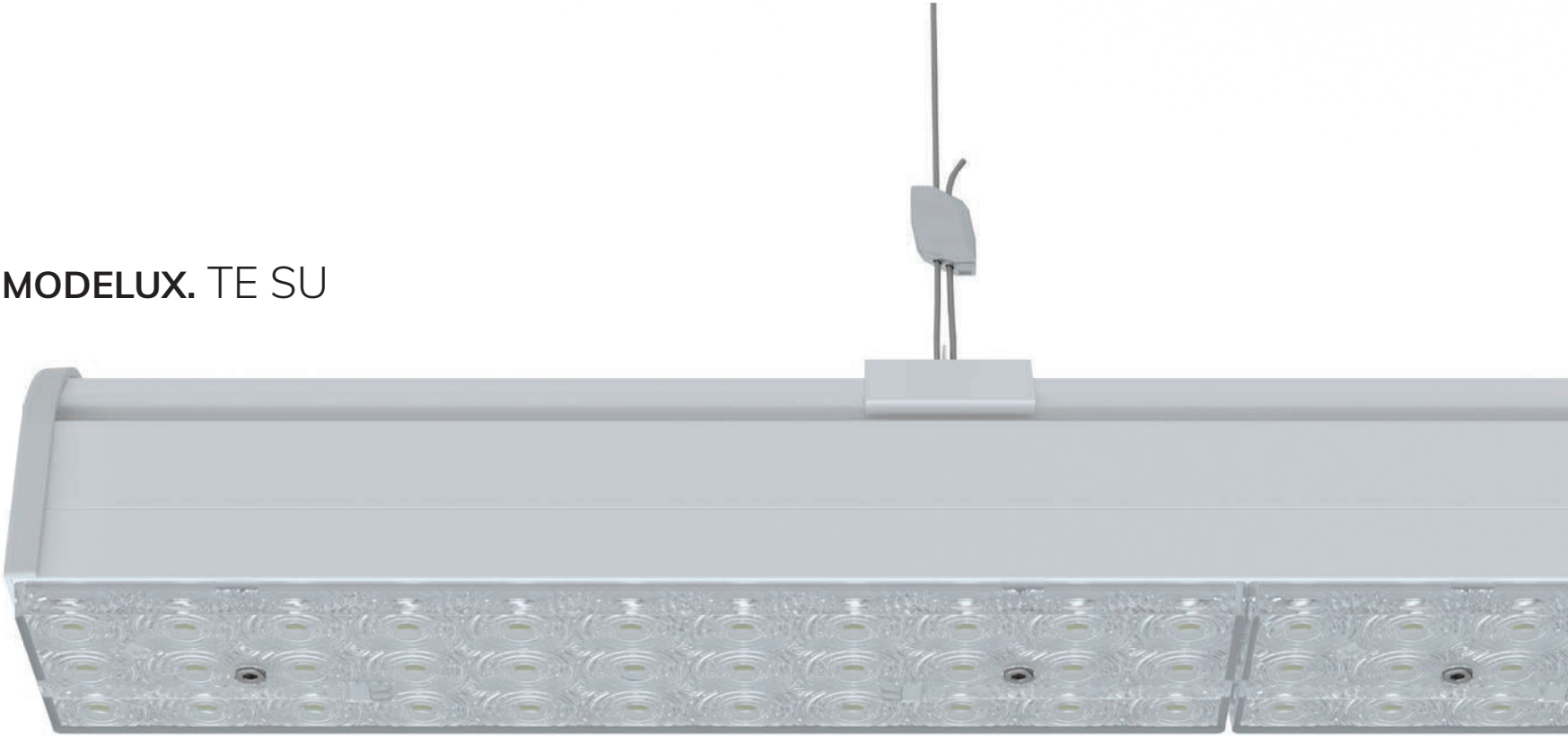
### ASSIMÉTRICA
ASYMMETRIC



### DUPLA ASSIMÉTRICA
DOUBLE ASYMMETRIC



**MODELUX.** TE SU



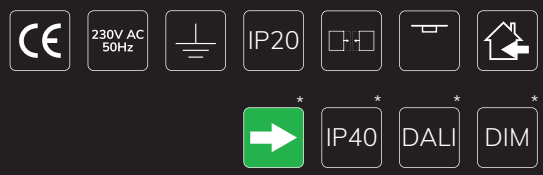
## MEDIDAS mm
MEASURES mm




## CORES
COLORS




■ **outras cores sob consulta** other colors under request




* **opção sob consulta** under request

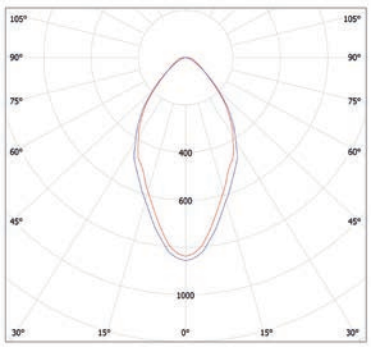
## MODELUX. TE

| | | DIMENSÕES DIMENSIONS mm | ALIMENTAÇÃO SUPPLY | LUMENS LUMENS min-max | POTÊNCIA WATTS | IRC CRI | TCC (K) CCT (K) min-max | ÂNGULO BEAM ANGLE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **SLD 1200** | 1148x68x94 | 230V AC 50Hz | 4891-9050 | 32W - 60W | 80 | 3000-4000 | 60° \| 90° ASS. \| D. ASS. |
| | **SLD 1500** | 1434x68x94 | 230V AC 50Hz | 6114-11313 | 39W - 74W | 80 | 3000-4000 | 60° \| 90° ASS. \| D. ASS. |
| | **SLD 1700** | 1720x68x94 | 230V AC 50Hz | 7337-13576 | 47W - 89W | 80 | 3000-4000 | 60° \| 90° ASS. \| D. ASS. |

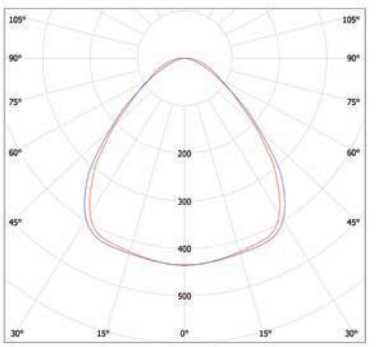
■ **Valores nominais à temperatura ambiente (Ta=25°), e de acordo com EN60598 e EN 13032-1. Dadas as tolerâncias nos materiais, os dados de fluxo luminoso e consumo eléctrico têm uma tolerância de +/-10%.**
*Nominal values at room temperature (Ta=25°) and according to EN60598 and EN 13032-1. Given the tolerances on materials, the luminous flux and electrical consumption data have a tolerance of +/-10%.*

## FOTOMETRIA
PHOTOMETRY

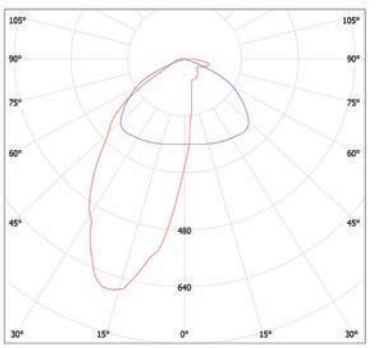
### ECOLED 60°



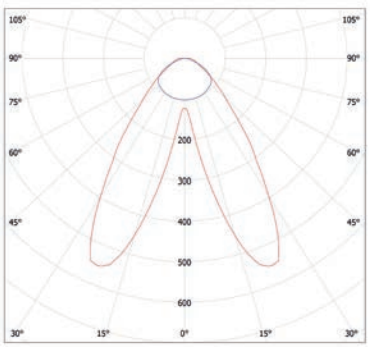

### ECOLED 90°




### ASSIMÉTRICA
ASYMMETRIC




### DUPLA ASSIMÉTRICA
DOUBLE ASYMMETRIC





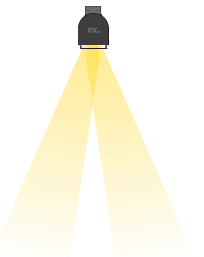

### ECOLED 60°



### ECOLED 90°

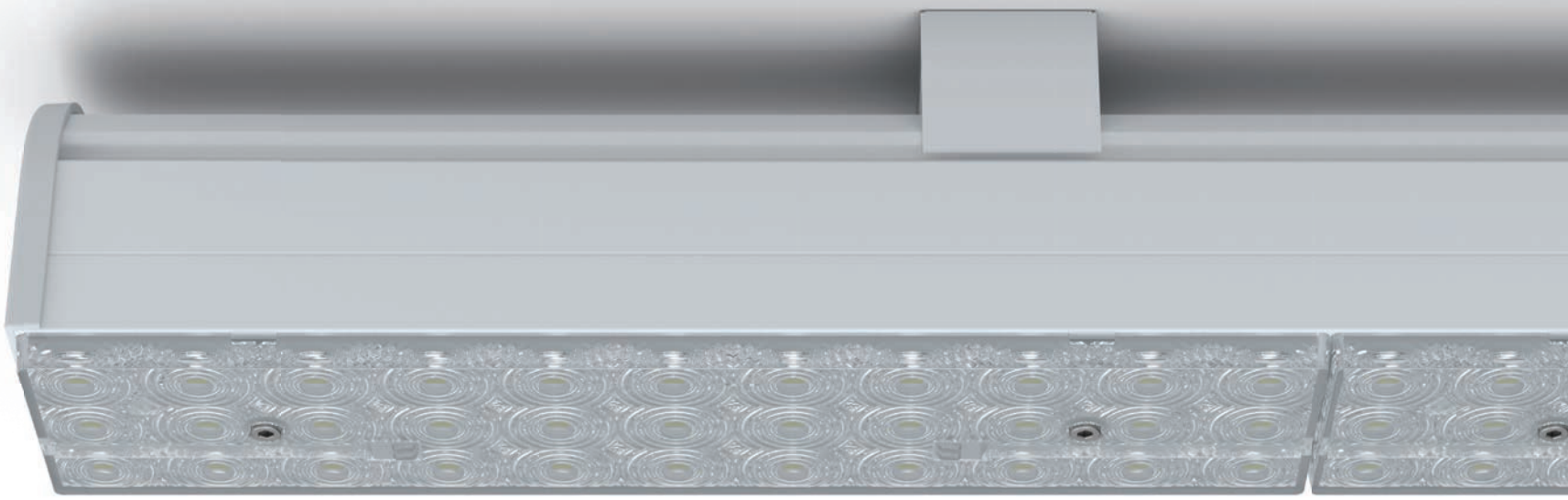


### ASSIMÉTRICA
ASYMMETRIC



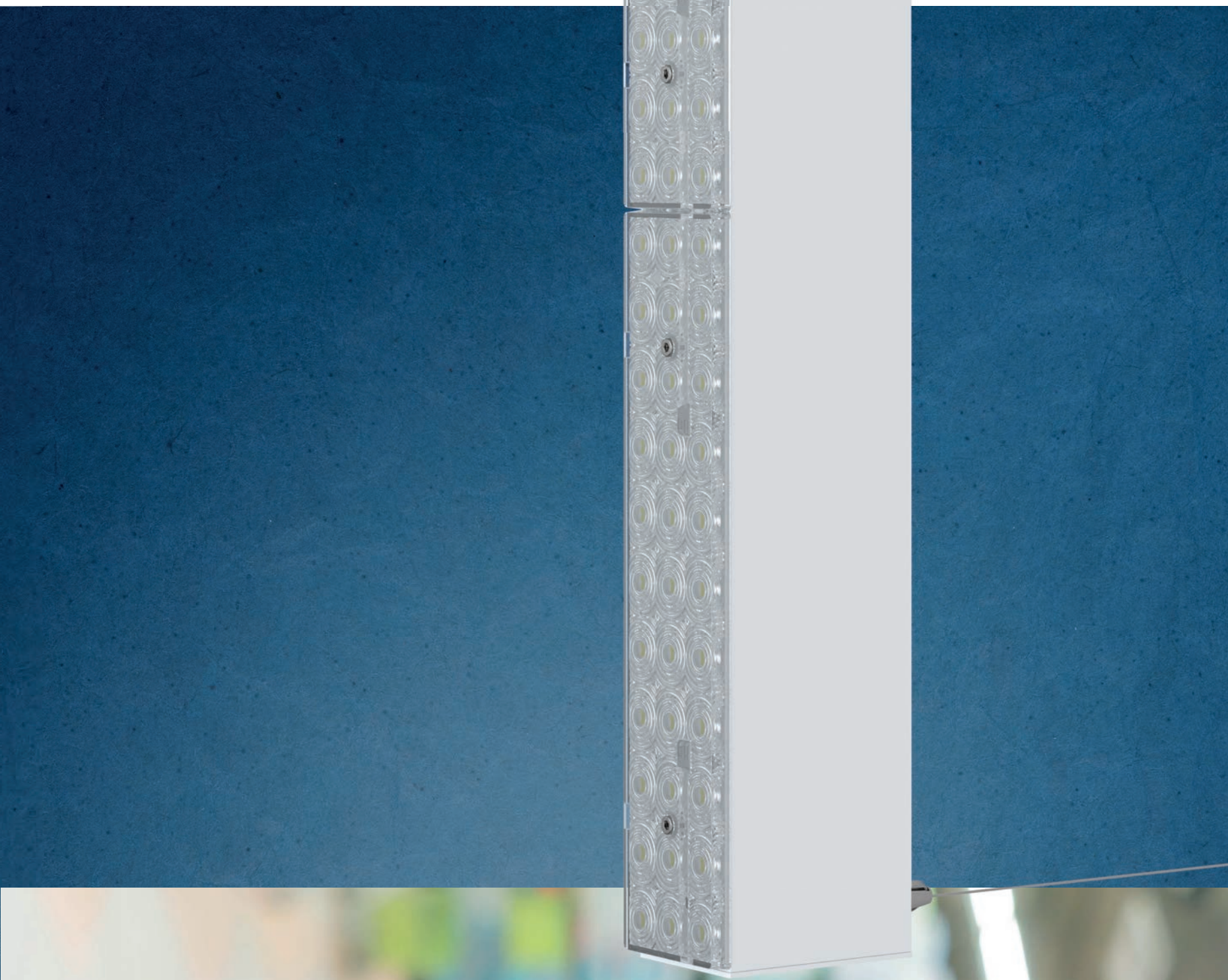
### DUPLA ASSIMÉTRICA
DOUBLE ASYMMETRIC


rodutos Louça
3
Detergentes Roupa
Amaciadores
Lava Tudo
7
Alimentação Animal



**MODELUX.** TE SL

# OPTICAL. ECOLED

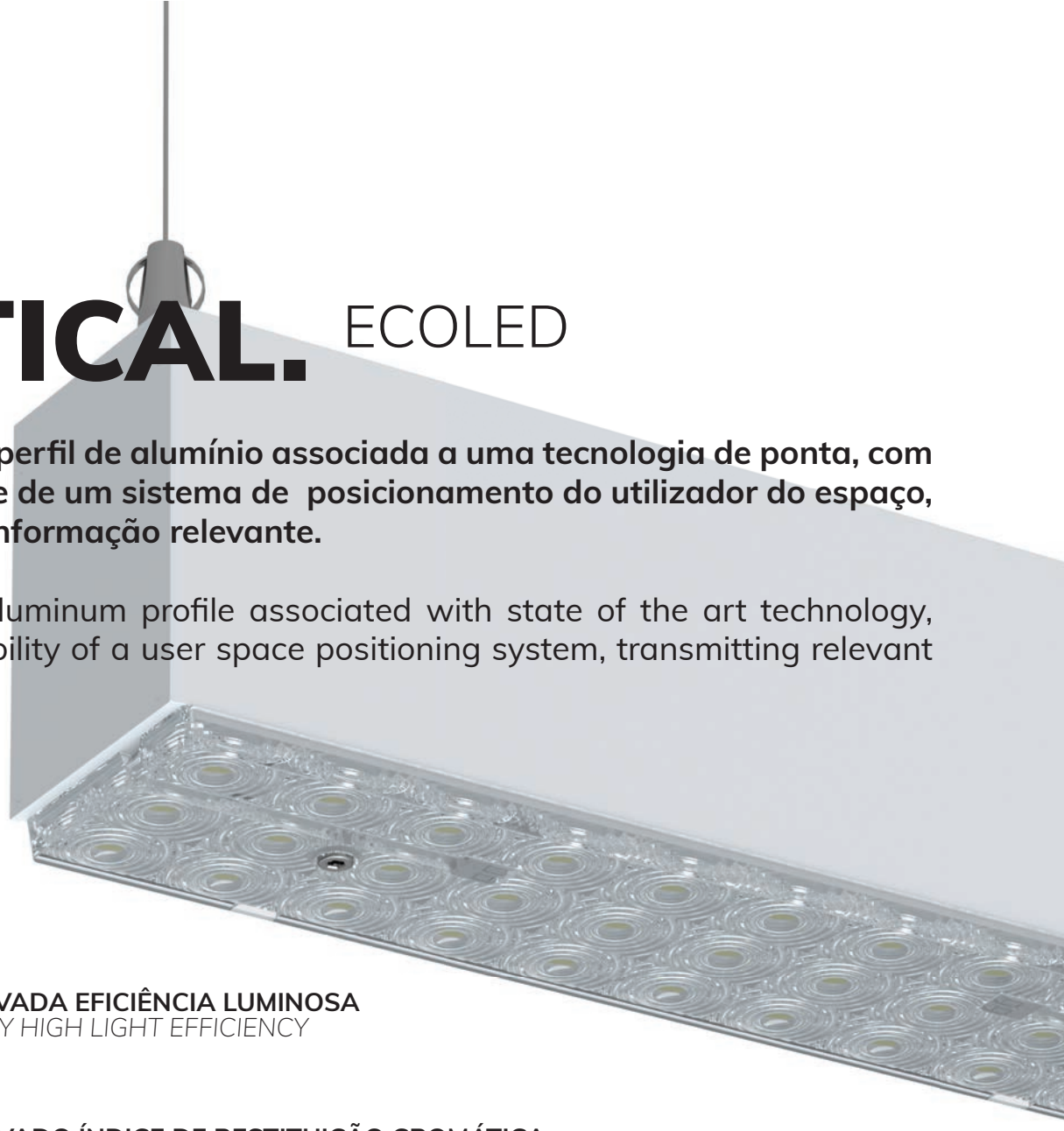




# OPTICAL. ECOLED

**Luminária em perfil de alumínio associada a uma tecnologia de ponta, com a possibilidade de um sistema de posicionamento do utilizador do espaço, transmitindo informação relevante.**

Luminaire in aluminum profile associated with state of the art technology, with the possibility of a user space positioning system, transmitting relevant information.



**ELEVADA EFICIÊNCIA LUMINOSA**
*VERY HIGH LIGHT EFFICIENCY*

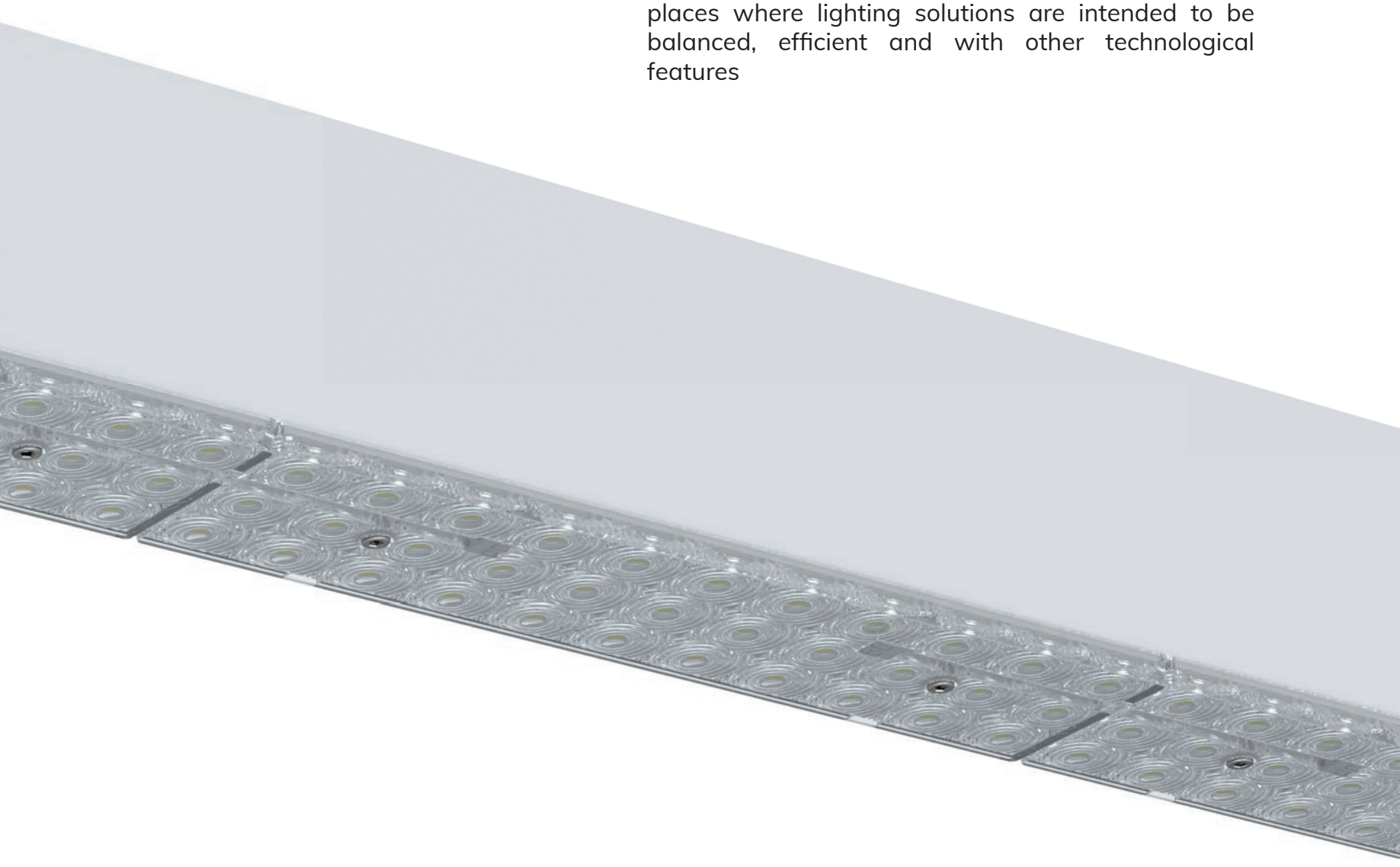
**ELEVADO ÍNDICE DE RESTITUIÇÃO CROMÁTICA**
*HIGH COLOR RENDERING INDEX*

**SISTEMAS ÓTICOS DE ALTO RENDIMENTO**
*INDEPENDENT LENSES FOR DIRECTED LIGHTING*

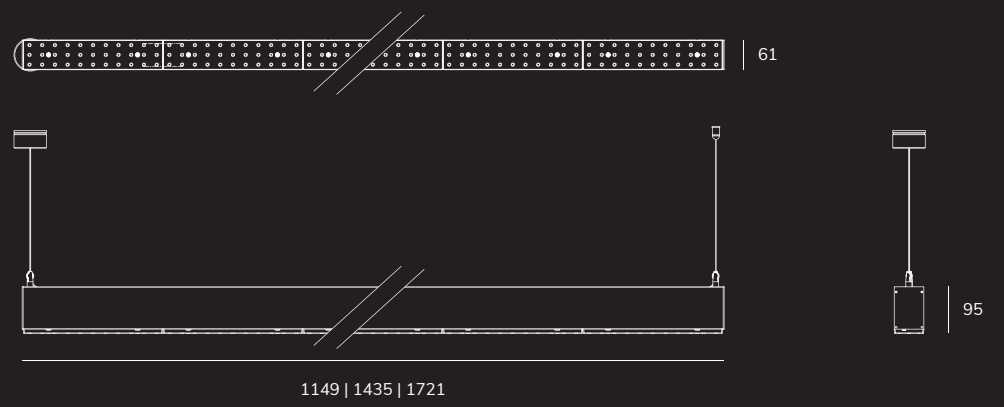
**LUMINÁRIA COMPATÍVEL COM O SISTEMA YELLOWDOT®**
*LAMP COMPATIBLE WITH THE YELLOWDOT SYSTEM®*

**Ideal para espaços interiores, superfícies comerciais e locais onde as soluções de iluminação pretendam ser equilibradas, eficientes e com outras funcionalidades tecnológicas.**

Ideal for indoor spaces, commercial surfaces and places where lighting solutions are intended to be balanced, efficient and with other technological features



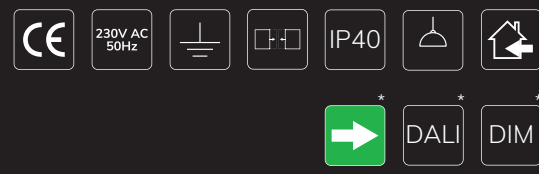
## MEDIDAS mm
MEASURES mm




## CORES
COLORS




■ **outras cores sob consulta** other colors under request




* **opção sob consulta** under request

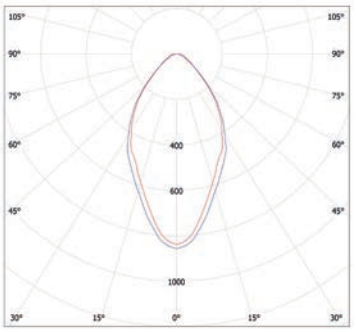
## OPTICAL. TE

| | | DIMENSÕES DIMENSIONS mm | ALIMENTAÇÃO SUPPLY | LUMENS LUMENS min-max | POTÊNCIA WATTS | IRC CRI | TCC(K) CCT (K) min-max | ÂNGULO BEAM ANGLE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **SUD 1200** | 1149x61x95 | 230V AC 50Hz | 4891-9050 | 32W - 60W | 80 | 3000-4000 | 60° \| 90° \| Ass. Dupla Ass. |
| | **SUD 1500** | 1435x61x95 | 230V AC 50Hz | 6114-11313 | 39W - 74W | 80 | 3000-4000 | 60° \| 90° \| Ass. Dupla Ass. |
| | **SUD 1700** | 1721x61x95 | 230V AC 50Hz | 7337-13576 | 47W - 89W | 80 | 3000-4000 | 60° \| 90° \| Ass. Dupla Ass. |

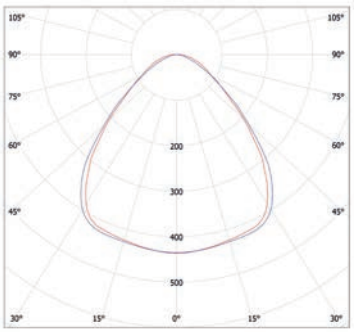
■ **Valores nominais à temperatura ambiente (Ta=25°), e de acordo com EN60598 e EN 13032-1. Dadas as tolerâncias nos materiais, os dados de fluxo luminoso e consumo eléctrico têm uma tolerância de +/-10%.**
*Nominal values at room temperature (Ta=25°) and according to EN60598 and EN 13032-1. Given the tolerances on materials, the luminous flux and electrical consumption data have a tolerance of +/-10%.*

## **FOTOMETRIA**
PHOTOMETRY

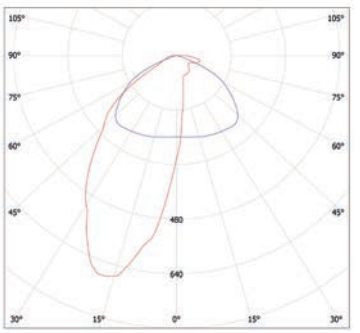
**OPTICAL** 60°



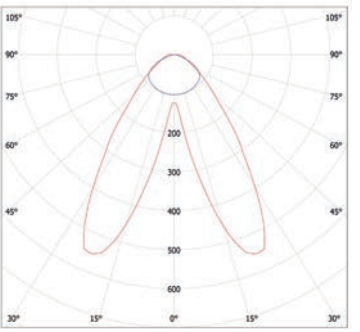

**OPTICAL** 90°

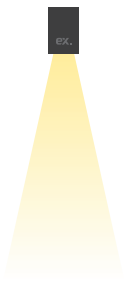



**OPTICAL** ASSIMÉTRICA
ASYMMETRIC

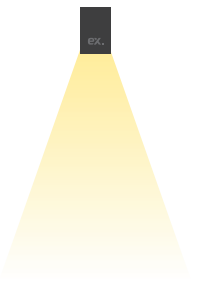



**OPTICAL** DUPLA ASSIMÉTRICA
DOUBLE ASYMMETRIC

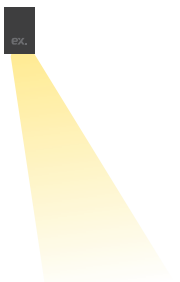


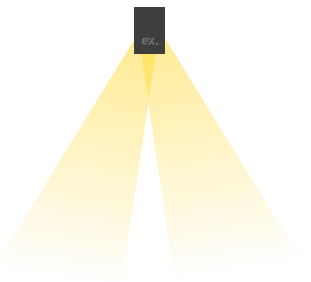

**60°**




**90°**




**ASSIMÉTRICA**
ASYMMETRIC




**DUPLA ASSIMÉTRICA**
DOUBLE ASYMMETRIC





# RING.



**RING.**SU

**RING.**SL

**RING.**EN



# RING.

**RING é uma gama de produtos em forma de argola, com o pressuposto de duas larguras distintas e com a possibilidade de círculos de diâmetros diversos, conforme a dimensão do espaço a iluminar.**

**Versátil no seu tamanho, utilização e concepção, é um produto descomplicado e adaptado a qualquer espaço onde a pretensão seja iluminar com anéis de luz, quer sejam suspensos ou salientes.**

RING is a range of products in the shape of a ring, with the assumption of two different widths and with the possibility of circles of different diameters, depending on the size of the space to be lit.

Versatile in its size, use and design, it is an uncomplicated product and adapted to any space where the intention is to illuminate with rings of light, whether suspended or protruding.

**RING.**SU



**RING.**SL



**RING.**EN



# RING.

**ELEVADA EFICIÊNCIA LUMINOSA**
*VERY HIGH LIGHT EFFICIENCY*

**VERSÕES SUSPENSAS COM POSSIBILIDADE DE LUZ DIRETA E INDIRETA**
*SUSPENDED VERSIONS WITH POSSIBILITY OF DIRECT AND INDIRECT LIGHT*

**ELEVADO ÍNDICE DE RESTITUIÇÃO CROMÁTICA**
*HIGH COLOR RENDERING INDEX*

**DIFUSOR OPALINO PARA UMA ILUMINAÇÃO HOMOGÉNEA**
*OPAL DIFFUSER FOR HOMOGENEOUS LIGHT*

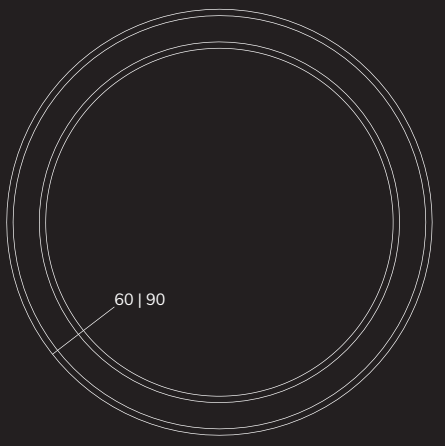
# **UMA FORMA DE ILUMINAR AGRADÁVEL**
# A PLEASANT WAY TO LIGHT

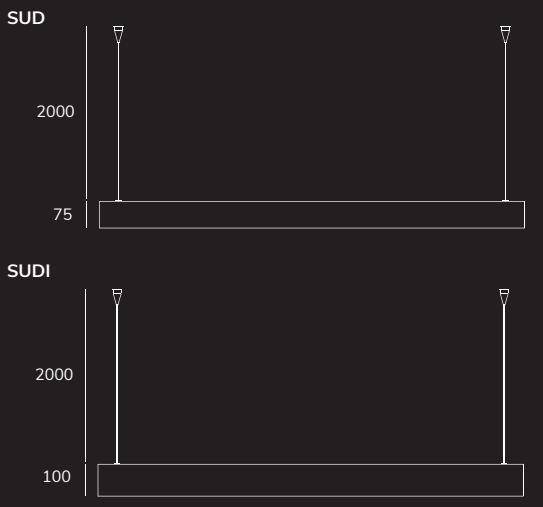
**Soluções ideais para iluminação directa. As luminárias da gama RING proporcionam ao utilizador uma iluminação difusa, criando um ambiente agradável.**

Ideal solutions for direct or direct and indirect lighting. The RING range luminaires provide the user with diffused lighting, creating a pleasant environment.



## MEDIDAS mm
MEASURES mm




CE | 230V AC 50Hz | IK03 | IP20

DALI* | DIM*

* **opção sob consulta** under request

## CORES
COLORS

### **cores standard** standard colors

01 | 04 | 08 | 13

### **cores sob consulta** colors under request

37 | 52 | 54 | 56 | 57 | 58 | 59 | 60 | 61 | 62 | 63

64 | 65 | 66 | 67 | 68 | 69 | 70 | 71 | 72 | 73

# **RING.**SU

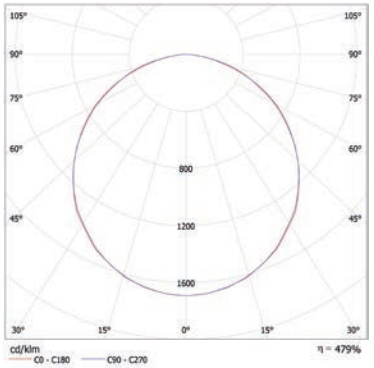


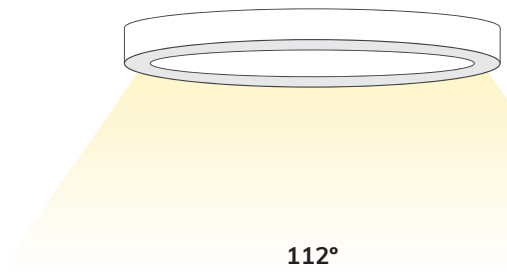
# RING TE

| | | DIMENSÕES DIMENSIONS mm | ALIMENTAÇÃO SUPPLY | LUMENS LUMENS min-max | POTÊNCIA WATTS | IRC CRI | TCC (K) CCT (K) min-max | ÂNGULO BEAM ANGLE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|  | **60 SUD 650** | Ø650x60x75 | 230V AC 50Hz | 2378-2526 | 30W | 80 | 3000-4000 | 112° |
|  | **60 SUD 900** | Ø900x60x75 | 230V AC 50Hz | 3308-3482 | 42W | 80 | 3000-4000 | 112° |
|  | **60 SUD 1200** | Ø1200x60x75 | 230V AC 50Hz | 4654-4874 | 58W | 80 | 3000-4000 | 112° |
|  | **60 SUD 1500** | Ø1500x60x75 | 230V AC 50Hz | 5770-6042 | 72W | 80 | 3000-4000 | 112° |
|  | **60 SUD 2000** | Ø2000x60x75 | 230V AC 50Hz | 7818-8188 | 98W | 80 | 3000-4000 | 112° |
|  | **90 SUD 600** | Ø600x90x75 | 230V AC 50Hz | 3031-3148 | 36W | 80 | 3000-4000 | 112° |
|  | **90 SUD 900** | Ø900x90x75 | 230V AC 50Hz | 4556-4796 | 54W | 80 | 3000-4000 | 112° |
|  | **90 SUD 1200** | Ø1200x90x75 | 230V AC 50Hz | 5822-6128 | 70W | 80 | 3000-4000 | 112° |
|  | **90 SUD 1500** | Ø1500x90x75 | 230V AC 50Hz | 7593-7993 | 91W | 80 | 3000-4000 | 112° |
|  | **90 SUD 2000** | Ø2000x90x75 | 230V AC 50Hz | 10632-11190 | 127W | 80 | 3000-4000 | 112° |
|  | **90 SUDI 600** | Ø600x90x100 | 230V AC 50Hz | 6062-6296 | 72W | 80 | 3000-4000 | 112° |
|  | **90 SUDI 900** | Ø900x90x100 | 230V AC 50Hz | 9112-9592 | 108W | 80 | 3000-4000 | 112° |
|  | **90 SUDI 1200** | Ø1200x90x100 | 230V AC 50Hz | 11644-12256 | 140W | 80 | 3000-4000 | 112° |
|  | **90 SUDI 1500** | Ø1500x90x100 | 230V AC 50Hz | 15186-15986 | 182W | 80 | 3000-4000 | 112° |
|  | **90 SUDI 2000** | Ø2000x90x100 | 230V AC 50Hz | 21264-22380 | 254W | 80 | 3000-4000 | 112° |

■ **Valores nominais à temperatura ambiente (Ta=25°), e de acordo com EN60598 e EN 13032-1. Dadas as tolerâncias nos materiais, os dados de fluxo luminoso e consumo eléctrico têm uma tolerância de +/-10%.**
*Nominal values at room temperature (Ta=25°) and according to EN60598 and EN 13032-1. Given the tolerances on materials, the luminous flux and electrical consumption data have a tolerance of +/-10%.*

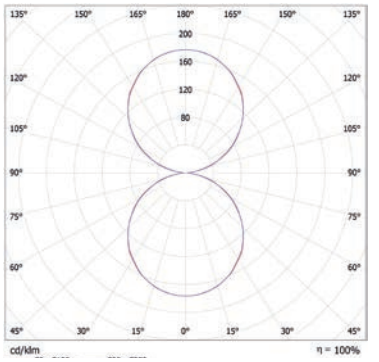
**RING** 112° - SUD

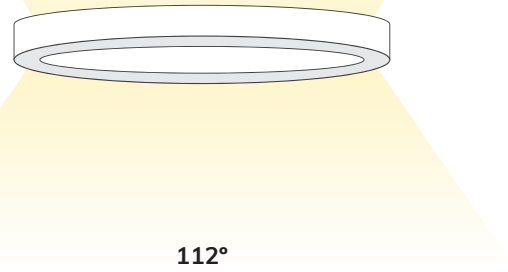


**112°**

**RING** 112° - SUDI



**112°**

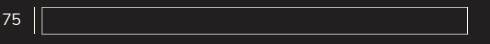




## MEDIDAS mm
MEASURES mm




Ø650 | Ø900 | Ø1200 | Ø1500 | Ø2000









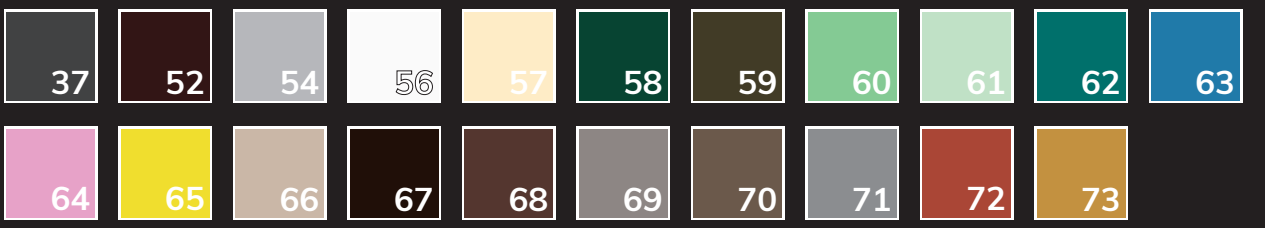

* **opção sob consulta** under request

## CORES
COLORS

### **cores standard** standard colors




### **cores sob consulta** colors under request



# **RING.**SL

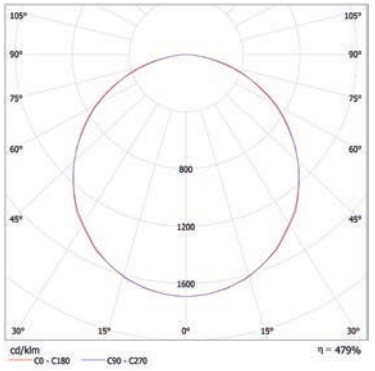


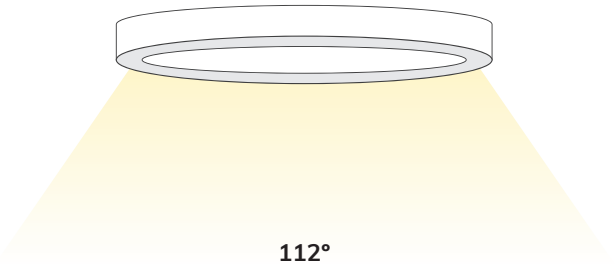
# **RING** TE

| | | **DIMENSÕES** DIMENSIONS mm | **ALIMENTAÇÃO** SUPPLY | **LUMENS** LUMENS min-max | **POTÊNCIA** WATTS | **IRC** CRI | **TCC** (K) CCT (K) min-max | **ÂNGULO** BEAM ANGLE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **60 SLD 600** | Ø600x60x75 | 230V AC 50Hz | 2378-2526 | 30W | 80 | 3000-4000 | 112° |
| | **60 SLD 900** | Ø900x60x75 | 230V AC 50Hz | 3308-3482 | 42W | 80 | 3000-4000 | 112° |
| | **60 SLD 1200** | Ø1200x60x75 | 230V AC 50Hz | 4657-4874 | 58W | 80 | 3000-4000 | 112° |
| | **60 SLD 1500** | Ø1500x60x75 | 230V AC 50Hz | 5770-6042 | 72W | 80 | 3000-4000 | 112° |
| | **60 SLD 2000** | Ø2000x60x75 | 230V AC 50Hz | 7818-8188 | 98W | 80 | 3000-4000 | 112° |
| | **90 SLD 600** | Ø600x90x75 | 230V AC 50Hz | 3031-3148 | 36W | 80 | 3000-4000 | 112° |
| | **90 SLD 900** | Ø900x90x75 | 230V AC 50Hz | 4556-4796 | 54W | 80 | 3000-4000 | 112° |
| | **90 SLD 1200** | Ø1200x90x75 | 230V AC 50Hz | 5822-6128 | 70W | 80 | 3000-4000 | 112° |
| | **90 SLD 1500** | Ø1500x90x75 | 230V AC 50Hz | 7593-7993 | 91W | 80 | 3000-4000 | 112° |
| | **90 SLD 2000** | Ø2000x90x75 | 230V AC 50Hz | 10632-11190 | 127W | 80 | 3000-4000 | 112° |

■ **Valores nominais à temperatura ambiente (Ta=25°), e de acordo com EN60598 e EN 13032-1. Dadas as tolerâncias nos materiais, os dados de fluxo luminoso e consumo eléctrico têm uma tolerância de +/-10%.**
*Nominal values at room temperature (Ta=25°) and according to EN60598 and EN 13032-1. Given the tolerances on materials, the luminous flux and electrical consumption data have a tolerance of +/-10%.*

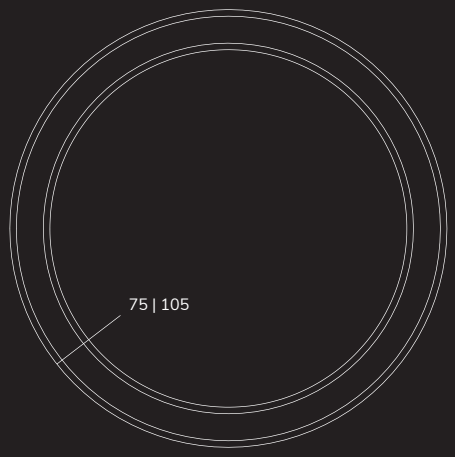
**RING** 112° - SLD





## MEDIDAS mm
MEASURES mm




Ø665 | Ø915 | Ø1215 | Ø1515 | Ø2015




CE | 230V AC 50Hz | IK03 | IP20

* DALI * DIM *

* **opção sob consulta** under request

## CORES
COLORS

### **cores standard** standard colors

01 | 04 | 08 | 13

### **cores sob consulta** colors under request

37 | 52 | 54 | 56 | 57 | 58 | 59 | 60 | 61 | 62 | 63

64 | 65 | 66 | 67 | 68 | 69 | 70 | 71 | 72 | 73

# **RING.**EN

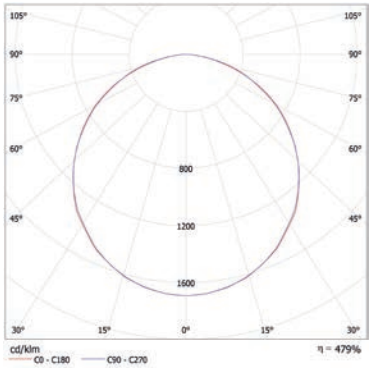


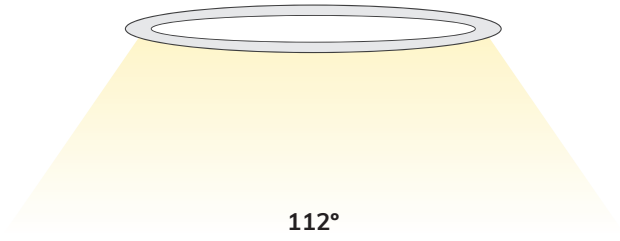
# **RING** TE

| | | **DIMENSÕES** DIMENSIONS mm | **ALIMENTAÇÃO** SUPPLY | **LUMENS** LUMENS min-max | **POTÊNCIA** WATTS | **IRC** CRI | **TCC(K)** CCT (K) min-max | **ÂNGULO** BEAM ANGLE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **75 EN 665** | Ø665x75x78 | 230V AC 50Hz | 2378-2526 | 30W | 80 | 3000-4000 | 112° |
| | **75 EN 915** | Ø915x75x78 | 230V AC 50Hz | 3308-3482 | 42W | 80 | 3000-4000 | 112° |
| | **75 EN 1215** | Ø1215x75x78 | 230V AC 50Hz | 4654-4874 | 58W | 80 | 3000-4000 | 112° |
| | **75 EN 1515** | Ø1515x75x78 | 230V AC 50Hz | 5770-6042 | 72W | 80 | 3000-4000 | 112° |
| | **75 EN 2015** | Ø2015x75x78 | 230V AC 50Hz | 7818-8188 | 98W | 80 | 3000-4000 | 112° |
| | **105 EN 665** | Ø665x105x78 | 230V AC 50Hz | 3031-3148 | 36W | 80 | 3000-4000 | 112° |
| | **105 EN 915** | Ø915x105x78 | 230V AC 50Hz | 4556-4796 | 54W | 80 | 3000-4000 | 112° |
| | **105 EN 1215** | Ø1215x105x78 | 230V AC 50Hz | 5822-6128 | 70W | 80 | 3000-4000 | 112° |
| | **105 EN 1515** | Ø1515x105x78 | 230V AC 50Hz | 7593-7993 | 91W | 80 | 3000-4000 | 112° |
| | **105 EN 2015** | Ø2015x105x78 | 230V AC 50Hz | 10623-11190 | 127W | 80 | 3000-4000 | 112° |

■ **Valores nominais à temperatura ambiente (Ta=25°), e de acordo com EN60598 e EN 13032-1. Dadas as tolerâncias nos materiais, os dados de fluxo luminoso e consumo eléctrico têm uma tolerância de +/-10%.**
*Nominal values at room temperature (Ta=25°) and according to EN60598 and EN 13032-1. Given the tolerances on materials, the luminous flux and electrical consumption data have a tolerance of +/-10%.*

**RING** 112° - EN





# CIRCLE.



**CIRCLE.**SU

**CIRCLE.**EN

**CIRCLE.**SL



# CIRCLE.

**O Circle é um produto que se mistura harmoniosamente no espaço com uma agradável luz difusa.**

**Versátil na sua configuração apresenta-se com difusor opalino à face ou recuado, com duas alturas (70mm/100mm), e com opção de luz direta ou direta e indireta**

The Circle is a product that blends harmoniously in space with a pleasant diffused light.

Versatile in its configuration, it has an opal diffuser on the face or recessed, with two heights (70mm/100mm), and with the option of direct or direct and indirect light.

**CIRCLE.**SU



**CIRCLE.**EN

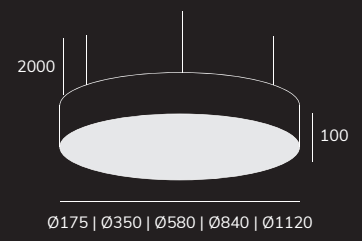


**CIRCLE.**SL



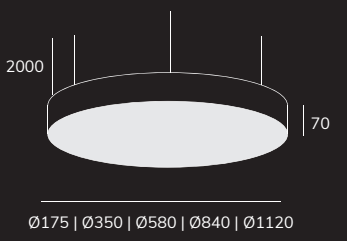
## MEDIDAS mm
MEASURES mm

**CIRCLE H100**




Ø175 | Ø350 | Ø580 | Ø840 | Ø1120

**CIRCLE H70**




Ø175 | Ø350 | Ø580 | Ø840 | Ø1120

CE | 230V AC 50Hz | IK03 | IP40

DALI* | DIM*

## CORES
COLORS

* **opção sob consulta** under request

### **cores standard** standard colors

01 | 04 | 08 | 13

### **cores sob consulta** colors under request

37 | 52 | 54 | 56 | 57 | 58 | 59 | 60 | 61 | 62 | 63

64 | 65 | 66 | 67 | 68 | 69 | 70 | 71 | 72 | 73

# CIRCLE.SU

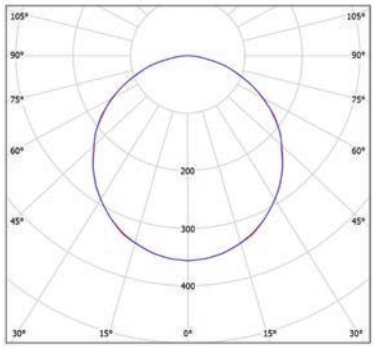


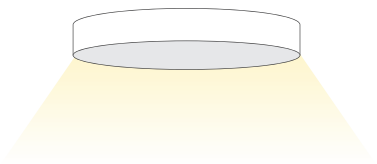
# **CIRCLE** TE

| | | **DIMENSÕES** DIMENSIONS mm | **ALIMENTAÇÃO** SUPPLY | **LUMENS** LUMENS min-max | **POTÊNCIA** WATTS | **IRC** CRI | **TCC(K)** CCT (K) min-max | **ÂNGULO** BEAM ANGLE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|  | **H100 SUD 175** | Ø175x100 | 230V AC 50Hz | 860-1200 | 12W \| 16W | 80 | 3000-4000 | 110° |
|  | **H100 SUD 350** | Ø350x100 | 230V AC 50Hz | 1920-2780 | 17W \| 24W | 80 | 3000-4000 | 110° |
|  | **H100 SUD 580** | Ø580x100 | 230V AC 50Hz | 3523-5754 | 29W \| 48W | 80 | 3000-4000 | 110° |
|  | **H100 SUD 840** | Ø840x100 | 230V AC 50Hz | 6874-12112 | 60W \| 97W | 80 | 3000-4000 | 110° |
|  | **H100 SUD 1120** | Ø1120x100 | 230V AC 50Hz | 13887-22694 | 108W \| 171W | 80 | 3000-4000 | 110° |
|  | **H100 SUDI 580** | Ø580x100 | 230V AC 50Hz | 5835-8156 | 56W \| 75W | 80 | 3000-4000 | 110° |
|  | **H100 SUDI 840** | Ø840x100 | 230V AC 50Hz | 10447-15824 | 102W \| 139W | 80 | 3000-4000 | 110° |
|  | **H100 SUDI 1120** | Ø1120x100 | 230V AC 50Hz | 18721-27716 | 170W \|227W | 80 | 3000-4000 | 110° |
|  | **H70 SUD 175** | Ø175x70 | 230V AC 50Hz | 860-1200 | 12W \| 16W | 80 | 3000-4000 | 110° |
|  | **H70 SUD 350** | Ø350x70 | 230V AC 50Hz | 1920-2780 | 17W \| 24W | 80 | 3000-4000 | 110° |
|  | **H70 SUD 580** | Ø580x70 | 230V AC 50Hz | 3523-3708 | 29W | 80 | 3000-4000 | 110° |
|  | **H70 SUD 840** | Ø840x70 | 230V AC 50Hz | 6874-7236 | 60W | 80 | 3000-4000 | 110° |
|  | **H70 SUD 1120** | Ø1120x70 | 230V AC 50Hz | 13887-14618 | 108W | 80 | 3000-4000 | 110° |
|  | **H70 SUDI 580** | Ø580x70 | 230V AC 50Hz | 5835-6110 | 56W | 80 | 3000-4000 | 110° |
|  | **H70 SUDI 840** | Ø840x70 | 230V AC 50Hz | 10447-10948 | 102W | 80 | 3000-4000 | 110° |
|  | **H70 SUDI 1120** | Ø1120x70 | 230V AC 50Hz | 18721-196406 | 164W | 80 | 3000-4000 | 110° |

## FOTOMETRIA
PHOTOMETRY

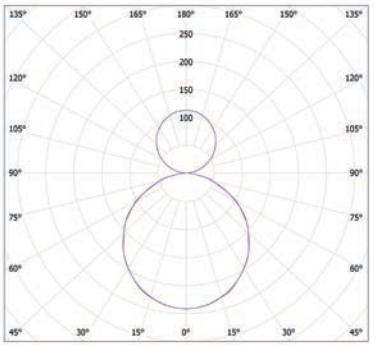
**CIRCLE** 110° - DIFUSO

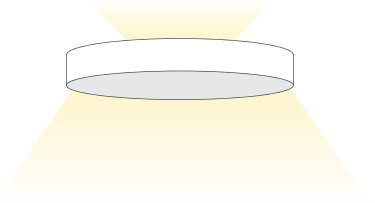


**110°**

**CIRCLE** 110° - DIFUSO
+ INDIRETO



**110°**

**CIRCLE H100**



**CIRCLE H70**



## MEDIDAS mm
## MEASURES mm

**CIRCLE H100**




Ø175 | Ø350 | Ø580 | Ø840 | Ø1120

**CIRCLE H70**




Ø175 | Ø350 | Ø580 | Ø840 | Ø1120

**INNER CIRCLE**




Ø175 | Ø350 | Ø580 | Ø840 | Ø1120

CE | 230V AC 50Hz | IK03 | IP40

* DALI * DIM *

## CORES
## COLORS

* **opção sob consulta** under request

### **cores standard** standard colors

01 | 04 | 08 | 13

### **cores sob consulta** colors under request

37 | 52 | 54 | 56 | 57 | 58 | 59 | 60 | 61 | 62 | 63

64 | 65 | 66 | 67 | 68 | 69 | 70 | 71 | 72 | 73

# CIRCLE.SL



CIRCLE H100



CIRCLE H70

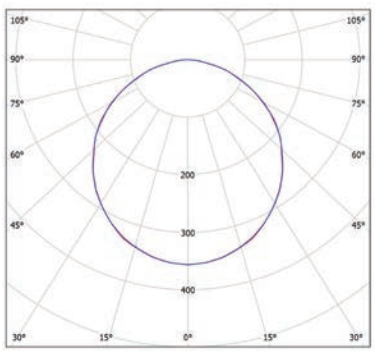


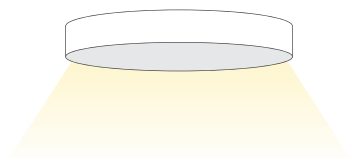
# **CIRCLE** TE

| | | **DIMENSÕES** DIMENSIONS mm | **ALIMENTAÇÃO** SUPPLY | **LUMENS** LUMENS min-max | **POTÊNCIA** WATTS | **IRC** CRI | **TCC(K)** CCT (K) min-max | **ÂNGULO** BEAM ANGLE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|  | **H100 SLD 175** | Ø175x100 | 230V AC 50Hz | 860-1200 | 12W \| 16W | 80 | 3000-4000 | 110° |
|  | **H100 SLD 350** | Ø350x100 | 230V AC 50Hz | 1920-2780 | 17W \| 24W | 80 | 3000-4000 | 110° |
|  | **H100 SLD 580** | Ø580x100 | 230V AC 50Hz | 3523-5754 | 29W \| 48W | 80 | 3000-4000 | 110° |
|  | **H100 SLD 840** | Ø840x100 | 230V AC 50Hz | 6874-12112 | 60W \| 97W | 80 | 3000-4000 | 110° |
|  | **H100 SLD 1120** | Ø1120x100 | 230V AC 50Hz | 13887-22694 | 108W \| 171W | 80 | 3000-4000 | 110° |
|  | **H70 SLD 175** | Ø175x70 | 230V AC 50Hz | 860-1200 | 12W \| 16W | 80 | 3000-4000 | 110° |
|  | **H70 SLD 350** | Ø350x70 | 230V AC 50Hz | 1920-2780 | 17W \| 24W | 80 | 3000-4000 | 110° |
|  | **H70 SLD 580** | Ø580x70 | 230V AC 50Hz | 3523-3708 | 29W | 80 | 3000-4000 | 110° |
|  | **H70 SLD 840** | Ø840x70 | 230V AC 50Hz | 6874-7236 | 60W | 80 | 3000-4000 | 110° |
|  | **H70 SLD 1120** | Ø1120x70 | 230V AC 50Hz | 13887-14618 | 108W | 80 | 3000-4000 | 110° |

■ **Valores nominais à temperatura ambiente (Ta=25°), e de acordo com EN60598 e EN 13032-1. Dadas as tolerâncias nos materiais, os dados de fluxo luminoso e consumo eléctrico têm uma tolerância de +/-10%.**
*Nominal values at room temperature (Ta=25°) and according to EN60598 and EN 13032-1. Given the tolerances on materials, the luminous flux and electrical consumption data have a tolerance of +/-10%.*

## **CIRCLE** 110° - DIFUSO



**97°**



## MEDIDAS mm
MEASURES mm

**CIRCLE**




Ø175 | Ø350 | Ø588 | Ø848 | Ø1128

## CORES
COLORS

CE | 230V AC 50Hz | IK03 | IP40 | *DALI | *DIM

* **opção sob consulta** under request

### **cores standard** standard colors

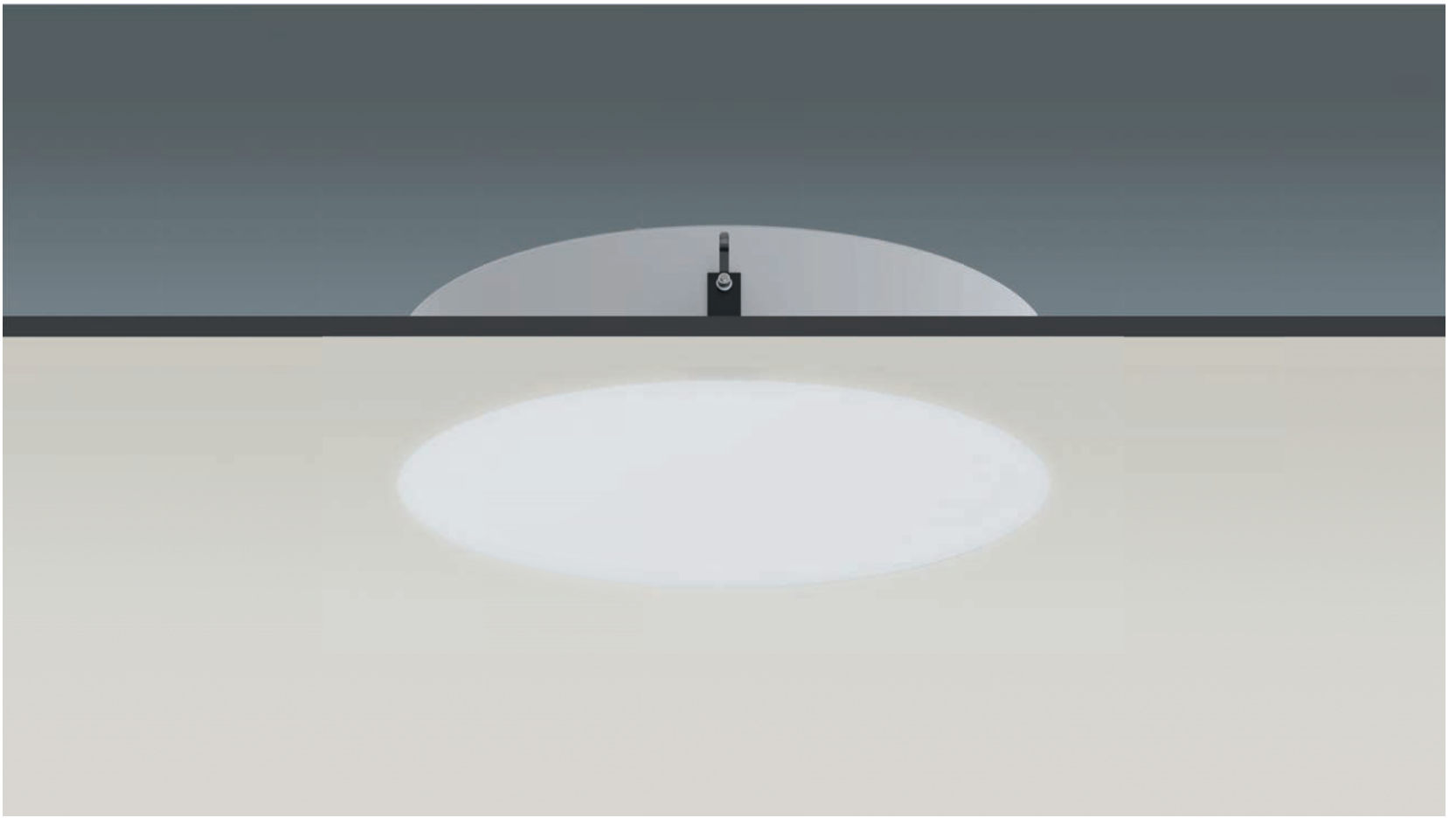
01 | 04 | 08 | 13

### **cores sob consulta** colors under request

37 | 52 | 54 | 56 | 57 | 58 | 59 | 60 | 61 | 62 | 63

64 | 65 | 66 | 67 | 68 | 69 | 70 | 71 | 72 | 73

# **CIRCLE.**EN



CIRCLE

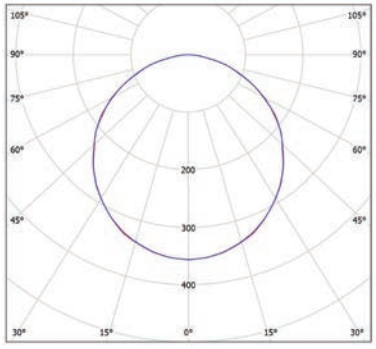


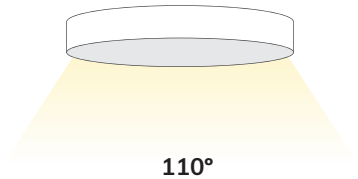
# **CIRCLE** TE

| | | **DIMENSÕES** DIMENSIONS [cm] | **ALIMENTAÇÃO** SUPPLY | **LUMENS** [min-max] LUMENS | **POTÊNCIA** WATTS | **IRC** CRI | **TCC** [K] [min-max] CCT [K] | **ÂNGULO** BEAM ANGLE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|  | **EN 175** | Ø175x96 | 230V AC 50Hz | 860-1200 | 12W \| 16W | 80 | 3000-4000 | 110° |
|  | **EN 350** | Ø350x96 | 230V AC 50Hz | 1920-2780 | 17W \| 24W | 80 | 3000-4000 | 110° |
|  | **EN 580** | Ø588x96 | 230V AC 50Hz | 3523-5754 | 29W \| 48W | 80 | 3000-4000 | 110° |
|  | **EN 840** | Ø848x96 | 230V AC 50Hz | 6874-12112 | 60W \| 97W | 80 | 3000-4000 | 110° |
|  | **EN 1120** | Ø1128x104 | 230V AC 50Hz | 13887-22694 | 108W \| 171W | 80 | 3000-4000 | 110° |

■ **Valores nominais à temperatura ambiente (Ta=25°), e de acordo com EN60598 e EN 13032-1. Dadas as tolerâncias nos materiais, os dados de fluxo luminoso e consumo eléctrico têm uma tolerância de +/-10%.**
*Nominal values at room temperature (Ta=25°) and according to EN60598 and EN 13032-1. Given the tolerances on materials, the luminous flux and electrical consumption data have a tolerance of +/-10%.*

**CIRCLE** 110° - DIFUSO



**110°**


MUSEU





# PETI.





# PETI.

**PETI é uma vasta gama de produtos de iluminação difusa ou focal, de formato circular e adequada para uma grande diversidade de espaços desde o setor residencial, hoteleiro, comercial entre outros.**

**PETI pela sua simplicidade e eficiência energética, cria ambientes de luz homogénea ou de destaque, provocando assim um equilíbrio na envolvente do espaço.**

**Esta gama garante uma grande diversidade de potências lumínicas de baixo consumo energético.**

PETI is a wide range of diffused or focal lighting products, circular in shape and suitable for a wide range of spaces from the residential, hotel, commercial sector, among others.

PETI for its simplicity and energy efficiency, creates environments of homogeneous or prominent light, thus provoking a balance in the surroundings of the space.

This range guarantees a wide offer of light outputs with low energy consumption.



**PETI.** TRIMLESS

# PETI.



**ELEVADA EFICIÊNCIA LUMINOSA**
*VERY HIGH LIGHT EFFICIENCY*




**ELEVADO ÍNDICE DE RESTITUIÇÃO CROMÁTICA**
*HIGH COLOR RENDERING INDEX*




**AMPLITUDE DE ORIENTAÇÃO DE FOCO DE 35°**
*57° FOCUS ORIENTATION RANGE*




**AMPLITUDE DE ROTAÇÃO NO EIXO HORIZONTAL 355°**
*RANGE OF ROTATION ON THE HORIZONTAL AXIS 355°*

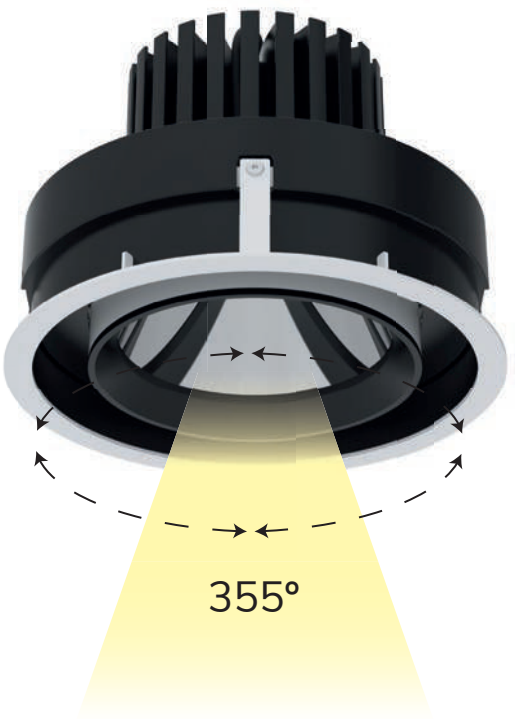


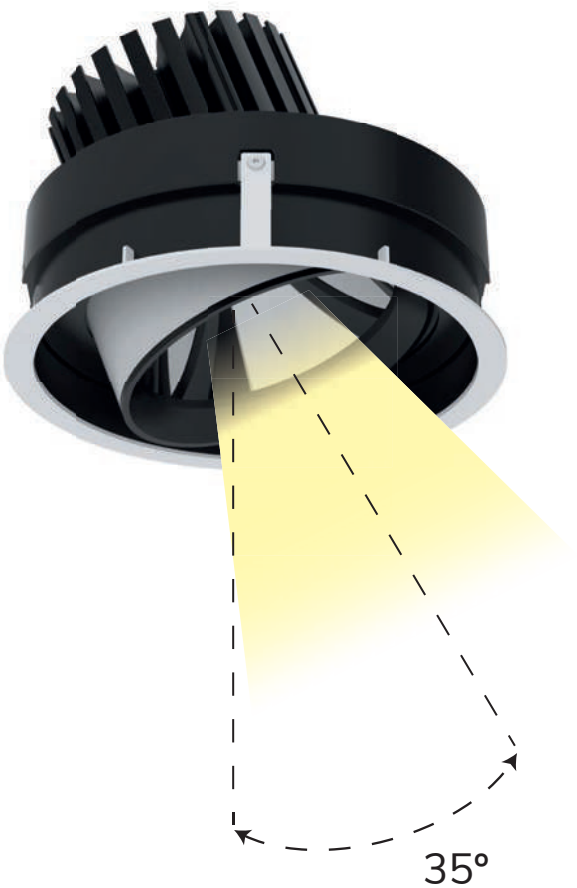
**BAIXO CONSUMO ENERGÉTICO**
*LOW ENERGY CONSUMPTION*

# **FOCO NO QUE É IMPORTANTE**
# FOCUS WHERE IT MATTERS

**O PETI é um downlight circular, equipado com uma fonte de luz LED, que permite diferentes temperaturas de cor, para uma iluminação perfeita de cada categoria de produto. Pode ser rodada no eixo horizontal em 355° e tem uma amplitude de orientação de foco de 35°, permitindo mais flexibilidade à iluminação.**

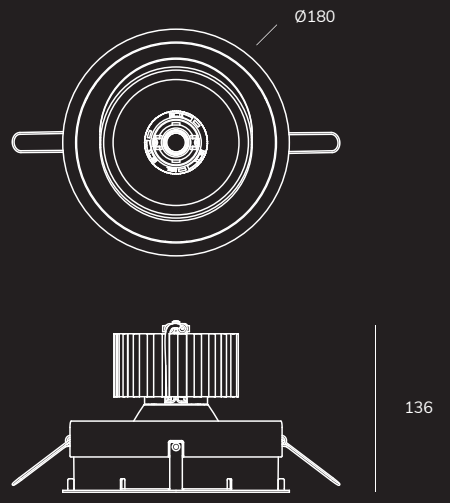
PETI is a circular downlight, equipped with an LED light source, which allows different color temperatures, for perfect lighting for each product category. It can be rotated on the horizontal axis by 355° and has a focus orientation range of 35°, allowing more lighting flexibility.



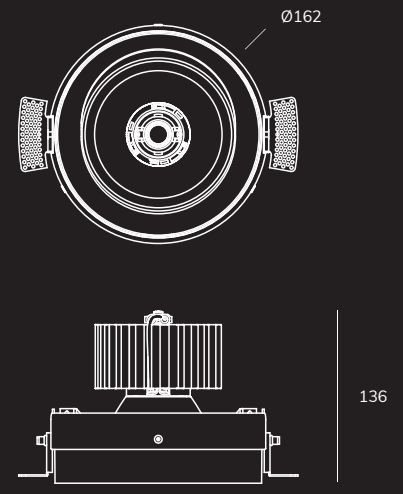



## MEDIDAS mm
MEASURES mm

### PETI TRIM 160 LED FOCAL




### PETI TRIMLESS 160 LED FOCAL




## CORES
COLORS




**outras cores sob consulta** other colors under request

CE | 230V AC 50Hz | IK03 | IP20 | DALI* | DIM*

* **opção sob consulta** under request

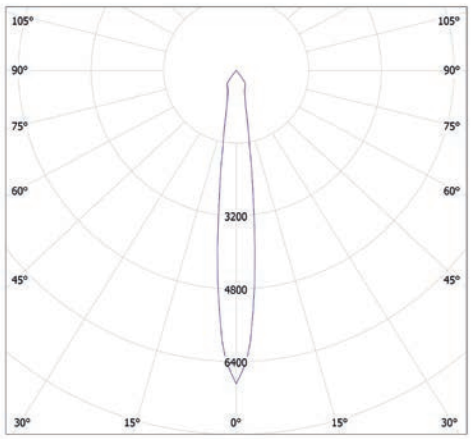


| PETI TE EN | DIMENSÕES DIMENSIONS mm | ALIMENTAÇÃO SUPPLY | LUMENS LUMENS min-max | POTÊNCIA WATTS | IRC CRI | TCC (K) CCT (K) min-max | ÂNGULO BEAM ANGLE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **TRIM 160** | Ø180x136 | 230V AC 50Hz | 3106-3362 | 27W | >80 | 3000-4000 | 13° \| 45° \| 60° |
| **TRIMLESS 160** | Ø162x136 | 230V AC 50Hz | 3106-3362 | 27W | >80 | 3000-4000 | 13° \| 45° \| 60° |

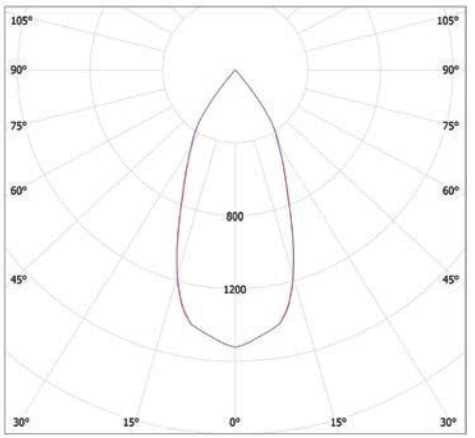
■ **Valores nominais à temperatura ambiente (Ta=25°), e de acordo com EN60598 e EN 13032-1. Dadas as tolerâncias nos materiais, os dados de fluxo luminoso e consumo eléctrico têm uma tolerância de +/-10%.**
*Nominal values at room temperature (Ta=25°) and according to EN60598 and EN 13032-1. Given the tolerances on materials, the luminous flux and electrical consumption data have a tolerance of +/-10%.*

## FOTOMETRIA
PHOTOMETRY

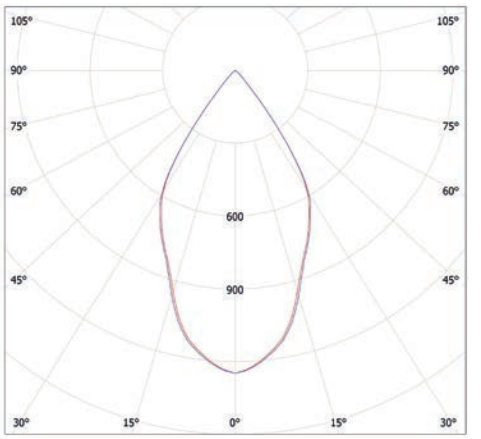
**PETI** 13°



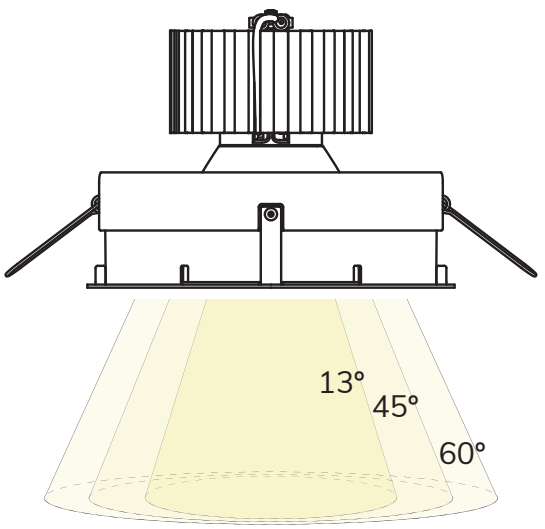

**PETI** 45°



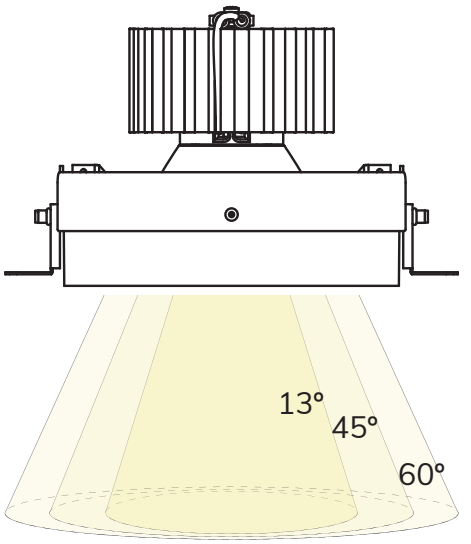

**PETI** 60°



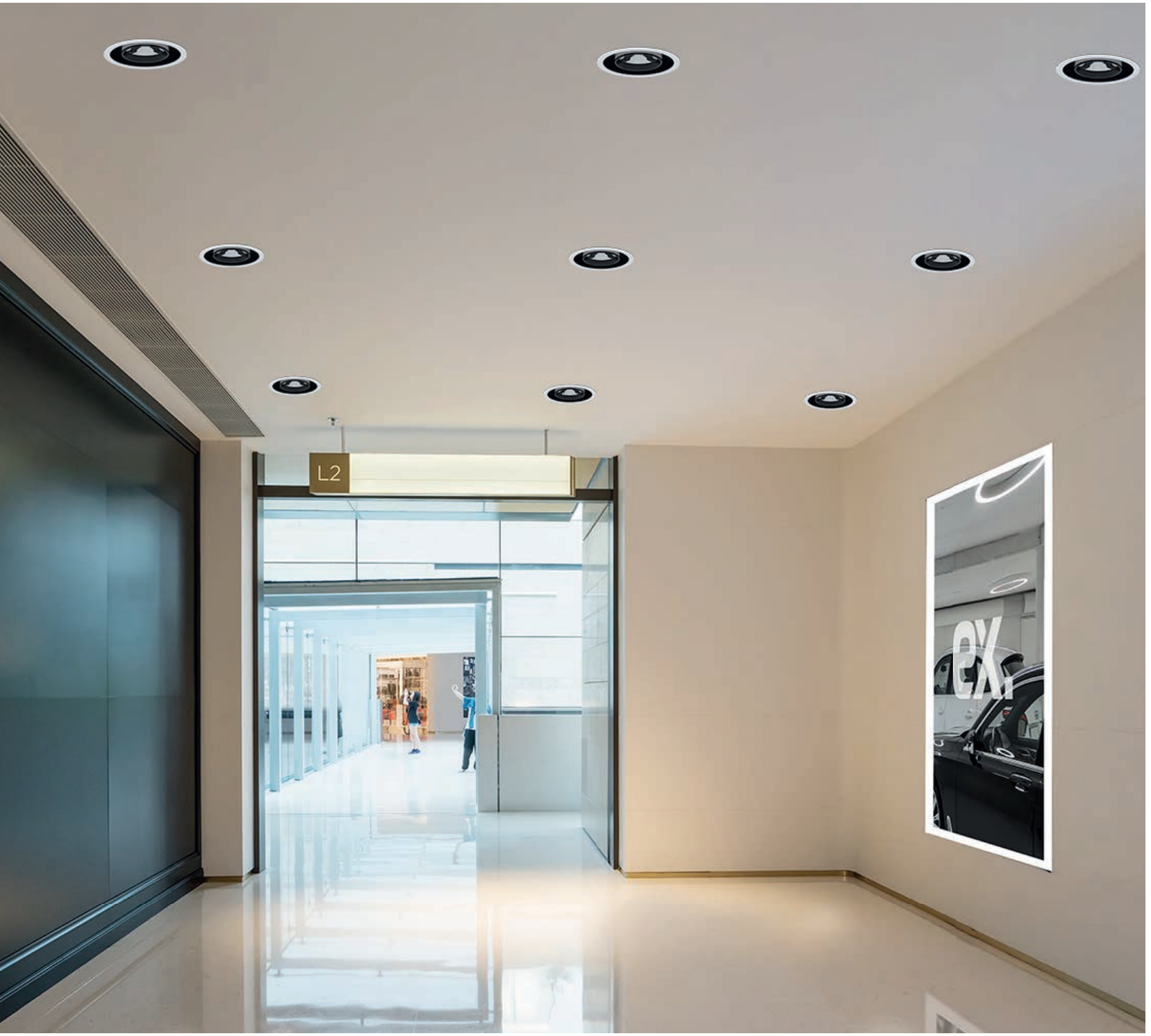

**PETI TRIM 160 LED FOCAL**




**PETI TRIMLESS 160 LED FOCAL**






L2

# STAR.





# STAR.

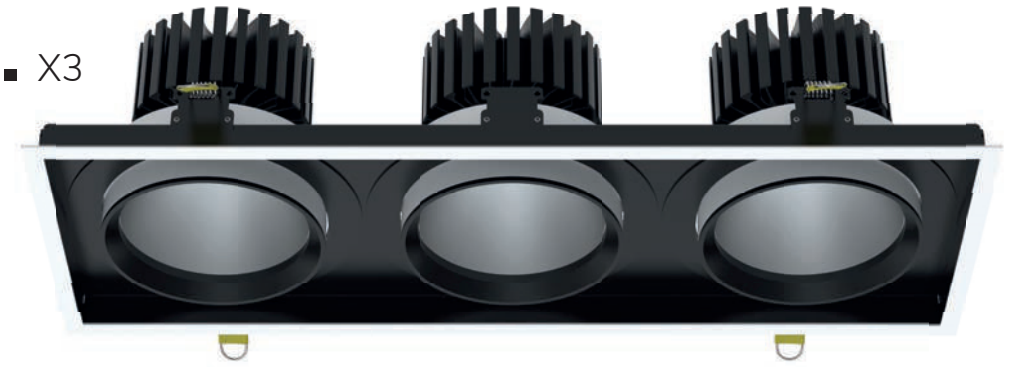
**STAR é uma vasta gama de produtos de iluminação difusa ou focal com módulos óticos quadrados. Apresenta-se de forma simples, garantindo uma grande diversidade de configurações.**

**Prima pela sua simplicidade e eficiência energética, cria ambientes de luz homogénea ou de destaque, provocando assim um equilíbrio na envolvente do espaço.**

STAR is a wide range of diffused or focal lighting products with square optical modules. It is presented in a simple way, guaranteeing a great diversity of configurations.

It stands out for its simplicity and energy efficiency, creating atmospheres of homogeneous or highlight light, thus provoking a balance in the surroundings of the space.

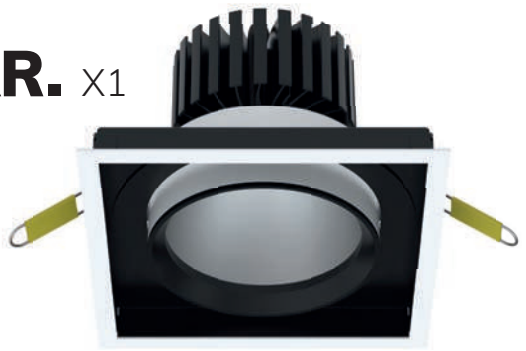
**STAR.** X3



**STAR.** X2



**STAR.** X1



# STAR.

**ELEVADA EFICIÊNCIA LUMINOSA**
*VERY HIGH LIGHT EFFICIENCY*

**ELEVADO ÍNDICE DE RESTITUIÇÃO CROMÁTICA**
*HIGH COLOR RENDERING INDEX*

**AMPLITUDE DE ORIENTAÇÃO DE FOCO DE 35º**
*57º FOCUS ORIENTATION RANGE*

**AMPLITUDE DE ROTAÇÃO NO EIXO HORIZONTAL 355º**
*RANGE OF ROTATION ON THE HORIZONTAL AXIS 355º*

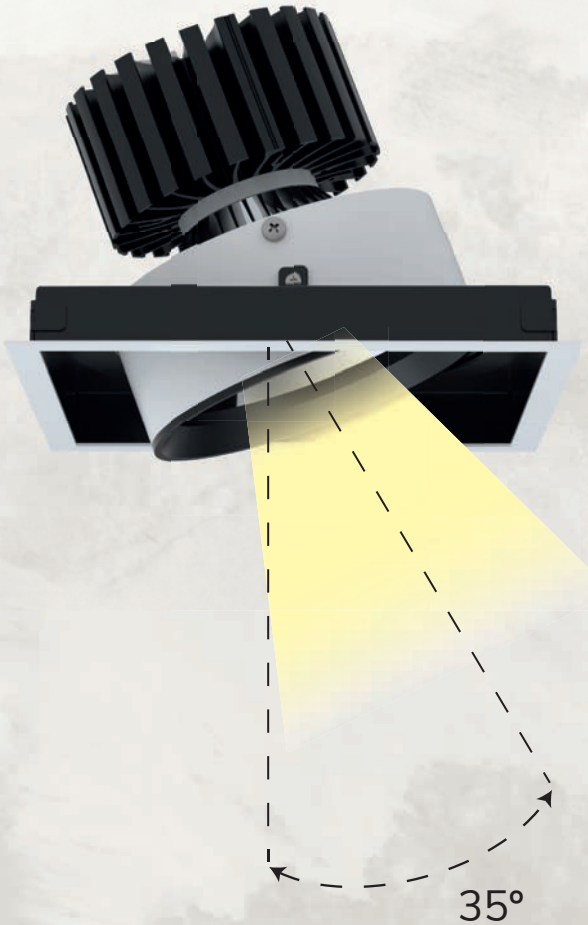
**BAIXO CONSUMO ENERGÉTICO**
*LOW ENERGY CONSUMPTION*

# FLEXIBILIDADE DE ORIENTAÇÃO
# ORIENTATION FLEXIBILITY

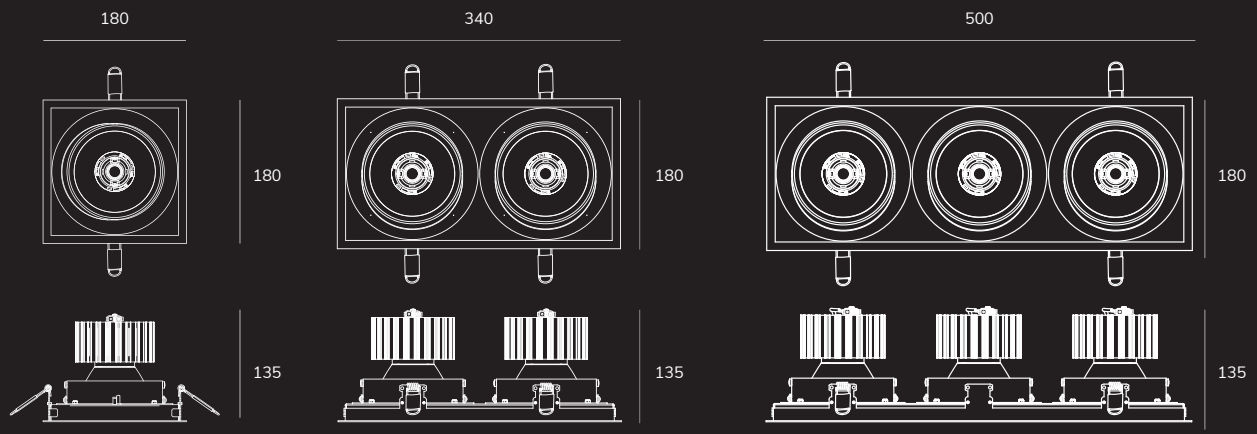
**STAR é um downlight quadrado ou retangular, equipado com uma fonte de luz LED, que permite diferentes temperaturas de cor, para uma iluminação perfeita de cada categoria de produto. Pode ser rodada no eixo horizontal em 355° e tem uma amplitude de orientação de foco de 35°, permitindo mais flexibilidade à iluminação.**

STAR is a square or rectangular downlight, equipped with an LED light source, which allows different color temperatures, for perfect lighting for each product category. It can be rotated on the horizontal axis by 355° and has a focus orientation range of 35°, allowing more lighting flexibility.



## MEDIDAS mm
MEASURES mm




## CORES
COLORS







* **opção sob consulta** under request




**outras cores sob consulta** other colors under request

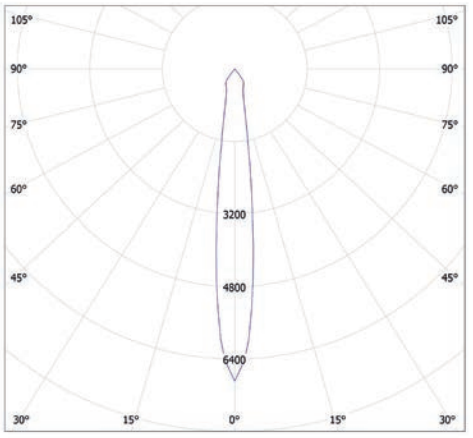


| **STAR** TE EN | DIMENSÕES DIMENSIONS mm | ALIMENTAÇÃO SUPPLY | LUMENS LUMENS min-max | POTÊNCIA WATTS | IRC CRI | TCC (K) CCT (K) min-max | ÂNGULO BEAM ANGLE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **1 TRIM 160 SD** | 180x180x135 | 230V AC 50Hz | 3106-3362 | 27W | >80 | 3000-4000 | 13° \| 45° \| 60° |
| **2 TRIM 160 SD** | 340x180x135 | 230V AC 50Hz | 6212-6724 | 54W | >80 | 3000-4000 | 13° \| 45° \| 60° |
| **3 TRIM 160 SD** | 500x180x135 | 230V AC 50Hz | 9318-10086 | 81W | >80 | 3000-4000 | 13° \| 45° \| 60° |

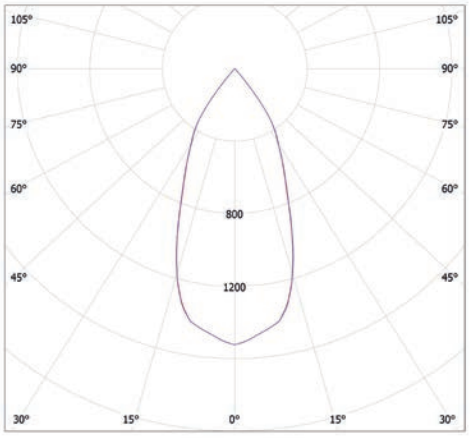
■ **Valores nominais à temperatura ambiente (Ta=25º), e de acordo com EN60598 e EN 13032-1. Dadas as tolerâncias nos materiais, os dados de fluxo luminoso e consumo eléctrico têm uma tolerância de +/-10%.**
*Nominal values at room temperature (Ta=25º) and according to EN60598 and EN 13032-1. Given the tolerances on materials, the luminous flux and electrical consumption data have a tolerance of +/-10%.*

## FOTOMETRIA
PHOTOMETRY

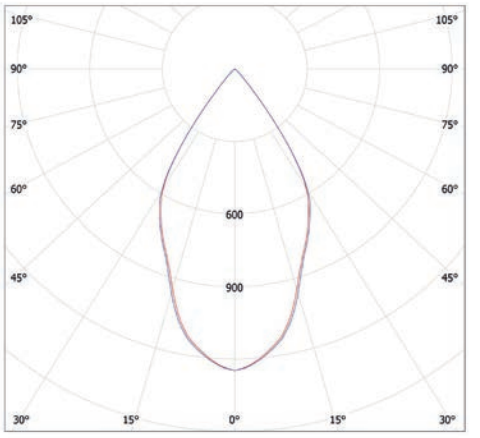
**STAR** 13°



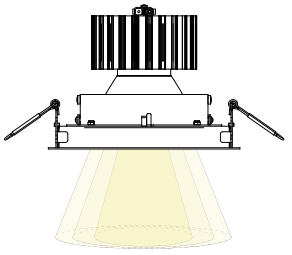

**STAR** 45°




**STAR** 60°

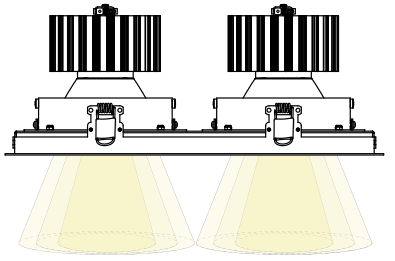



### STAR 1 TRIM 160



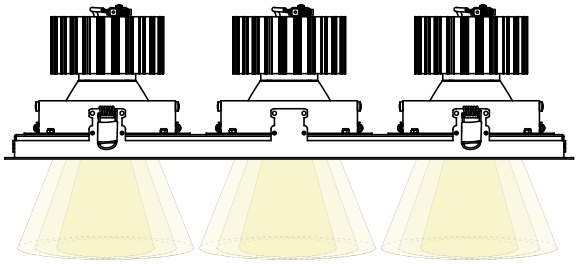
13° | 45° | 60°

### STAR 2 TRIM 160



13° | 45° | 60° 13° | 45° | 60°

### STAR 3 TRIM 160



13° | 45° | 60° 13° | 45° | 60° 13° | 45° | 60°





# WHEEL.







WHEEL CA Ø80 | WHEEL R CA Ø80 | WHEEL ADJ CA Ø80 | WHEEL CA Ø55 | WHEEL CA Ø60 | WHEEL CA H Ø80 | WHEEL CA V Ø80

# WHEEL.

**A família WHEEL é uma vasta gama de projetores de acentuação ou realce, que vão ao encontro de inúmeras exigências do projeto de iluminação, quer a nível habitacional quer a nível comercial. A sua forma cilíndrica, limpa e minimal, está associada a um ecletismo de funções, ângulos, intensidades de luz e acabamentos, capazes de responder a uma multiplicidade de projetos, que a imaginação idealize.**

WHEEL family is a wide range of accent or enhancement spotlights, which meet the numerous requirements of any lighting project, whether if it is a residential or commercial area project. Its cylindrical, clean and minimal shape is associated with an eclecticism of functions, angles, light intensities and finishes, capable of responding to a multiplicity



WHEEL V TE SLD Ø80



WHEEL TE SLD Ø60



WHEEL TE SM Ø60



WHEEL ADJ TE SLD Ø80



WHEEL TE SUD Ø60



WHEEL TE SUD Ø105



# WHEEL R.CA

# WHEEL R.

**ELEVADA EFICIÊNCIA LUMINOSA**
*VERY HIGH LIGHT EFFICIENCY*

**ELEVADO ÍNDICE DE RESTITUIÇÃO CROMÁTICA**
*HIGH COLOR RENDERING INDEX*

**AMPLITUDE DE ORIENTAÇÃO DE FOCO DE 90º**
*90º FOCUS ORIENTATION RANGE*

**AMPLITUDE DE ROTAÇÃO NO EIXO HORIZONTAL 350º**
*RANGE OF ROTATION ON THE HORIZONTAL AXIS 350º*

**PARA INSTALAÇÃO EM CALHA GLOBAL**
*INSTALL ON GLOBAL TRAC*

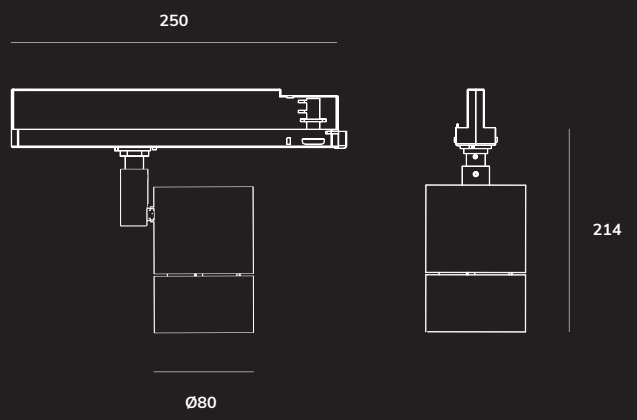
# **ILUMINAR CRITERIOSAMENTE**
# ILLUMINATE CAREFULLY

**O WHEEL R. tem uma amplitude de orientação de foco de 90° e está equipado com duas fontes de luz LED, que pode ser de diferentes temperaturas de cor, para uma iluminação perfeita de cada categoria de produto. Pode ser rodada no eixo horizontal em 355°, permitindo mais flexibilidade à iluminação.**

The WHEEL R. has a focus orientation range of 90° and is equipped with two LED light sources, which can be of different color temperatures, for perfect illumination of each product category. It can be rotated on the horizontal axis by 355°, allowing more lighting flexibility.



## MEDIDAS mm
## MEASURES mm




230V AC 50Hz | IP20 | DALI * | DIM *

* **opção sob consulta** under request

## CORES
## COLORS

### cores standard standard colors

01 | 04 | 08 | 13

### cores sob consulta colors under request

37 | 52 | 54 | 56 | 57 | 58 | 59 | 60 | 61 | 62 | 63

64 | 65 | 66 | 67 | 68 | 69 | 70 | 71 | 72 | 73

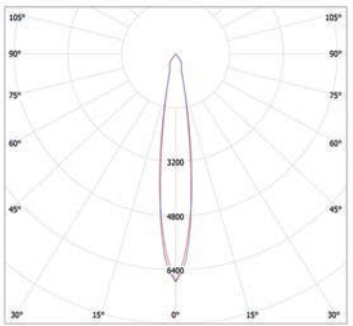
## WHEEL R.

| | DIMENSÕES DIMENSIONS mm | ALIMENTAÇÃO SUPPLY | LUMENS LUMENS min-max | POTÊNCIA WATTS | IRC CRI | TCC (K) CCT (K) min-max | ÂNGULO BEAM ANGLE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **R CA Ø80** | 250x214xØ80 | 230V AC 50Hz | 2066-3365 | 21W - 28W | >80 | 3000-4000 | 16° \| 33° \| 51° \| 70° |

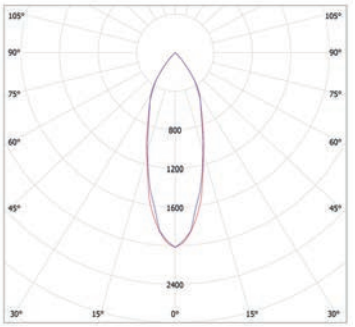
■ **Valores nominais à temperatura ambiente (Ta=25°), e de acordo com EN60598 e EN 13032-1. Dadas as tolerâncias nos materiais, os dados de fluxo luminoso e consumo eléctrico têm uma tolerância de +/-10%.**
*Nominal values at room temperature (Ta=25°) and according to EN60598 and EN 13032-1. Given the tolerances on materials, the luminous flux and electrical consumption data have a tolerance of +/-10%.*

## FOTOMETRIA
PHOTOMETRY

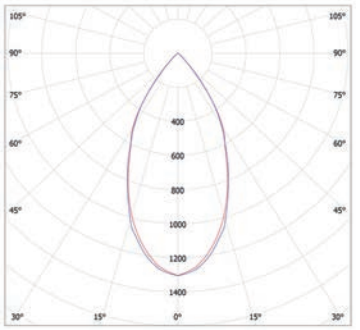
**WHEEL R** 16°



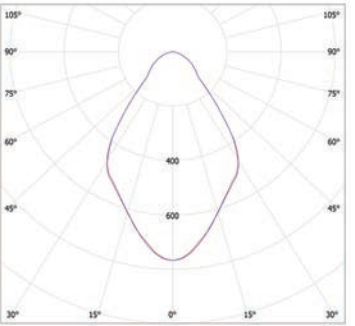

**WHEEL R** 33°

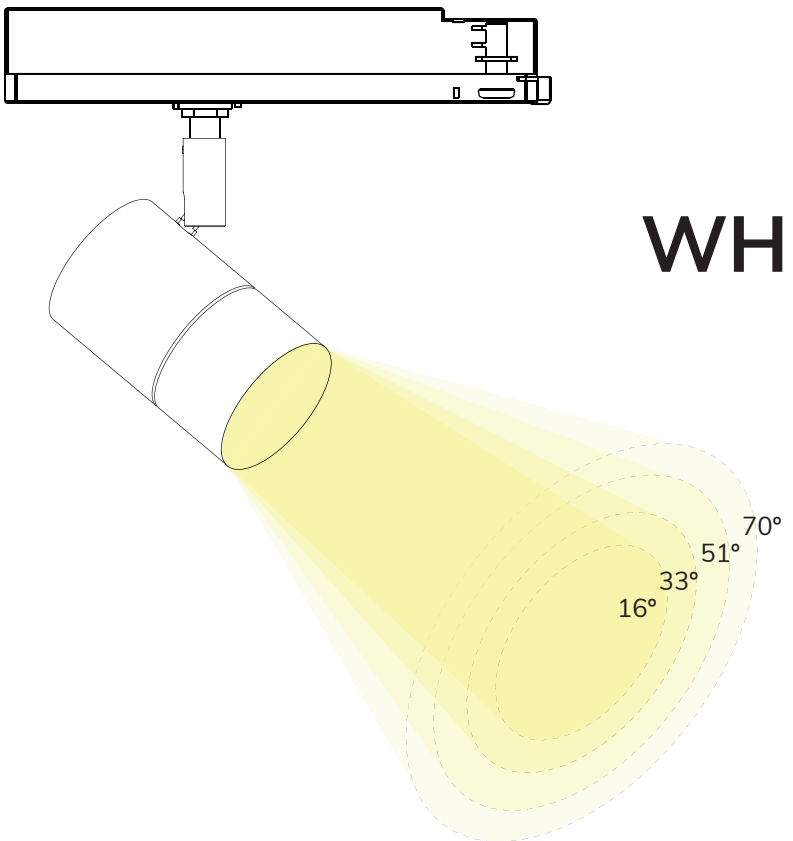



**WHEEL R** 51°




**WHEEL R** 70°




# WHEEL R.

# **ILUMINAÇÃO ADEQUADA** - PRODUTOS MAIS APELATIVOS

# ADEQUATE LIGHTING - MORE APPEALING PRODUCTS

## A melhor apresentação

**De acordo com pesquisas, as pessoas tendem a recordar a cor dos produtos frescos como sendo mais saturada do que realmente são. E quando se trata de escolher efetivamente um produto, as preferências do consumidor vão ainda mais longe - eles desejam uma cor ainda mais saturada do que aquela que recordam. A receita de iluminação adequada pode otimizar a apresentação e aumentar as vendas.**

## Preservar a qualidade

**A iluminação inadequada afeta a qualidade dos produtos frescos. A receita de iluminação certa ajuda a manter os alimentos frescos por mais tempo, o que significa uma vida útil mais longa e menos desperdício.**

## Criar uma experiência memorável

**As receitas de iluminação para alimentos frescos podem fazer a diferença nos seus departamentos de alimentos frescos, melhorando tanto a apresentação quanto a qualidade dos seus produtos mais perecíveis.**

## The optimal presentation

Research indicates that people tend to recall the color of fresh products as being more vibrant than their actual appearance. Moreover, when it comes to making purchasing decisions, consumers show a preference for products with even more vivid colors than what they remember. By implementing the right lighting recipe, one can maximize the visual appeal and, consequently, boost sales.

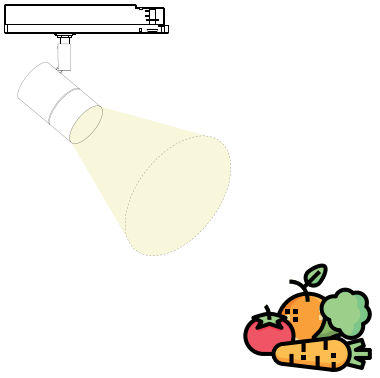
## Preserving quality

Inadequate lighting has a negative impact on the quality of fresh produce. Employing the appropriate lighting recipe can effectively extend the freshness of food items, leading to an extended shelf life and reduced wastage.

## Crafting a memorable experience

Utilizing LED lighting recipes for fresh food can prove to be a differentiating factor for your fresh food departments, enhancing both the presentation and quality of your most perishable products.



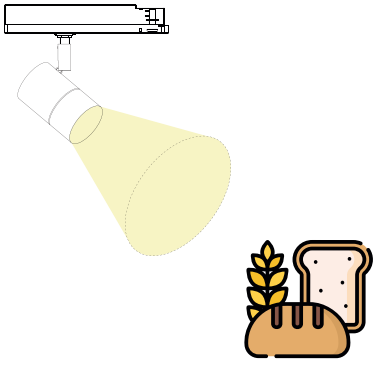


**Esse tipo de iluminação destaca as cores dos alimentos: os verdes, vermelhos e amarelos.**

This type of lighting emphasizes the colors of the food, including greens, reds, and yellows.

## LEGUMES/ Vegetables



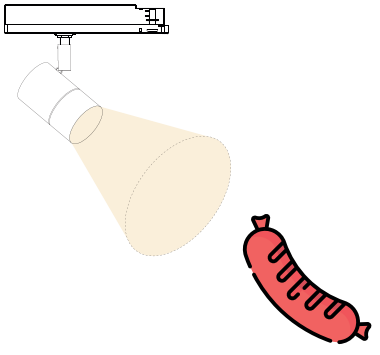


**Padaria - Uma luz quente mostrará o pão com as suas cores autênticas, realçando o dourado do pão recém cozido.**

Bakery - A warm light will show the bread in its authentic colors, enhancing the browning of freshly baked bread.

## PADARIA/ Bakery



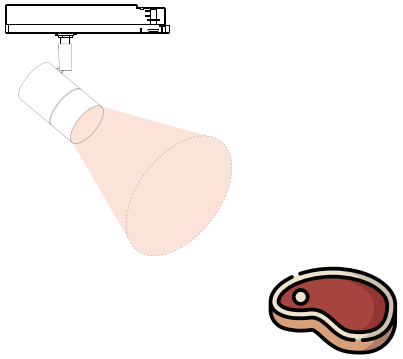


**Charcutaria - A luz adequada para a área de charcutaria não é tão quente como a usada para carne vermelha.**

Charcuterie - The suitable lighting for the delicatessen area is not as warm as that used for red meat.

## CHARCUTARIA/ Charcuterie



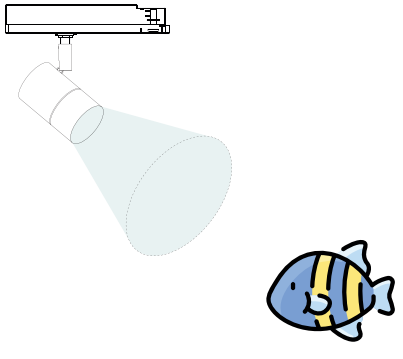


**Carne - A luz quente é sugerida para esse tipo de produto, proporcionando uma aparência mais natural na percepção que temos da carne.**

Meat - For this kind of product, warm lighting is suggested to provide a more natural appearance.

**CARNE/** Meat





**É recomendada a iluminação fria em áreas onde o peixe é apresentado sobre gelo criando uma maior perceção de frescura.**

Cold lighting is recommended in areas where fish is presented on ice, creating a greater perception of freshness.

**PEIXE/** Fish






1942
Comur
PORTUGAL
SARDINHA



ORFEU.CA



# ORFEU.CA

**Ilumine o seu espaço com estilo e eficiência com a linha de luminárias para instalação em calha trifásica, ORFEU CA. Com o seu aro anti-encadeante, garantimos que trabalhará em conforto sem distrações desnecessárias.**

**Para personalizar a sua iluminação, ORFEU CA, dispõe da opção de grelha honeycomb. Com as múltiplas orientações do feixe luminoso, pode iluminar os espaços com precisão, garantindo segurança e maior produtividade para a sua equipa.**

**Escolha ORFEU CA para iluminar o seu espaço de forma inteligente e elegante!**

Light your space up with style and efficiency with the ORFEU CA line of trifase track-mounting lights. With its anti-glare ring, we ensure that you will work in comfort without unnecessary distractions.

To customize your lighting, ORFEU CA has the option of a honeycomb grille. With multiple beam orientations, you can illuminate spaces with precision, ensuring safety and increased the productivity of your team.

Choose ORFEU CA to illuminate your space intelligently and elegantly!



# **ORFEU.**CA

**ELEVADA EFICIÊNCIA LUMINOSA**
*VERY HIGH LIGHT EFFICIENCY*

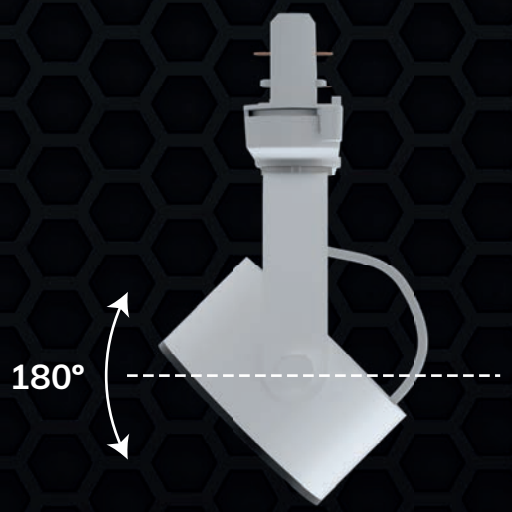
**GRELHA EM HONEYCOMB ANTI ENCANDEAMENTO DIRECIONAL**
*DIRECIONAL ANTI-GLARE HONEYCOMB GRILL*

**ELEVADO ÍNDICE DE RESTITUIÇÃO CROMÁTICA**
*HIGH COLOR RENDERING INDEX*

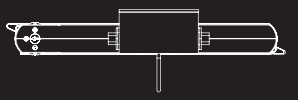
**ANEL ANTI ENCANDEAMENTO**
*ANTI GLARE RING*

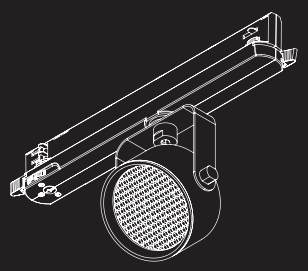
**PARA INSTALAÇÃO EM CALHA GLOBAL**
*INSTALL ON GLOBAL TRAC*

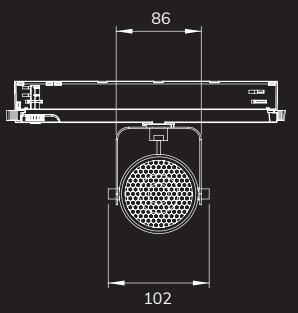

355°
355°

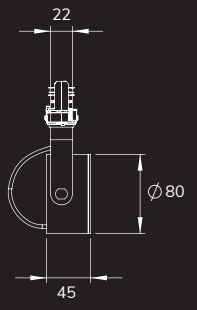

180°

## MEDIDAS mm
MEASURES mm








CE | 230V AC 50Hz | IP20 | DALI* | DIM*

* **opção sob consulta** under request

## CORES
COLORS




| ORFEU. | DIMENSÕES DIMENSIONS mm | ALIMENTAÇÃO SUPPLY | LUMENS LUMENS min-max | POTÊNCIA WATTS | IRC CRI | TCC (K) CCT (K) min-max | ÂNGULO BEAM ANGLE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| CA | 250x45x150 | 230V AC 50Hz | 931-2197 | 14W - 20W | >80 | 3000-4000 | 16° \| 20° \| 46° \| 57° |

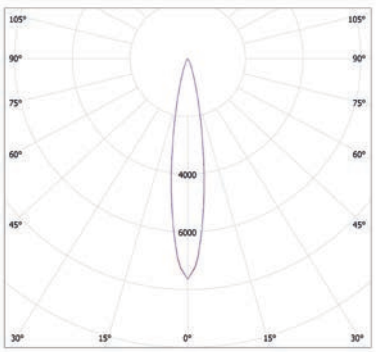
■ **Valores nominais à temperatura ambiente (Ta=25º), e de acordo com EN60598 e EN 13032-1. Dadas as tolerâncias nos materiais, os dados de fluxo luminoso e consumo eléctrico têm uma tolerância de +/-10%.**
*Nominal values at room temperature (Ta=25º) and according to EN60598 and EN 13032-1. Given the tolerances on materials, the luminous flux and electrical consumption data have a tolerance of +/-10%.*

ORFEU.CA

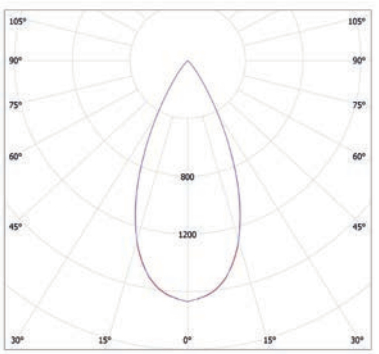
## FOTOMETRIA
PHOTOMETRY

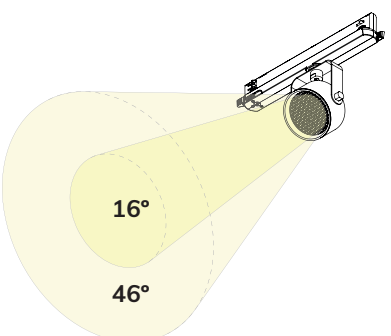
### ABERTURA COM GRELHA EM HONEYCOMB
*OPTIC WITH HONEYCOMB GRILL*

**ORFEU** 16°



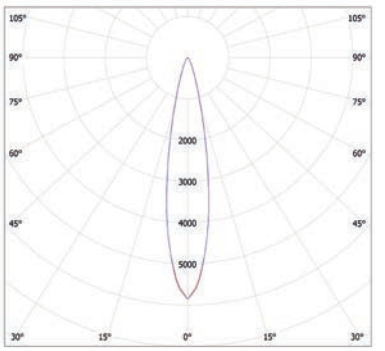

**ORFEU** 46°



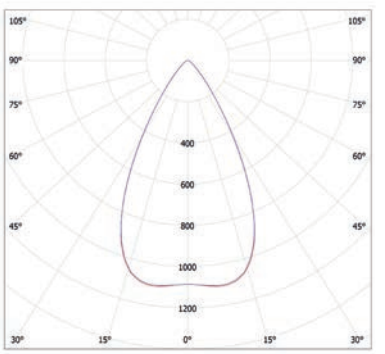



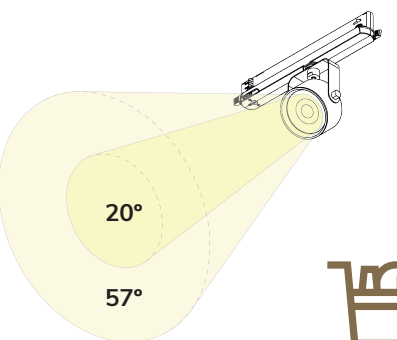

### ABERTURA SEM GRELHA EM HONEYCOMB
*OPTIC WITHOUT HONEYCOMB GRILL*

**ORFEU** 20°




**ORFEU** 57°







# ORBITA.CA





# ORBITA.CA

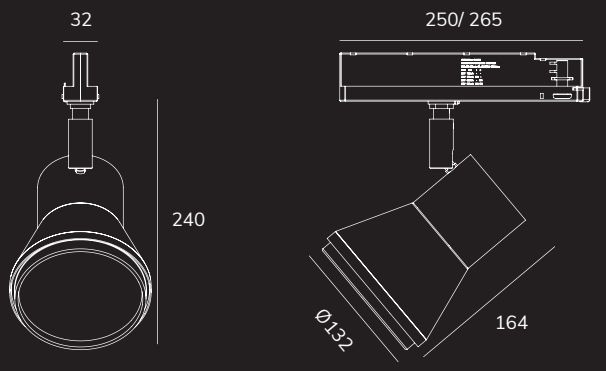
**Luminária para iluminação interior de acentuação ou realce. Desenvolvida para sistema de calha trifásica, permite modularidade na sua instalação e manutenção durante o seu período de vida. A utilização de um dissipador passivo, proporciona uma maior longevidade; o seu sistema anti-encadeamento proporciona maior conforto visual ao utilizador. Tem possibilidade de várias aberturas para facilitar o projeto e o desenvolvimento de espaços a iluminar.**

Interior luminaire for accent lighting. Developed for a three-phase hack, it allows modularity in its installation and maintenance during its lifetime. The use of a passive heatsink provides greater longevity; its anti-glare system provides greater visual comfort to the user. It has the possibility of several beam angle to use the project and the development of spaces to be lit.



# ORBITA.CA

## MEDIDAS mm
MEASURES mm




CE | 230V AC 50Hz | IP20 | DALI * | DIM *

* **opção sob consulta** under request

## CORES
COLORS

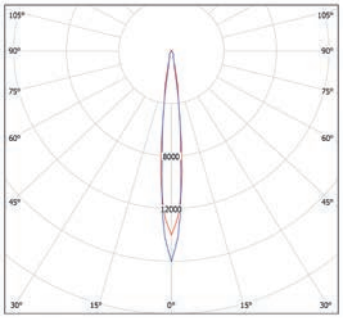
01 | 04

| ORBITA TE | DIMENSÕES DIMENSIONS mm | ALIMENTAÇÃO SUPPLY | LUMENS LUMENS min-max | POTÊNCIA WATTS | IRC CRI | TCC (K) CCT (K) min-max | ÂNGULO BEAM ANGLE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **CA Ø132** | 265X240XØ132 | 230V AC 50Hz | 1880-3255 | 21W-31W | >80 | 3000-4000 | 10° \| 19° \| 33° \| 60° |

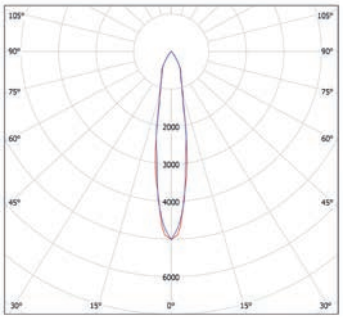
■ **Valores nominais à temperatura ambiente (Ta=25º), e de acordo com EN60598 e EN 13032-1. Dadas as tolerâncias nos materiais, os dados de fluxo luminoso e consumo eléctrico têm uma tolerância de +/-10%.**
*Nominal values at room temperature (Ta=25º) and according to EN60598 and EN 13032-1. Given the tolerances on materials, the luminous flux and electrical consumption data have a tolerance of +/-10%.*

## FOTOMETRIA
PHOTOMETRY

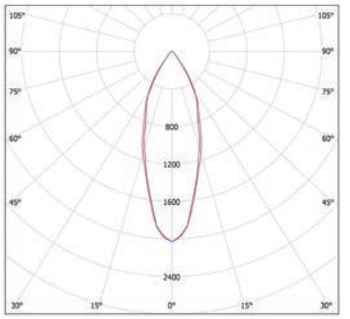
**ORBITA** 10º



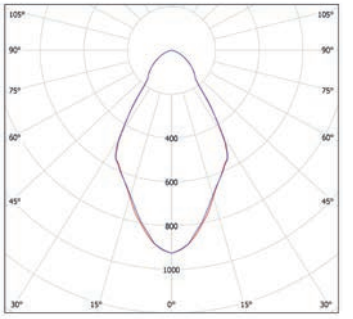

**ORBITA** 19º

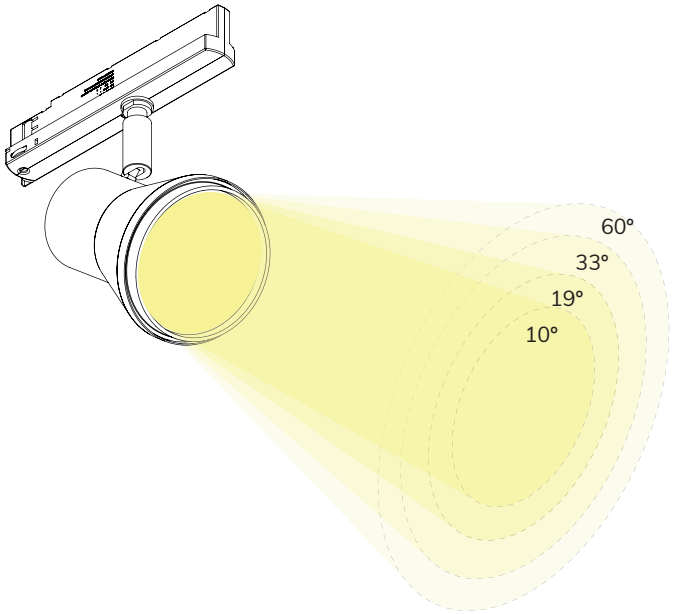



**ORBITA** 33º




**ORBITA** 60º







# OVE.





# OVE.

**OVE é uma campânula renovada da Exporlux, ajustada às novas tecnologias mas sempre com o desígnio da função para que foi criada.**

**Atualizada e fortalecida com um novo sistema ótico, continua com o seu revivalismo de produto de alto desempenho mas com a sua inerente beleza.**

**Ideal para iluminação de retalho, lojas e armazéns.**

OVE is a renovated Exporlux hood, adjusted to new technologies but always with the purpose of the function for which it was created.

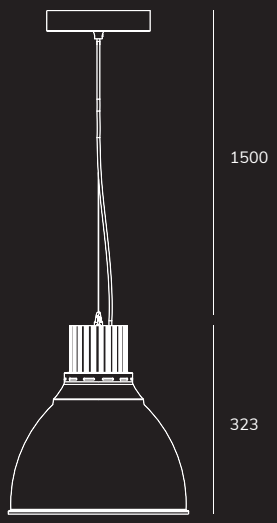
Updated and strengthened with a new optical system, it continues with its high performance product revival but with its inherent beauty.

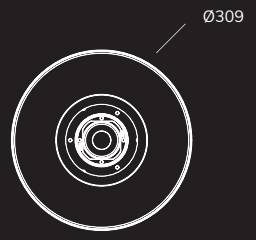
Ideal for retail lighting, stores and warehouse

# **OVE.**SUD



## MEDIDAS mm
MEASURES mm




CE | 230V AC 50Hz | IK07 | IP65** | IP20 | DALI*

* **opção sob consulta** under request

****ao nível do bloco optico - sob consulta**
at optical block level, under request

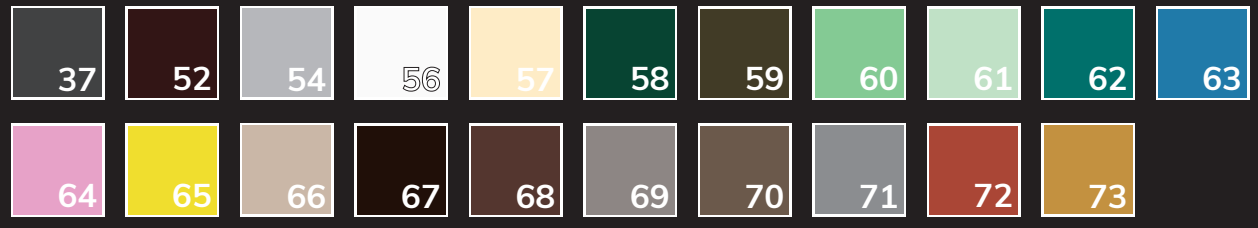
## CORES
COLORS

### **cores standard** standard colors






### **cores sob consulta** colors under request



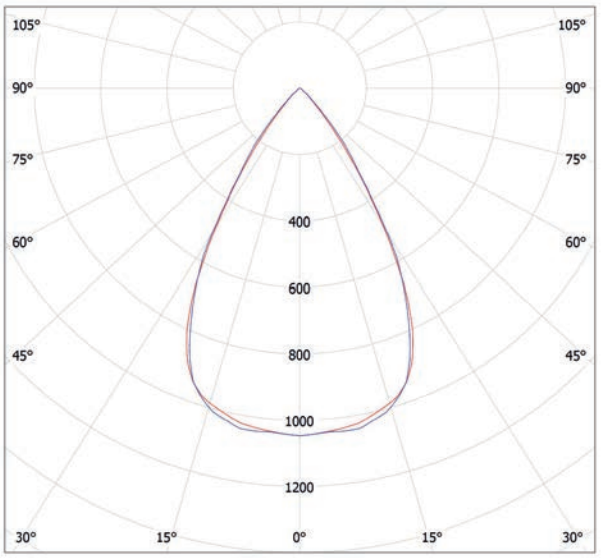

## OVE TE

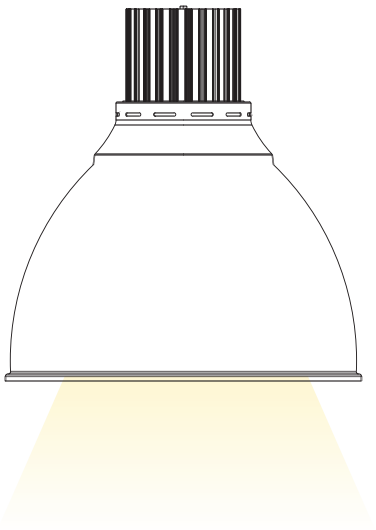
| | DIMENSÕES DIMENSIONS mm | ALIMENTAÇÃO SUPPLY | LUMENS LUMENS min-max | POTÊNCIA WATTS | IRC CRI | TCC (K) CCT (K) min-max | ÂNGULO BEAM ANGLE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **SUD** | Ø309x323 | 230V AC 50Hz | 3485-6456 | 27W - 57W | >80 | 3000-4000 | 61° |

■ **Valores nominais à temperatura ambiente (Ta=25º), e de acordo com EN60598 e EN 13032-1. Dadas as tolerâncias nos materiais, os dados de fluxo luminoso e consumo eléctrico têm uma tolerância de +/-10%.**
*Nominal values at room temperature (Ta=25º) and according to EN60598 and EN 13032-1. Given the tolerances on materials, the luminous flux and electrical consumption data have a tolerance of +/-10%.*

# OVE.SUD

**OVE.** 61°



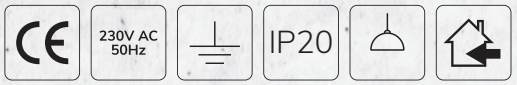



**61°**



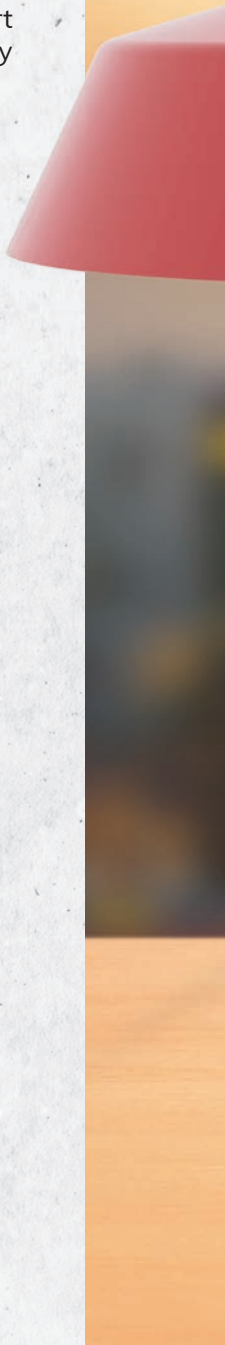


# HAT.

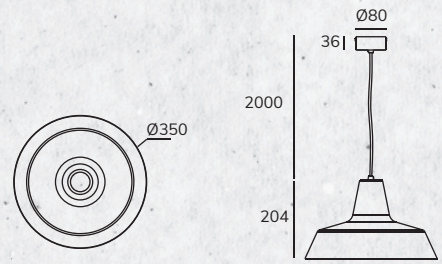



**HAT é uma luminária suspensa decorativa, de inspiração num esboço evocativo da fase art deco simplificada, resultando num design elegante e minimalista. Disponível em dois tamanhos, para mais facilmente dar resposta à dimensão do espaço e projeto, combinação e escolha do resultado pretendido.**

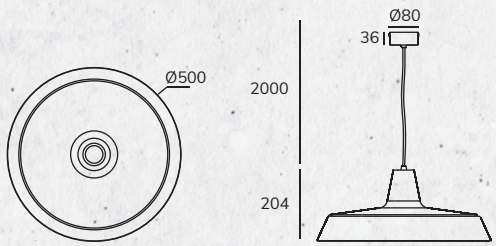
HAT is a decorative suspended luminaire, inspired by an evocative sketch of the simplified art deco phase, resulting in an elegant and minimalist design. Available in two sizes, to more easily respond to the size of the space and design, combination and choice of the desired result.



**HAT SU Ø350**




**HAT SU Ø500**




■ **medidas em mm**
*measured in mm*

| **HAT** TE | | **DIMENSÕES** DIMENSIONS mm | **ALIMENTAÇÃO** SUPPLY | **POTÊNCIA** WATTS |
|---|---|---|---|---|
|  | **SUD E27 Ø350** | Ø350x204 | 230V AC 50Hz | E27 A75 max. 11W |
|  | **SUD E27 Ø500** | Ø500x204 | 230V AC 50Hz | E27 A75 max. 11W |

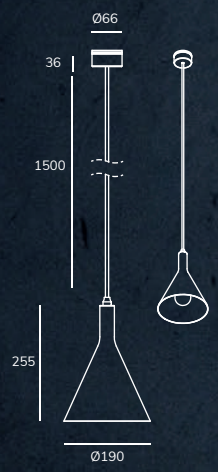
■ **Valores nominais à temperatura ambiente (Ta=25°), e de acordo com EN60598 e EN 13032-1. Dadas as tolerâncias nos materiais, os dados de fluxo luminoso e consumo eléctrico têm uma tolerância de +/-10%.**
*Nominal values at room temperature (Ta=25°) and according to EN60598 and EN 13032-1. Given the tolerances on materials, the luminous flux and electrical consumption data have a tolerance of +/-10%.*



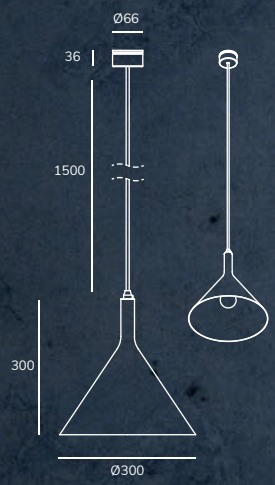
**OZ é uma luminária decorativa de formas simples que se inspira no fantástico e envolvente mundo da fábula de OZ.**
**Luminária de dimensões generosas, médias e pequenas de design simples mas cheio de personalidade, fazendo do OZ uma luminária decorativa com enorme capacidade de adaptação a qualquer espaço.**

OZ is a decorative lamp of simple shapes inspired by the fantastic and immersive world of the fable of OZ.
Luminaire of generous, medium and small dimensions with simple design but full of personality, making OZ a decorative luminaire with enormous capacity to adapt to any space.

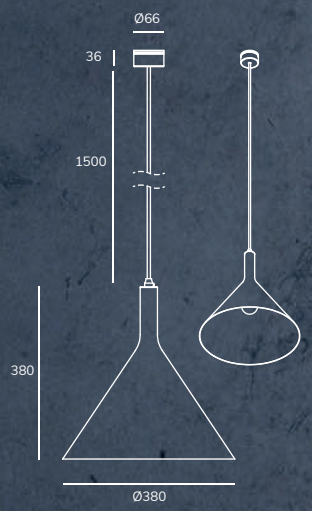
SUD Ø190




SUD Ø300




SUD Ø380




■ medidas em mm
*measured in mm*

## OZ TE

| | | DIMENSÕES DIMENSIONS mm | ALIMENTAÇÃO SUPPLY | POTÊNCIA WATTS |
|---|---|---|---|---|
| | **SUD E27 Ø190** | Ø190x255 | 230V AC 50Hz | E27 A75 max. 11W |
| | **SUD E27 Ø300** | Ø300x300 | 230V AC 50Hz | E27 A75 max. 11W |
| | **SUD E27 Ø380** | Ø380x380 | 230V AC 50Hz | E27 A75 max. 11W |

■ **Valores nominais à temperatura ambiente (Ta=25°), e de acordo com EN60598 e EN 13032-1. Dadas as tolerâncias nos materiais, os dados de fluxo luminoso e consumo eléctrico têm uma tolerância de +/-10%.**
*Nominal values at room temperature (Ta=25°) and according to EN60598 and EN 13032-1. Given the tolerances on materials, the luminous flux and electrical consumption data have a tolerance of +/-10%.*

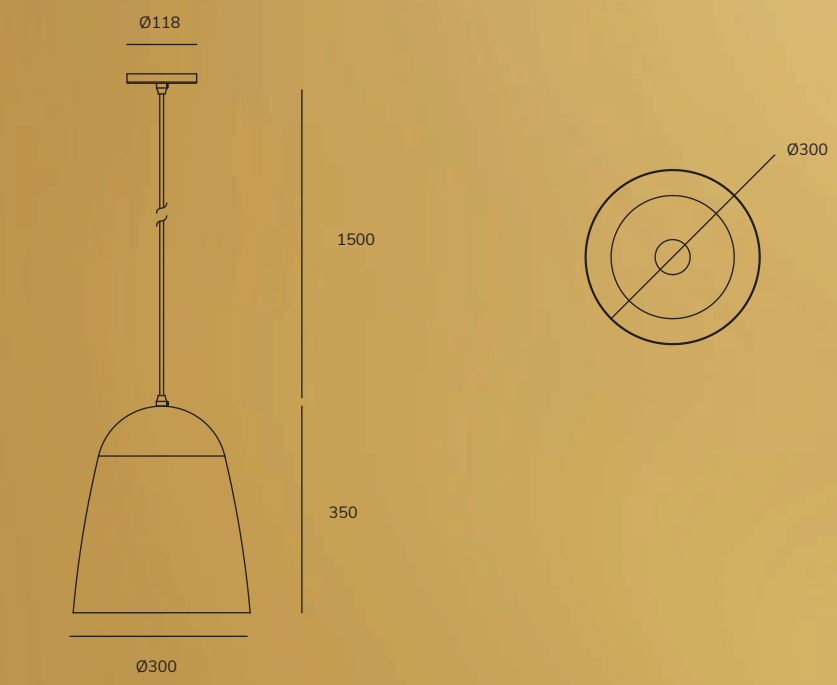


# DOME.

**Dome, é uma luminária suspensa, decorativa, em formato de abóbada e de inspiração arquitetónica, baseada na forma de uma cúpula alta, resultando num design gracioso e descomplicado.**

Dome, is a suspended, decorative, dome-shaped and architecturally inspired lamp, based on the shape of a high dome, resulting in a graceful and uncomplicated design.

**SUD E27 Ø300**




■ **medidas em mm**
*measured in mm*

| **DOME** TE | **DIMENSÕES** DIMENSIONS mm | **ALIMENTAÇÃO** SUPPLY | **POTÊNCIA** WATTS |
|---|---|---|---|
| **SUD E27 Ø300** | Ø300X350 | 230V AC 50Hz | E27 A75 max. 40W |

■ **Valores nominais à temperatura ambiente (Ta=25º), e de acordo com EN60598 e EN 13032-1. Dadas as tolerâncias nos materiais, os dados de fluxo luminoso e consumo eléctrico têm uma tolerância de +/-10%.**
*Nominal values at room temperature (Ta=25º) and according to EN60598 and EN 13032-1. Given the tolerances on materials, the luminous flux and electrical consumption data have a tolerance of +/-10%.*

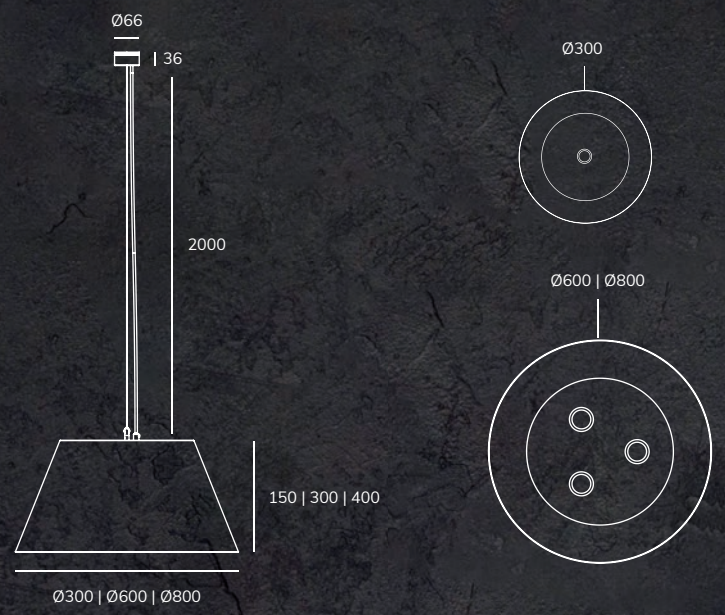


# EVA.

**EVA é uma luminária suspensa decorativa de formas cónicas simples, de inspiração nipónica, resultando num design elegante e minimalista. Disponível em três tamanhos, ideais para satisfazer os requisitos dimensionais de cada projeto.**

EVA is a decorative suspended pendant of simple, Japanese-inspired conical shapes, resulting in an elegant and minimalist design. Available in three sizes, ideal to meet the dimensional requirements of each project.

**TE SUD 300 | 600 | 800**

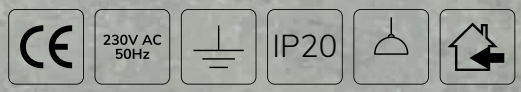



| EVA | | DIMENSÕES DIMENSIONS [mm] | ALIMENTAÇÃO SUPPLY | POTÊNCIA WATTS |
|---|---|---|---|---|
| | **TE SUD E27 Ø300** | Ø300x150 | 230V AC 50Hz | E27 A75 máx. 11W |
| | **TE SUD E27 Ø600** | Ø600x300 | 230V AC 50Hz | 3xE27 A75 máx. 11W |
| | **TE SUD E27 Ø800** | Ø800x400 | 230V AC 50Hz | 3xE27 A75 máx. 11W |

■ **Valores nominais à temperatura ambiente (Ta=25°), e de acordo com EN60598 e EN 13032-1. Dadas as tolerâncias nos materiais, os dados de fluxo luminoso e consumo eléctrico têm uma tolerância de +/-10%.**
*Nominal values at room temperature (Ta=25°) and according to EN60598 and EN 13032-1. Given the tolerances on materials, the luminous flux and electrical consumption data have a tolerance of +/-10%.*



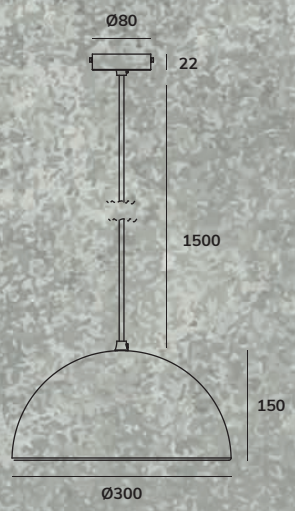
# SPHERE.



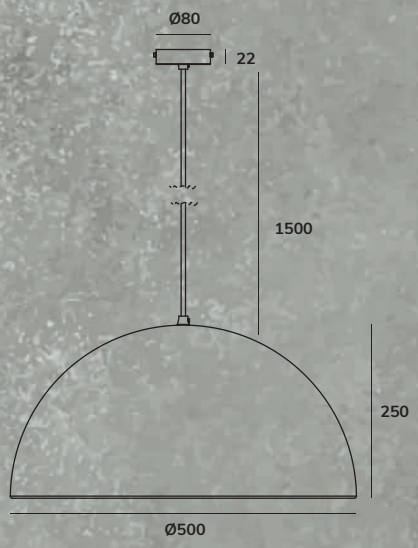

**SPHERE SU é uma luminária suspensa decorativa de formas semi-esféricas simples, resultando num design elegante e minimalista.**
**Disponivel em dois tamanhos, ideais para satisfazer os requisitos dimensionais de cada projecto.**

SPHERE SU is a decorative pendant lamp with simple semi-spherical shapes, resulting in an elegant and minimalist design.
Available in two sizes, ideal to meet the dimensional requirements of each project.

**SUD E27 Ø300**




**SUD E27 Ø500**




■ medidas em mm
*measured in mm*

| SPHERE TE | DIMENSÕES mm DIMENSIONS | ALIMENTAÇÃO SUPPLY | POTÊNCIA WATTS |
|---|---|---|---|
| **SUD E27 Ø300** | Ø300x150 | 230V AC 50Hz | E27 A75 max. 11W |
| **SUD E27 Ø500** | Ø500x250 | 230V AC 50Hz | E27 A75 max. 11W |

■ **Valores nominais à temperatura ambiente (Ta=25°), e de acordo com EN60598 e EN 13032-1. Dadas as tolerâncias nos materiais, os dados de fluxo luminoso e consumo eléctrico têm uma tolerância de +/-10%.**
*Nominal values at room temperature (Ta=25°) and according to EN60598 and EN 13032-1. Given the tolerances on materials, the luminous flux and electrical consumption data have a tolerance of +/-10%.*



# PROJETOS.




light on emotions



SC VOUGA - ÁGUEDA

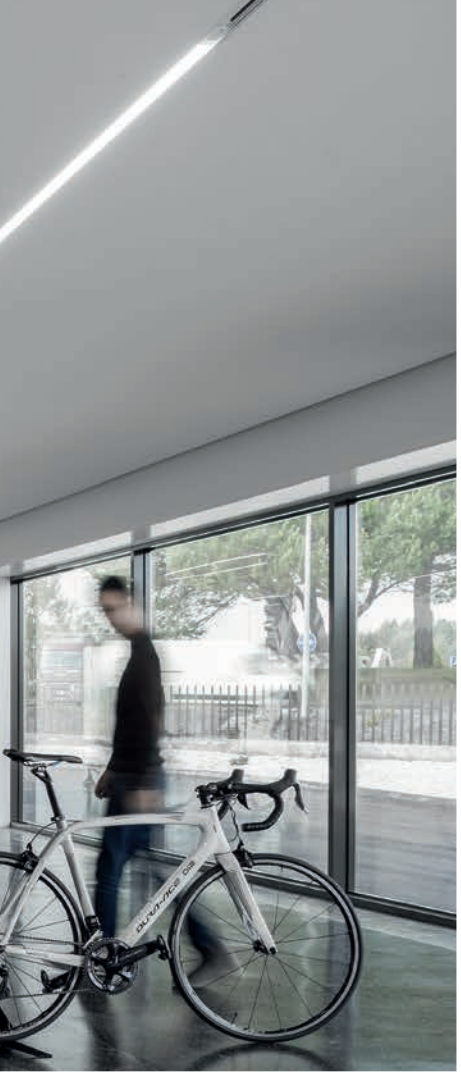



BENETTON - AVEIRO



XTREME - AVEIRO

exporlux.





ESTRIBO - GUIMARÃES




CONTINENTE - LISBOA



LA FRETTE - FRANÇA






ANA SOUSA - AVEIRO



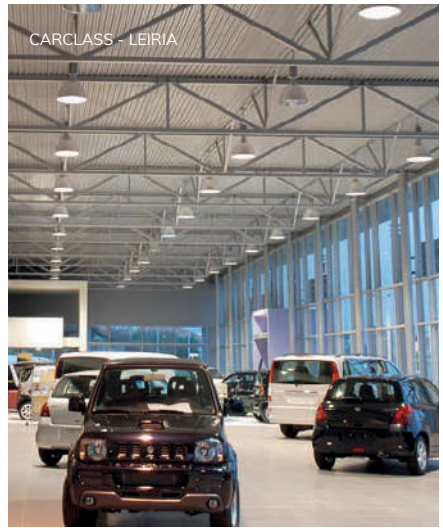

SHOPPING CIDADE DO PORTO - PORTO



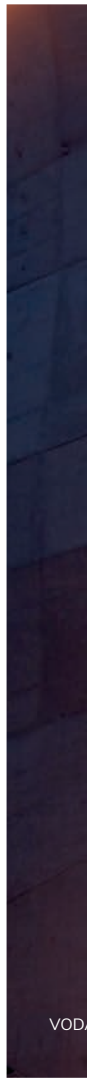

PADARIA PORTUGUESA LAB - LISBOA



CONTINENTE - CASCAIS



CARCLASS - LEIRIA



VOD

exporlux.



PINGO DOCE - CASCAIS



AFONE HEADQUARTERS - PORTO



LOJA DIA - SALAMANCA

SINT



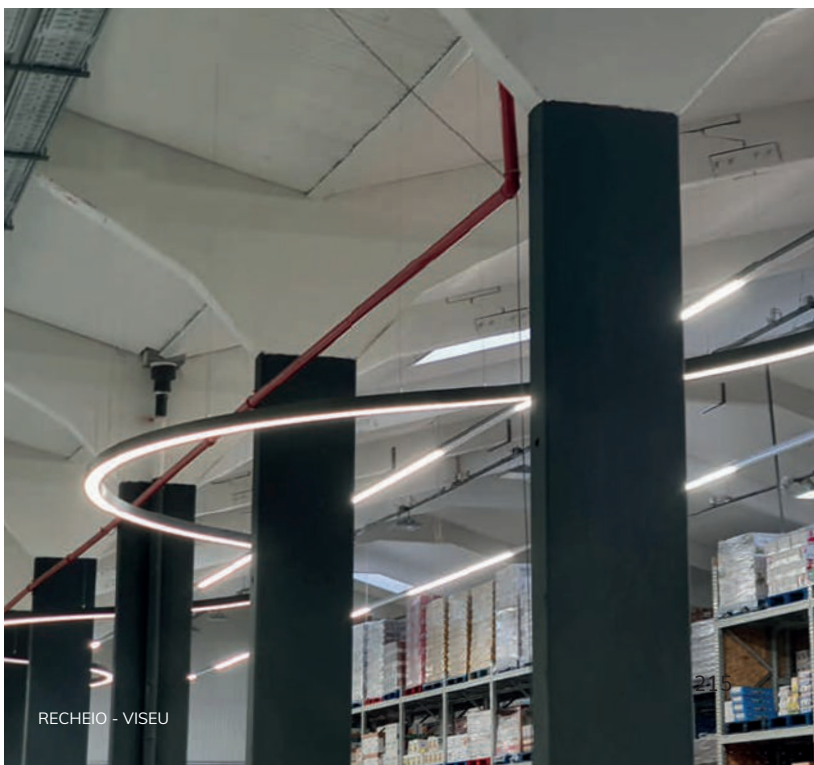
MERCADO DO BOLHÃO - PORTO

exporlux.

RA FÓRUM - SINTRA



LOJA ALMADA - PORTO



RECHEIO - VISEU

# **CONDIÇÕES GERAIS** I GENERAL CONDITIONS

**INSTALAÇÃO E MANUTENÇÃO**

A Exporlux sugere que a instalação e manutenção dos seus diferentes produtos deve ser feita por um profissional qualificado, garantindo as condições de instalação descritas nas instruções de instalação e nas condições de funcionamento mencionadas na ficha técnica do produto.
A Exporlux não pode ser responsabilizada por qualquer mal-entendido resultante do desconhecimento da metodologia geral de montagem, libertando a Exporlux de toda e qualquer responsabilidade em caso de uso inadequado ou por desrespeito às instruções de montagem do equipamento.
A Exporlux recomenda que, qualquer tecto falso destinado à colocação de produtos encastrados só deve ser realizada após os produtos a serem instalados terem sido escolhidos. A Exporlux sugere o mesmo procedimento para a abertura de fendas destinadas à instalação deste tipo de produtos, sugerindo que se reforce o tecto perto do entalhe de montagem e de acordo com as características do produto.
O desempenho deste produto só será garantido se o seu manuseio, uso, instalação e manutenção forem realizados de acordo com as instruções fornecidas.
Se não estiver descriminado na ficha técnica, a temperatura máxima ambiente permitida é a +25ºC. Valores nominais à temperatura ambiente (Ta=25º), e de acordo com EN60598 e EN 13032-1. Dadas as tolerâncias nos materiais, os dados de fluxo luminoso e consumo elétrico têm uma tolerância de +/-10%.
Os resultados fotométricos são obtidos testando um produto padrão de cada intervalo, em laboratório, em condições ideais.
Para obter as declarações de conformidade CE entre em contacto com a Exporlux.

**GARANTIA**

Os nossos produtos estão cobertos por uma garantia de 3 anos a partir da data da sua entrega, para qualquer construção ou defeito de fabrico comprovados. As condições de transporte previstas, as condições de instalação descritas nas instruções de instalação e as condições operacionais mencionados na ficha técnica do produto estão também devidamente garantidas. Peças e componentes que necessitam de substituição devido ao desgaste normal estão excluídos desta garantia.
Os produtos devem ser instalados e mantidos por pessoal qualificado, de acordo com as instruções fornecidas, não podendo ser alterados ou reparados sem a nossa autorização prévia por escrito.
A Exporlux deve ser formalmente notificada de qualquer defeito que esteja coberto pela garantia. A Exporlux decide se repara ou substitui o produto por um igual ou por um produto equivalente. Isto está sempre sujeito às alterações decorrentes da evolução tecnológica e do processo de fabrico, no momento, a não ser que uma outra solução seja imposta por lei obrigatória.
Os produtos devolvidos só serão aceites até 10 dias após a sua entrega, e apenas para defeitos de fabricação que são confirmados pela fábrica, a menos que outras condições são estipuladas por lei.
Em caso de reclamação, mencionar o número na etiqueta autocolante branca colada no dispositivo.

**CONDIÇÕES DE VENDA**

Todos os componentes eléctricos incluídos nos produtos são de alta qualidade.
Recomendamos que todos os produtos sejam verificados na entrega!
Se tiver dúvidas, entre em contato com a Exporlux.

INSTALLATION AND MAINTENANCE

Exporlux suggests that the installation and maintenance of the different products must be performed by a qualified professional, ensuring the installation conditions described in the installation instructions and in the operating conditions mentioned in the product datasheet.
Exporlux cannot be held responsible for any misunderstanding due to the unawareness of the general assembly method, freeing Exporlux from all liability if any inappropriate use or disregard for the assembling instructions of the equipment occurs. Exporlux recommends that any false ceilings intended for the placement of recessed products should only be erected after the products to be mounted have been chosen. Exporlux suggests the same for the opening of slots to mount this type of product. Reinforcing the ceiling close to the mounting cutout according to the product characteristics is strongly advised.
The performance of this product will only be guaranteed if its handling, use, installation and maintenance are performed according to the supplied instructions.
If not specified in the technical sheet, the maximum allowed ambient temperature is +25ºC. Nominal values at room temperature (Ta=25º), and according to EN60598 and EN 13032-1. Given the tolerances in the materials, the luminous flux and electrical consumption data have a tolerance of +/-10%.
Photometric results are obtained by testing a standard product from each interval, in the laboratory, under ideal conditions.
To obtain CE declarations of conformity, contact Exporlux.

WARRANTY

Our products have a 3 year warranty from the date of their delivery, for any proven construction or manufacturing defect. Provided transportation conditions, installation conditions described in the installation instructions and the operating conditions mentioned in the product datasheet are duly guaranteed.
Parts and components requiring replacement due to normal wear are excluded from this warranty. The products must be installed and maintained by qualified personnel in accordance with the provided instructions, and they cannot be altered or repaired without our prior written permission. Exporlux must be formally notified of any defect that is found and covered by the warranty. Exporlux decides whether to repair or replace the product for a same or an equivalent product. This is always subject to the changes arising from the technological evolution of the manufacturing process at that time, unless another solution is imposed by mandatory law.
Returned products will only be accepted within 10 days of their delivery, and only for manufacturing defects that are confirmed by the factory, unless other conditions are stipulated by mandatory law. In case of complaint, mention the number in the white label sticker presented on the device.

SALES CONDITIONS

All electrical components included in the products are of high quality.
We recommend that all products are checked on delivery!
If you have questions, contact EXPORLUX.

# **ICONOGRAFIA** | ICONOGRAPHY

IP00

**Índice de Protecção - Grau de protecção dos invólucros de equipamentos eléctricos, contra corpos sólidos e contra líquidos.**
Ingress of Protection - Degree of protection of electrical equipment enclosures, against solid bodies and against liquids.
Index de Protection - Degré de protection des enveloppes des équipements électriques, contre les corps solides et contre les liquides.

IK00

**Índice de Resistência Mecânica - Identifica a resistência a impactos mecânicos externos.**
Mechanical Resistance Classes - Resistance degree of the luminaires envelope against external mechanical impacts.
Index de Résistance Mécanique - Identifie la résistance aux impacts mécaniques externes.

CE

**Produto que está em conformidade com a directiva comunitária 2004/108/CE relativa à Compatibilidade Electromagnética e com a directiva 2006/95/CE para equipamento de baixa tensão.**
Product designed and manufactured in accordance with the Council directive 2004/108/CE concerning the Electromagnetic Compatibility and the Council directive 2006/95/CE for low-tension equipment.
Produit conformément à la directive européenne 2004/108/CE sur la compatibilité électromagnétique et à la directive 2006/95/CE relative aux équipements basse tension.

**Classe I - Aparelhos de iluminação com terminal de terra de protecção.**
Class I - Luminaires with protective earth terminal.
Classe I - Dispositifs d'éclairage avec borne terre de protection.

**Classe II - Aparelhos com duplo isolamento, ou com todas as partes metálicas isoladas. Não necessitam de ligação a terra de protecção.**
Class II - Devices with double insulation, or all metal parts isolated. Not require earth terminal protection.
Classe II - Appareil à double isolation ou avec toutes les parties métalliques isolées. Ils ne nécessitent pas de connexion de terre protectrice.

**Classe III - Aparelhos de iluminação que funcionam a uma tensão reduzida, igual ou inferior a 50V. Não necessitam ligação a terra de protecção.**
Class III - Luminaires that work in a reduced voltage equal or less than 50V . Not require earth terminal protection.
Classe III - Appareils d'éclairage fonctionnant à une tension réduite de 50V ou moins. Ils ne nécessitent pas de connexion de terre protectrice.

Lxx
Bxx

**Tempo de vida estimado da luminária.**
Luminaire estimated lifetime.
Temps de vie estimée du luminaire.

TW

**Branco Dinâmico - Luminária com regulação de temperatura de cor por meio de unidade de controlo.**
Tunable White - Luminaire with light source colour temperature output control, via control unit.
Blanche Modulable - Luminaire avec régulation de la température de couleur par une unité de commande.

UGR<xx

**Unified Glare Rating (UGR) - é uma fórmula de avaliação unificada do brilho definida pelo relatório técnico da CIE 117-1995.**
Unified Glare Rating (UGR) - is a unified glare assessment formula defined by the technical report of CIE 117-1995.
Unified Glare Rating (UGR) - est une formule unifiée d'évaluation de l'éblouissement définie par le rapport technique de la CIE 117-1995.

**Luminária com opção RGB.**
Luminaire with RGB option.
Luminaire avec option RVB.

**Luminárias para uso em áreas clínicas de hospitais e casas de saúde. Respeitando a Norma EN 60598-2-25**
Luminaires for use in hospital clinical areas and nursing homes. Respecting Standard EN 60598-2-25
Luminaires pour une utilisation dans les zones cliniques des hôpitaux et des maisons de soins infirmiers. Respect de la norme EN 60598-2-25

HF

**Aparelho equipado com balastro electrónico standard.**
Device equipped with standard electronic ballast.
Appareil équipé d'un ballast électronique standard.

HF-M

**Aparelho equipado com balastro electrónico de dimensões reduzidas.**
Device equipped with electronic ballast of compact dimensions.
Appareil équipé de ballast électronique de dimensions réduites.

DALI

**Aparelho equipado com fonte de alimentação DALI.**
Device equipped with DALI power supply.
Appareil équipé d'une alimentation DALI.

**xF**

**Número de Fases da luminária.**
Luminaire Phase number.
Nombre de phases du luminaire.

EM

**Aparelho equipado com balastro electromagnético.**
Device equipped with electromagnetic ballast.
Appareil équipé de ballast électromagnétique.

HF DIM

**Aparelho equipado com balastro electrónico standard que permite fazer a regulação de fluxo luminoso.**
Device equipped with dimmable standard electronic ballast.
Appareil équipé d'un ballast électronique standard qui permet de réguler le flux lumineux.

DIM

**Permite fazer a regulação de fluxo luminoso.**
Allows regulate the luminous flux.
Permet de réguler le flux lumineux.

TOUCH **DIM**

**Permite o controlo através de botões. (em vez de interruptores)**
Allows control with buttons. (instead of switches)
Permet le contrôle à travers des boutons. (au lieu d'interrupteurs)

**Encastrado chão.**
Floor recessed.
Encastré au sol.

**Encastrado parede.**
Wall recessed.
Encastré au mur.

**Encastrado tecto.**
Ceiling recessed.
Encastré au plafond.

**Encastrado chão, parede e tecto.**
Floor, wall and ceilling recessed.
Encastré au sol, au mur et au plafond.

**Encastrado parede e tecto.**
Wall and ceiling recessed.
Encastré au mur et au plafond.

**Encastrado tecto e chão.**
Ceiling and floor recessed.
Encastré au sol et au plafond.

**Encastrado chão e parede.**
Floor and wall recessed.
Encastré au sol et au mur.

**Semi-encastrada.**
Floor and wall recessed.
Encastré au sol et au mur.

**Saliente chão.**
Floor mounted.
Sortant au sol.

**Saliente parede.**
Wall mounted.
Sortant au mur.

**Saliente tecto.**
Ceiling mounted.
Sortant au plafond.

**Saliente chão, parede e tecto.**
Floor, wall and ceiling mounted.
Sortant au sol, au mur et au plafond.

**Saliente parede e tecto.**
Wall and ceiling mounted.
Sortant au mur et au plafond.

**Saliente tecto e chão.**
Ceiling and floor mounted.
Sortant au sol et au plafond.

**Saliente chão e parede.**
Floor and wall mounted.
Sortant au sol et au mur.

**Luminária com opção de montagem em linha.**
Luminaire with in line mounting option.
Luminaire avec option de montage en ligne.

**Suspensa.**
Suspended.
Suspendu.

**Luminária de pé para chão.**
Stand-alone floor luminaire.
Lampadaire.

**Luminária de pé para mesa.**
Stand-alone table luminaire.
Lampadaire pour table.

**Luminária de calha.**
Track luminaire.
Luminaire sur rail.

**Balizador ou Poste.**
Bollard ou Pole.
Bollard Poteau.

**O produto não deve ser coberto com material isolante ou análogo.**
Luminaire not suitable for covering with thermally insulating material.
Le produit ne doit pas être recouvert d'une isolation ou d'un matériau similaire.

**Aparelho equipado com condensador.**
Device equipped with condenser.
Appareil équipé d'un condenseur.

**Resistência ao fio incandescente.**
Glow wire resistance.
Résistance au fil incandescent.

**Equipamento fornecido sem fonte de alimentação.**
Equipment provided without power supply.
Équipement fourni sans alimentation électrique.

**Aparelho de exterior.**
Outdoor device.
Appareil d'extérieur.

**Aparelho de interior.**
Indoor device.
Appareil d'intérieure.

**Aparelho com equipamento de emergência.**
Device with emergency equipment.
Appareil avec équipement d'urgence.

**Aparelho equipado com conectividade Bluetooth®.**
Device equipped with Bluetooth® connectivity.
Appareil équipé de la connectivité Bluetooth®.

**CONTACTOS** CONTACTS

EXPORLUX Iluminação S.A.
Rua da Arrota de Baixo 1007 - Covão
ZI EN 1 Norte, Valongo do Vouga
3750 - 802 Águeda | Portugal

Telf. +351 234 639 230
Fax. +351 234 639 231

exporlux@exporlux.pt

**www.exporlux.pt**
**www.facebook.com/exporlux**
**www.instagram.com/exporlux**

**EDIÇÃO** PUBLISHING
EXPORLUX

**PRODUTO E DESENVOLVIMENTO** PRODUCT AND DEVELOPMENT
EXPORLUX

**DESIGN GRÁFICO** GRAPHIC DESIGN
EXPORLUX

ÁGUEDA, NOVEMBRO 2023

DC 15/A-RETAIL-01


ex.